

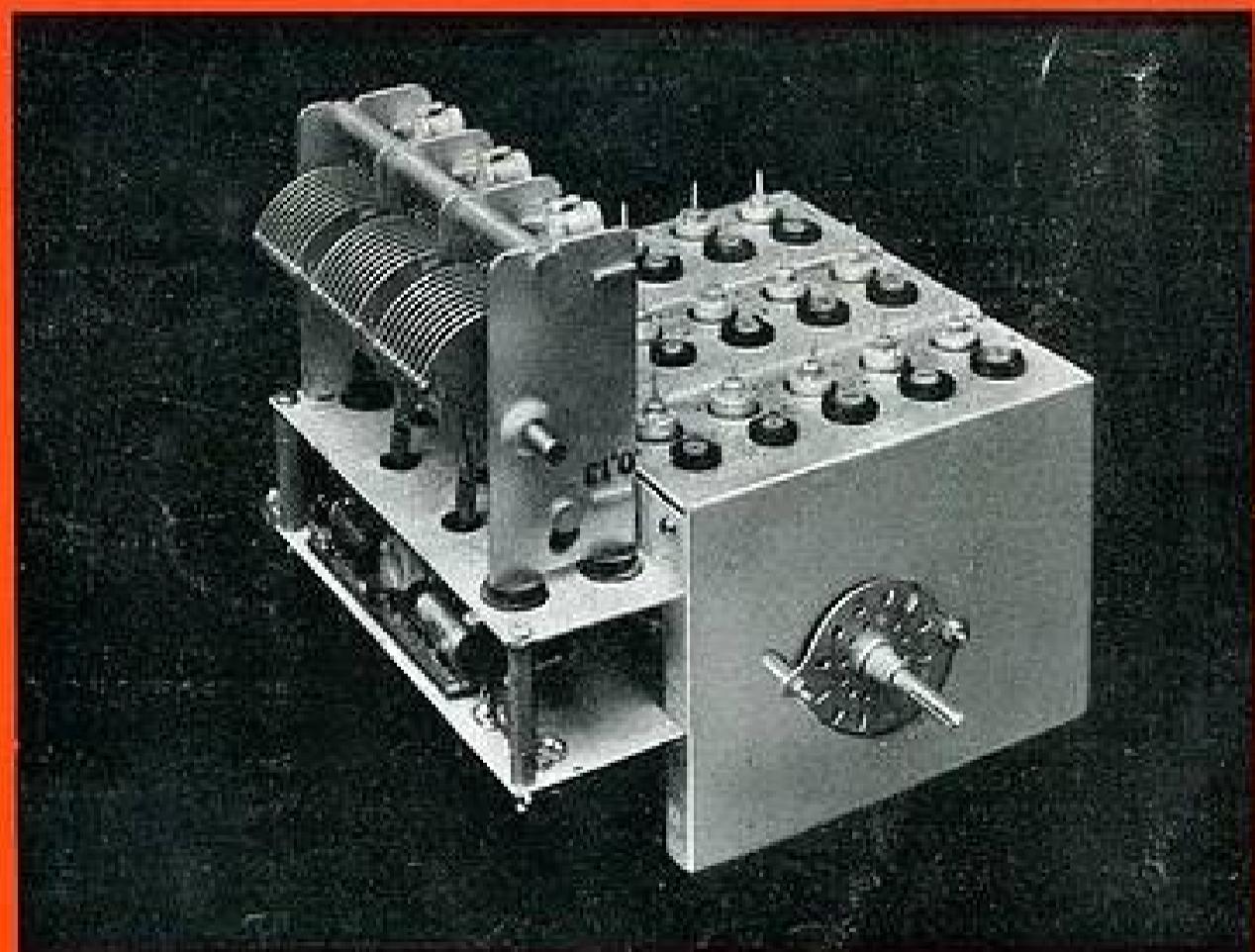
RADIO Constructeur & dépanneur

N° 63
NOVEMBRE
1950

REVUE MENSUELLE PRATIQUE
DE RADIO ET DE TÉLÉVISION

SOMMAIRE

- Biconal 1951, récepteur de luxe à 13 lampes et 2 haut-parleurs.
- Super Rimlock RC 83, superhétérodyne à 6 lampes, alimenté sur alternatif.
- Les Bases du Dépannage. La partie B. F. du récepteur.
- Un générateur B. F. à battements.
- La "Sardinette" petite alimentation tous-courants.
- Notes sur le dépannage des récepteurs Philips A43U - A44U et A48U.
- Iconothèque ou le dépannage des téléviseurs par l'image.
- Construction des bobinages O. C.
- Cadre antiparasite monospire.
- Liste des émetteurs O. C. de la bande 26 à 23 m.



75 Fr

NOUVEAU BLOC DE BOBINAGES O. C.
A SIX GAMMES ÉTALEES DE 10 A 50 m.

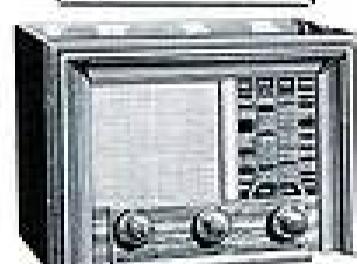
SOCIETE DES EDITIONS RADIO

UN CHOIX UNIQUE D'ÉLÉMENTS SÉPARÉS

POUR CONSTRUIRE LE POSTE DE VOTRE GOUT A UN PRIX VRAIMENT AVANTAGEUX
PETITS ENSEMBLES EN PIÈCES DÉTACHÉES

PRIX IMBATTABLES - MATERIEL DE 1^{ER} CHOIX

LE P.A.T. 41



ENSEMBLE PIÈCES DÉTACHÉES POUR POSTE MINIATURE comprenant :
UNE EBENISTERIE bois naturel verni, dimensions : 275×165×200 avec CACHE, HAUT-PARLEUR, FOND DE POSTE pied devant et pied arrière. CHASSIS MINIATURE cadmium, prévu pour 4 lampes, dimensions : 235×120×50.
1 ENSEMBLE CADRAN, CV, « Aréna », aiguille déplacement vertical, visibilité : 100×70. L'ensemble de ces pièces 950

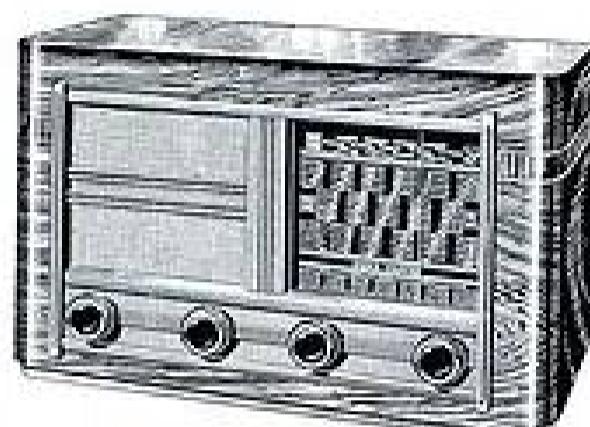
LE RIM. 5



Superbe petit ensemble pièces détachées en matière moulée. Forme moderne, comprenant : 1 EBENISTERIE, Dim. réduites 22×100×13, 1 CHASSIS pour 5 lampes Rimlock, 1 CV miniature et cadran, 3 gammes. Visibilité : 58×60 mm. Livré avec fond. L'ensemble de ces pièces 1.950

SENSATIONNEL

GRAND LUXE, Référence RP 2.600



MAGNIFIQUE ENSEMBLE PIÈCES DÉTACHÉES comprenant :

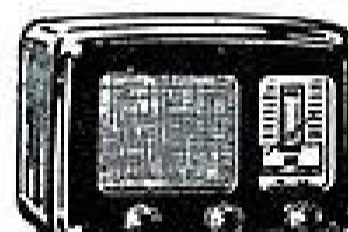
1 EBENISTERIE, noyer verni tampon, filigrané. Dimensions extérieures 56×26×35 cm, découpée, équipée avec :
1 CACHE, haut luxe, filets nickelés, fond doré avec trous pour boutons,
1 CHASSIS cadmium pour 5 lampes avec emplacement pour transformateur. Dimensions : 48×20×8 cm,
1 ENSEMBLE CADRAN et CV,
1 TRANSFORMATEUR 65 watts grande marque,
1 POTENTIOMÈTRE 0.5 à interrupteur,
2 CONDENSATEURS de 16 MF-550 volts,
1 JEU DE BOBINAGES 3 gammes, R.F., 345,
3 PLAQUETTES (AT-PU-HFS),
6 SUPPORTS, lampes octales,
1 HAUT-PARLEUR 21 cm, excitation, haute fidélité,
PRIX DE L'ENSEMBLE DE CES PIÈCES 4.900

LE BAK. 5



Ensemble pièces détachées miniature, forme qui plait, comprenant :
1 EBENISTERIE matière moulée marron, dimensions : 255×155×175,
1 CHASSIS 5 lampes, 1 ENSEMBLE CADRAN et CV 3 gammes
L'ensemble de ces pièces à un prix incroy. 1.150

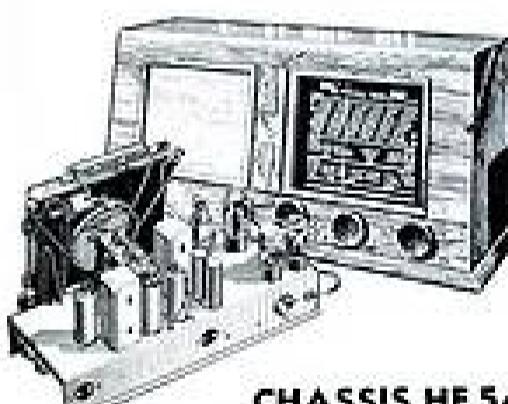
LE RP 2.800



ENSEMBLE MINIATURE, pièces détachées comprenant :

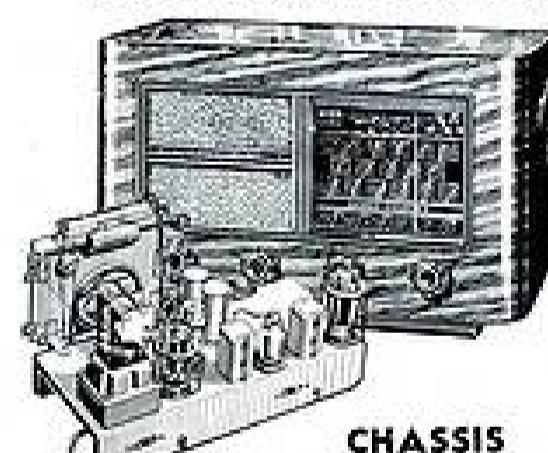
1 EBENISTERIE, métal alliage supra-léger. Dimensions 240×150×170,
1 CHASSIS, 1 CADRAN, CV, 1 HAUT-PARLEUR 12 cm Al grande marque, 4 SUPPORTS OCTAUX, 1 POTENTIOMÈTRE 0.05 Al, l'ensemble de ces pièces 1.600

UNE SÉLECTION D'ENSEMBLES PRÉFABRIQUÉS



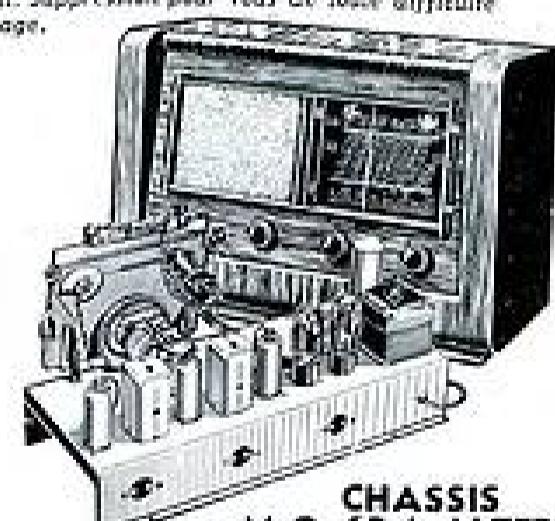
CHASSIS HE 54 TC
TOUS COURANTS
SUPER 6 LAMPES "LANCEL"

Cadran grand luxe « Elvaco » incliné, comportant 4 gammes dont 2 OC. Visibilité 240×160, avec emplacement pour œil magique (facultatif). Bobinage « BRUNET » 4 gammes dont 2 OC. Condensateur 2×50 « HELICO » 200 volts avec contrôle de tonalité, formant un ensemble impeccable. Entièrement câblé avec résistances et condensateurs de premier choix. Px 6 lampes, en ord. de marche. 4.600
LAMPES 6E8, 6K7, 6K7, 6Q7, 251A, 252B, ARONX, Prix 2.900
Haut-Parleur 21 cm 850
EBENISTERIE grand luxe, forme harmonieuse, baie ouverte, chêne écrasé, décorée avec motif doré artistique. Dimensions : 650×260×320, baie, tissu et fond 3.500



CHASSIS
"SOCRADEL" S. 43 B.

équipé avec des pièces détachées de premier choix PO, GO, OC, Bobinages et M.F. « Sécurit » Cadran et CV Aréna 1 152×140, Transfo Vedovelli, alimentation : 110, 145, 220 et 245 volts. Prise PU. Tonalité 3 positions. Filtrage 2×8 mfd + 2×8 mfd.
CHASSIS absolument complet réglé et mis au point (sans lampes) 6.900
LAMPES (ECH3, ECPI, EBLI, 1883), Le jeu 1.200
HAUT-PARLEUR 17 cm, A.P. 745
EBENISTERIE noyer verni, dimensions : 447×282×222, y compris décor métallique chromé et or, baie, fond et tissu 1.400



CHASSIS
M.O. 63 A ALTERN.
SUPER 6 LAMPES "MONDIAL"

Cadran grand luxe « Despax » comportant 3 gammes PO, GO, OC. Visibilité 190×150, avec emplacement pour œil magique. Bobinage « ITAX » 3 gammes. Rendement et musicalité incomparables. Entièrement câblé avec résistances, potentiomètres et condensateurs de premier choix.
Prix du châssis, ordre de marche, sans lampes 6.900
Lampes : 6E8, 6E5, 6A15, 5V30B, EMA 2.500
Haut-Parleur 21 cm. Fidélité parfaite 950
Ebenisterie noyer verni, avec cache métal chromé, Dim. 390×280×400, baie, tissu et fond 2.000

COMPTOIR MB RADIOPHONIQUE, 160, rue Montmartre, à Paris (Suite ci-contre)

A deux pas de la Gare du Nord

PARINOR

vous offre le plus grand choix de Pièces détachées des Grandes Marques à des conditions très étudiées.

BOBINAGES OMÉGA * TRANSFOS
RADIO-STELLA * CHIMIQUES HELGO
et MICRO * CADRAN STARE * H.P.,
VÉGA, MUSICALPHA, ROXON
TOUTES LES LAMPES, etc...

Tout le MATÉRIEL de TÉLÉVISION

Très nombreux articles en réclame
Renseignez-vous !

◆
Professionnels : Demandez notre carte d'acheteur
Expéditions rapides pour la Province
◆
QUALITÉ !
PRIX !
RAPIDITÉ !
◆

PARINOR

104, Rue de Maubeuge, PARIS-X° — TRU. 65-55

PUBL. RAPY

Construisez sans difficulté
**CE MAGNIFIQUE RADIO-PHONO
6 LAMPES 3 GAMMES D'ONDES**

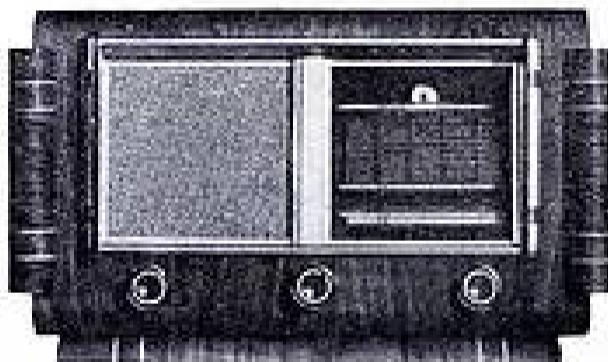
Equipé d'un Pick-up STAR, COLLARO ou PHILLIPS, châssis monomécaniquement, ébénisterie découpée avec cache. Livré complet en pièces détachées de premières marques et tous accessoires (y compris schéma et plan de câblage).



Prix exceptionnel
de lancement avec P.U. STAR
Notice détaillée contre 15 francs en timbres
Chaque pièce peut être vendue séparément

18.950 FRS
Franco de port et emball.
19.700

◆
LE SUPER 6 LAMPES ROUGES ALTERNATIF



Ébénisterie à colonnes découpée avec cache-métal.
Cadran miroir 3 gammes.
Complet prêt à cabler.
Avec lampes en boîtes cachetées.
Matériel de premier choix.
Plan de câblage détaillé.

10.850 FRS
Franco de port et emball.
11.500
contre mandat à notre
C. C. P. 5608-71 PARIS

NOTRE NOUVEAU CATALOGUE EST PARU
(Envoi contre 30 francs en timbres)

RADIO-VOLTAIRE

155, Avenue Ledru-Rollin — PARIS-X^e
Tél. ROQ. 98-64



Un Récepteur Sensationnel !

LE BICANAL 1951

DÉCRIT DANS CE NUMÉRO

2 haut-parleurs, 13 lampes, 4 gammes,
réglage séparé des graves et des aiguës,
étage déphaseur compensé.

Nous tenons également à votre disposition le plus grand choix de pièces détachées pour Radio et Télévision et, en particulier, pour les réalisations suivantes :

ECO III (3 lampes) • **RC50PP** (7 lampes) • **ACR6** (6 lampes) • **RC48PP** (9 lampes)

ACR8 • **TÉLÉVISEURS XPRI** • **XPR5** • **CRG4** et **CRG5**

CATALOGUE SUR DEMANDE CONTRE ENVOI DE 50 FRANCS EN TIMBRES

CENTRAL-RADIO

35, rue de Rome, PARIS (8^e)

Tél. : LAB. 12-00 et 01

Ouvert tous les jours sauf dimanche et lundi matin

PUBL. RAPY

ENSEMBLES P.U. - TOURNE DISQUES - ENSEMBLES

STAR *La grande marque mondiale*

RÉCITAL
EN TOUTES VITESSES

Pick-up très léger, 24 grammes, présentant un très faible encombrement.

MAGNÉTIQUE OU PIÉZO, se fait : soit pour disques 78 tours, 33 tours, 45 tours

S.I.V.E.

RÉCITAL
ENSEMBLE 3 VITESSES

Complément indispensable de tout meuble de luxe permet non seulement de passer les anciens disques 78 tours, mais encore les nouveaux disques microsillons 33 et 45 tours.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF
3, RUE LALLIER - PARIS (IX^e) - **POUR FRANCE & COLONIES**
POBL. RAPY

AU PIGEON VOYAGEUR

DOCUMENTATION PERMANENTE
RADIO ET TELEVISION

EN COUVRAGE TECHNIQUE ET COMMERCIAL
D'UNE IMPORTANCE

*Sans précédent
dans la profession*

PLUS DE 100 PIÈCES
21 x 37

1950 DOCUMENTS + SCHEMAS
POIDS 300 GR.

PIÈCE CHAQUE

250 Fr.

Votre de passe
NON PAS UNE ENCYCLOPÉDIE
COURS CATALOGUE

TOUTES LES PIÈCES DÉTACHÉES ET LAMPES DE
QUALITÉ - LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS DE
RADIO ET TÉLÉVISION - LES PRIX DE BASE
AU 1 OCTOBRE 1950

*Documentation technique
faisant autorité*

**AU PIGEON
VOYAGEUR**

252 BIS, RUE ST-GERMAIN, PARIS 7^e, TEL. 74-71-4

★ PROFESSIONNELS, AMATEURS - NOUS
VOUS R.C. - R.M.

C. C. POSTAL PARIS ENT-12

FOURNISSEUR DE L'ÉTAT ET DES GRANDES ADMINISTRATIONS

RADIO HOTEL-DE-VILLE

**EST POUR TOUTES
LES BOURSES**

FIL de câblage 8/10	8
CHASSIS UNIVERSEL modèle renforcé pour 6 lampes.	295
CHASSIS UNIVERSEL pour Pygmé	195
ÉBÉNISTERIE BAKÉLITE pour Pygmé	600
SUP. OCTAL STEATITE sans platine	20

Et tout le matériel pour O.C.
BLOC DE TRAFIC de 9 à 100 m. avec
contacteur stéatite **8.500**

RADIO-HOTEL-DE-VILLE

Le spécialiste de l'O.C.
13, rue du Temple, PARIS-4^e - Tel. 89-97
Métro : HOTEL-DE-VILLE

Construisez le **"TOM-TIT"**
PILE - SECTEUR
décris dans le numéro 59
En pièces détachées, complet : **14.358 fr.**

★

Amateurs de Télévision
Construisez le **"VIDEOPHONE"**
RÉCEPTEUR VISION
Complet : **18.000 fr.**

★

FANFARE

21, RUE DU DÉPART (ne pas confondre)
à 50 mètres de la Gare MONTPARNASSE
C.C.P. PARIS 6222.40
Tél. : Danton 32-73
pour PARIS

COMPTOZ

Documentation sur demande

PUBL. RAPY

VEDOVELLI

*La grande Matique
française de renommée
mondiale*

TRANSFORMATEURS
D'ALIMENTATION
SELFS INDUCTANCE
TRANSFOS B. F.
Tous modèles pour
RADIO-RÉCEPTEURS
AMPLIFICATEURS
TÉLÉVISION
Matériels pour applications
professionnelles
Transfo. pour tubes fluorescents
Transfo. H. T. et B. T.
pour Multi-applications industrielles
puissance 200 KVA

ETS VEDOVELLI, ROUSSEAU & CIE
5, Rue JEAN-MACÉ, Suresnes (SEINE) - TEL. 14-47, 48 & 50

Dépt Exportation : SIEMAR, 62, rue de Rome, PARIS-8^e - Tél. EUR. 00-76

La lampe de qualité

demandez la liste de nos dépôts en province

NEOTRON

S. A. DES LAMPES NÉOTRON
3, rue Gesnouin - CLICHY (Seine)

TEL. : PER. 30-87



LAMPEMETRE FF 44

Permettant l'essai complet de 1.400 lampes différentes y compris les nouvelles lampes miniatures et le Rimlock.

Complet en ordre de marche 17.500 fr.
En pièces détachées..... 14.205 fr.

GÉNÉRATEUR H.F. "STANDARD"



Alimenté sur alt. 110-140-230 V 50 ou 25 per. (à spécifier) - 6 à HF, de 100 kHz à 33 MHz avec g. MF étalée (400 à 500 kHz) - 3 fréq. BF (400-1.000-3.000 pér.) Atténuateur HF double - Sortie BF séparée - Precision de l'étalement 1 à 1,5 p. 100

Complet en ordre de marche 15.500 fr.
En pièces détachées..... 15.850 fr.

Nous pouvons fournir également les ensembles de pièces détachées pour les appareils suivants :

GÉNÉRATEUR B. F. [R. C. N° 42 et 43]	12.000
VOLTMÈTRE À LAMPE [R. C. N° 39 et 40]	13.200
PONT DE MESURE [R. C. N° 58]	10.300

NOTICES, SCHÉMAS ET LISTE DES PRIX
CONTRE 30 FRANCS EN TIMBRES

R A D I O S

92, rue Victor-Hugo - LEVALLOIS-PERRET (Seine)
Tél. : PER. 37-16 - Autobus : 94, 174

Agent général pour le Nord et le Pas-de-Calais:
Allradio - 6, rue de l'Orphéon - LILLE

L'affaire sensationnelle de la saison

● ENSEMBLE PRÉT À CABLER

TRÈS GRAND LUXE, 6 LAMPES **10.000 fr.**

se décomposant comme suit :

Ebénisterie complète percée avec cache, décor, tissu, grand châssis, C.V., cadran giroscopique, glace miroir	4.400 fr.
Tout le matériel : Transfo, H.P. Music-alpha, Gros bloc 9 réglages M.F. pots fermés, Condensateurs, Résistances, etc. . .	3.325 fr.
Jeu 6 lampes Rimlock ou rouges "Miniwatt"	2.275 fr.
TOTAL	10.000 fr.

● PICK-UP TIROIR COMPLET

6.300 fr.

● AMPLI 25 watts

29.500 fr.

● ELECTROPHONE malette 12 w.

24.900 fr.

RADIO-CONFiance

35, boulevard de Charonne, PARIS-XI^e

Métro : AVRON

C.C.P. Paris 6990-06

FUBL RAPY

Nouveau Portatif Colonial **COLON 51**

tous courants - 5 lampes Rimlock - 4 gammes OC étalées.
Grande sonorité (20 réglages de circuits).
Cadre de lecture couplant entièrement la face avant - H.P. TICONAL et C/R B.F.
Présentation nouvelle coffret matière plastique et d. cor. isolique - 3 couleurs.
Imprégnation et Protection totale contre l'humidité et les insectes.

AUTRES MODÈLES : Tropic 548 - Tropic 548 mixtes
Coffrets 6 V/ 110 v.

CONSTRUCTIONS RADIOÉLECTRIQUES COLONIALES
A DELALANDE

51, AVENUE DE LA GARE - MASSY
(S.-S.O.) Tél. : 514 PALAISEAU

FUBL RAPY



12, r. des FOSSES-SAINT-MARCEL
PARIS (5^e)
Expéditions rapides contre mandat et contre remboursement

VIENT DE PARAITRE... NOTRE CATALOGUE ILLUSTRÉ 1950-51

VOUS Y TROUVEREZ :

- 12 MODÈLES DE RÉCEPTEURS dernier cri de la technique de 4 à 11 lampes avec présentations, DEVIS détaillés, SCHÉMAS et toutes INDICATIONS TECHNIQUES.
- LES TABLEAUX DE BRANCHEMENT des lampes « AMÉRICAINES », « RIMLOCKS », « BATTERIES », etc...
- UN TABLEAU des longueurs d'ondes suivant le « PLAN DE COPENHAGUE ».
- UN TABLEAU des gains et atténus en décibels.
- UNE GAMME D'APPAREILS DE MESURES indispensables aux professionnels comme aux amateurs.
- UNE VARIÉTÉ D'OUTILLAGE SÉLECTIONNÉ « Radiotéchniciens » et « Électriciens ».
- PRESENTÉ SOUS COUVERTURE CARTONNÉE
ENVOI CONTRE 4 TIMBRES POUR FRAIS



OUVERT TOUS LES JOURS
de 9 à 12 heures et de 14 à 17 heures
sauf DIMANCHE.

Avec nos PLANS DE CABLAGE en 5 COULEURS « CODE » JOINTS A CHAQUE APPAREIL

« LE PRINTANIER 51 »



SUPER TRES COURANTS 5 LAMPES « RIMLOCK » CONTRE-REACTION très étudiée englobant les 2 étages BF. Détection par 2 triodes séparées. 2 lampes UAF42 assurant une très grande sensibilité. Haut-parleur 12 cm « Ticonal » Vega. Châssis bakélite. Dim. : 250×170×180. Couleurs : Rouge marbré et marron marbré. Châssis absolument complet prêt à ébéniser 4.191
L'ENSEMBLE absolument complet, PRÉT À CABLER avec les lampes (UCH42, UAF42, UAF42, UL41, UV42).
Prix 8.664

TOUTES LES PIÈCES
COMPOSANT NOS ENSEMBLES
PEUVENT ÊTRE ACQUISES
SÉPARÉMÉNT

● SUPER ALTERNATIF, 5 lampes « RIMLOCK » avec œil magique (ECH42-EAF42-EAF42-EL41-GZ40-GAFT).
● HT-PARLEUR 17 cm « Ticonal » VEGA.
● BLOC à rendement très élevé, couplage à haute impédance en P.O. Hazelin en G.O. Sensibilité accrue en O.C. 10 RÉGLAGES assurant une très grande précision. Stabilité parfaite.
● ÉTUDE TRÈS POUSSÉE de la PARTIE HF.
● FILTRE PASSE-BANDE par SELF à 4 positions assurant un grand relief et permettant une audition TRÈS AMÉLIORÉE DES DISQUES.



CONTROLEUR
UNIVERSEL
« V.O.C. »
16 sensibilités
● 30, 60, 150, 600
v. cont. et alt.
● 0,500, 100.000 Ω
● 0,50, 500, 5 MΩ
● Tube au néon.
L'appareil est livré complet avec notice d'emploi et 4 cordons.
PRIX 3.200

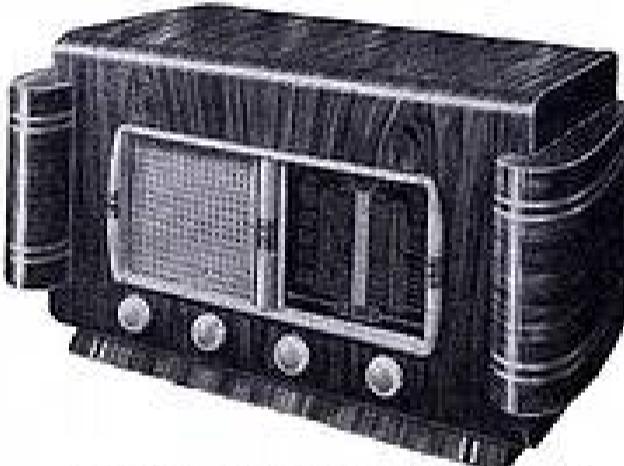
TOUT LE MONDE PEUT CONSTRUIRE SON RÉCEPTEUR
MÊME PARMI NOS MODÈLES LES PLUS PERFECTIONNÉS
Les ensembles les mieux présentés !

Les montages les mieux étudiés !

« LE RÉVÉLATION 56 »

Super Rimlock R.C. 65

Description technique et réalisation dans ce numéro



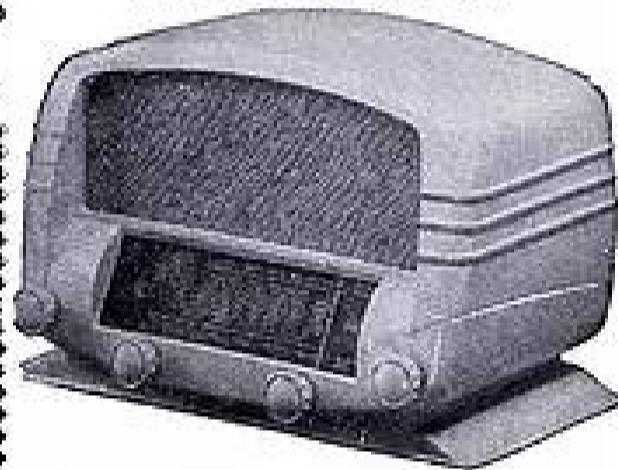
Dimensions : Long. 380 m/m. Larg. 285 m/m. Haut. 320 m/m. CHÂSSIS absolument complet PRÉT À CABLER. 6.262
Ébénist. av. fond, baffle et tolle. 2.765
Cache-grille 380
4 boutons ivoires 100
Jeu de 6 lampes 2.750
2 ampoules de cadran 38
HP. 17 cm ticonal « VEGA » 925
L'ENSEMBLE COMPLET 13.340

« LA VEDETTE 1951 »



Ces prix s'entendent taxes (2,83 %), frais d'emballage et de port en plus.

RÉFÉRENCE « B 5 »



SUPER ALTERNATIF 5 LAMPES « RIMLOCK ». Sensibilité suprenante. CONTRE-REACTION agissant sur la bobine mobile du ht-parleur et englobant les 2 étages BF. HT-PARLEUR 17 cm « TICONAL » Vega. COFFRET BAKÉLITE. dim. : 330×190×230 mm. Couleurs : Bordeaux, marron, marron marbré, bordeaux marbré. Châssis absolulement complet prêt à ébéniser 5.980
L'ENSEMBLE, absolument complet, PRÉT À CABLER, avec les lampes : (ECH42, EF41, EAF42, EL41, GZ40).
Prix 11.473

DÉMONSTRATION DE TOUS NOS ENSEMBLES EN ORDRE DE MARCHE

● PRÉSENTATION de HAUT-LUXE en ébénisterie façon « DECORATEUR » dim. : 500×385×395 mm, ronce de noyer avec marqueterie (voir gravure). Emplacement du TOURNE-DISQUES en SYCOMORE.
● TOURNE-DISQUES de très haute qualité (modèle IMPORTATION), très grande régularité. Départ et arrêt automatiques.
● PICK-UP magnétique léger, très fidélité. L'ENSEMBLE ABSOLUMENT COMPLET comprenant toutes les pièces détachées, les lampes, l'ébénisterie, le tourne-disques.
Prix 21.910

ARTICLES DU MOIS

- TRANSPON D'ALIMENTATION GRdes MARQUES 65 mA 6v3 2×300 ou 2×360 V 815
75 mA 6v3 2×300 ou 2×360 V 890
- BLOC D'ACCORD (plan de Copenhague) RENARD 3 gammes d'ondes o.c. de 16 à 51 m. P.O. de 187 à 380 m. O.O. de 980 à 1.981 m. 345
- FIL HP. TORSADE PARAFINE, qualité exceptionnelle, 3 cts (3×12 br. de 20/100 cuivre), le m. 34
le rouleau de 30 m. 1.500



ORGANE MENSUEL
DES ARTISANS
CONSTRUCTEURS
DÉPANNEURS
ET AMATEURS

RÉDACTEUR EN CHEF :

W. SOROKINE

— 14^e ANNÉE —

PRIX DU NUMÉRO . . . 75 fr.

ABONNEMENT D'UN AN
(10 NUMÉROS)

France et Colonies . . . 600 fr.
étranger 800 fr.
Changement d'adresse. 20 fr.

- Réalisations pratiques
- Appareils de mesures
- Dépannage
- Documentation technique
- Schémas pour dépanneurs
- Amplification et distribution du son
- Tous les progrès de la Radio



SOCIÉTÉ DES ÉDITIONS RADIO

ABONNEMENTS ET VENTE

9, rue Jacob, PARIS (6^e)
tél. 13-65 C.C.P. PARIS 1164-34

RÉDACTION :

42, rue Jacob, PARIS (6^e)
tél. 43-83 et 43-84

PUBLICITÉ :

J. RODET (Publicité Rapy)
143, avenue Emile-Zola, PARIS
TÉL. : stg. 37-62

LES APPAREILS DE MESURE

On nous demande assez souvent des conseils sur la composition, en appareils de mesure, d'un laboratoire d'amateur ou d'un atelier de dépanneur.

Sans pouvoir donner une recette « omnibus », variable suivant chaque cas particulier, suivant le travail à assurer et, souvent, suivant le nombre de billets de mille dont on dispose, il nous semble, cependant, possible de formuler quelques indications générales que chacun transposera sur son plan personnel.

L'appareil de base, absolument indispensable, reste un bon contrôleur universel, que l'on choisira, de préférence, avec une résistance propre aussi élevée que possible : 2000 ohms par volt au moins. On trouve, d'ailleurs, couramment dans le commerce des appareils beaucoup plus « résistants », allant jusqu'à 5000 ohms par volt et, pour certaines sensibilités, jusqu'à 13.000 ohms par volt.

Un bon contrôleur universel doit pouvoir mesurer des résistances, avec ou sans adaptateur ad hoc, mais nous estimons inutile, et même dangereuse, la possibilité de mesurer des condensateurs. En effet, le condensateur à mesurer est mis en série avec le secteur et le milliampermètre, de sorte que son claquage éventuel provoque, automatiquement, la destruction du cadre. Ce n'est pas un accident fréquent, mais il nous est arrivé de l'observer plus d'une fois.

Le deuxième appareil, par ordre d'importance et d'utilité, sera un générateur H.F. ou une hétérodyne modulée, deux expressions désignant un même appareil.

Dans ce domaine, la variété de modèles présentés et celle des prix, rend souvent perplexe l'acquéreur éventuel, mais la règle de conduite reste toujours le travail à assurer.

S'il s'agit de dépannage et d'alignement, prendre un appareil simple, robuste, et veiller surtout à l'exactitude de son étalonnage en fréquence, la question de l'atténuation restant secondaire. Une gamme M.F. étalée, adoptée, d'ailleurs, par la plupart des constructeurs, est un perfectionnement très utile et qui permet le réglage plus précis des transformateurs correspondants.

Par contre, si vous voulez pouvoir effectuer des mesures de sensibilité, étudier l'action du VCA, relever la courbe de sélectivité, etc..., il devient nécessaire de vous tourner vers des appareils plus perfectionnés, possédant un dispositif de contrôle de la tension H.F. de sortie et un atténuateur très efficace.

Un lampemètre est surtout utile à un dépanneur ou revendeur, beaucoup moins à un amateur. En effet, lorsqu'on a quotidiennement affaire à des récepteurs de toute provenance, équipés de lampes les plus invraisemblables, il faut avoir sous la main un appareil permettant de déceler rapidement les tubes franchement défectueux, sous peine de perdre son temps à des recherches et mesures fastidieuses, à moins d'avoir en stock quelque 1000 ou 1500 types de lampes différents.

Voici donc les trois appareils « classiques » que nous complèterons la prochaine fois par quelques autres.

LES BASES DU DÉPANNAGE

LA PARTIE B.F. D'UN RÉCEPTEUR

But à atteindre. — Fréquence et forme des courants mis en jeu. — Harmoniques. Etude d'un schéma classique. — Condensateurs au papier et au mica

Nous allons aborder aujourd'hui la partie basse fréquence (B.F.) d'un récepteur, et, par extension, nous serons amenés à parler des amplificateurs B.F. en général, pour la reproduction des disques ou de la parole, puisque ces derniers constituent des ensembles complets, comprenant la partie B.F. et l'alimentation que nous connaissons déjà.

Mais avant de voir les détails, le principe, le fonctionnement, les pannes et les mesures, il nous semble utile de dire quelques mots sur le but poursuivi et répondre à la question que peuvent se poser certains débutants : « A quoi cela sert exactement ? »

LE BUT DE L'AMPLIFICATION B.F.

Tout son ou tout ensemble complexe de sons, comme la parole et la musique, peut être transformé en courant alternatif à l'aide d'un appareil que tout le monde connaît, du moins de nom, le microphone ou « micro ».

S'il s'agit de la radiodiffusion, le courant alternatif délivré par le microphone est incorporé, par des procédés spéciaux, à l'onde haute fréquence rayonnée par l'émetteur. Ainsi véhiculé, le son « électrique » parvient à l'antenne du récepteur où un dispositif appelé détecteur le débarrasse de la haute fréquence.

S'il s'agit d'un enregistrement sur disque, par exemple, le même microphone actionne un graveur qui laboure le disque et y trace des sillons. Un pick-up repassant par dessus reconstitue le courant électrique qui a servi à les graver.

Enfin, s'il s'agit d'une transmission directe de son, le courant du microphone est utilisé tel quel, sans intermédiaire haute fréquence ou mécanique d'aucune sorte.

Mais dans les trois cas ci-dessus, que ce soit à la sortie du détecteur, du pick-up ou du microphone directement, le courant alternatif, le « son électrique », est très, très faible, souvent insuffisant même pour obtenir une audition au casque. Pas question du haut-parleur, même à puissance réduite ! Que faut-il pour « faire du haut-parleur » ? La réponse est donnée par le principe même de ce dernier, qui est un transformateur courant - son. Or, pour produire un son quelconque, il faut ébranler l'air ambiant et d'autant plus violemment que le son est plus fort, travail qui incombe à la membrane du haut-parleur, qui vibre d'autant plus énergiquement que la puissance électrique mise en jeu pour obtenir son déplacement est plus considérable.

Il nous faut donc de la puissance, c'est-à-dire des watts, c'est-à-dire des courants relativement intenses dans des circuits à résistance faible ou, du moins, peu élevée.

On applique alors la tension alternative, très faible, fournie par le « micro », le détecteur ou le pick-up à un ensemble amplificateur, comportant une ou plusieurs lampes et des circuits de liaison, qui élève cette tension à un niveau désiré, généralement plusieurs volts, et la transmet à ce qu'on appelle l'étage final de puissance, qui traduit les variations de tension en variations de courant, et fournit la puissance nécessaire au haut-parleur.

tecteur ou le pick-up à un ensemble amplificateur, comportant une ou plusieurs lampes et des circuits de liaison, qui élève cette tension à un niveau désiré, généralement plusieurs volts, et la transmet à ce qu'on appelle l'étage final de puissance, qui traduit les variations de tension en variations de courant, et fournit la puissance nécessaire au haut-parleur.

FREQUENCE ET FORME DES COURANTS B.F.

Jusqu'à présent, dans nos ensembles d'alimentation, nous avons eu affaire à des courants alternatifs à fréquence « industrielle » : 50 ou 50 périodes par seconde.

Le son, dans sa forme « électrique », occupe toute une bande continue de fréquences, dites acoustiques, s'étendant, approximativement, de 20 périodes à 15 000 périodes, et correspondant aux limites de la perception auditive humaine.

Chacun sait que les fréquences basses correspondent aux sons dits graves et les fréquences élevées aux sons « aigus », la voix humaine et les instruments de musique se situant, chacun, dans une portion du registre sonore, suivant sa nature, son genre, etc...

Pour fixer les idées, voici quelques données sur les fréquences propres de certains instruments et sur l'étendue de la voix humaine :

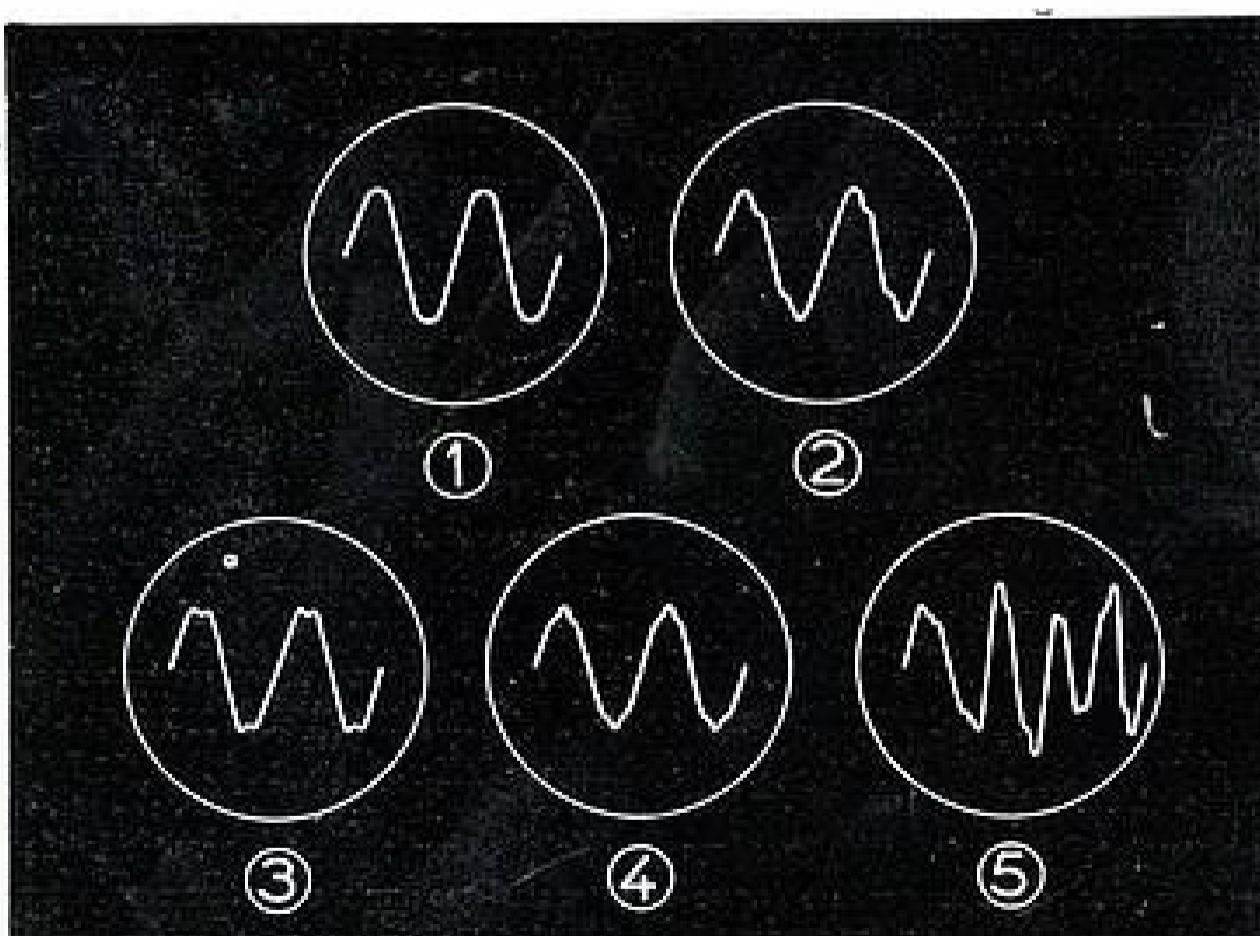
Orgue d'église	16 à 2 070 périodes
Piano	27 à 3 500
Violon	194 à 3 100
Petite flûte	517 à 4 640
Voix d'homme	80 à 490
Voix de femme	190 à 1 200

En ce qui concerne la forme, telle que nous pouvons l'observer sur l'écran d'un oscilloscope, la sinusoïde pure (fig. 1), n'existe pour ainsi dire pas, même lorsqu'il s'agit d'un son pur (une seule note) produit par un instrument quelconque, et à plus forte raison lorsqu'il s'agit d'un ensemble complexe de sons, d'un morceau de musique, par exemple.

Nous nous heurtons ici au problème infiniment compliqué du timbre et des harmoniques qui le déterminent. En effet, si l'on ne considère que la fréquence d'un son, il faut admettre que rien ne doit distinguer le son d'un piano de celui d'un clavécin, par exemple, et que toutes les voix humaines doivent se ressembler, ce qui est manifestement ridicule.

Il y a donc autre chose dans un son que sa fréquence propre, et cette autre chose est le pourcentage de certaines harmoniques, pourcentage essentiellement variable d'un instrument et d'un individu à l'autre.

Les harmoniques d'une fréquence sont des fréquences supérieures, multiples en-



tiens de la fréquence donnée, appelée fondamentale. C'est ainsi que, pour une fréquence fondamentale de 150 périodes, la deuxième harmonique sera $2 \times 150 = 300$ périodes, la troisième : $3 \times 150 = 450$ périodes, la cinquième : $5 \times 150 = 750$ périodes, et ainsi de suite.

Si nous ajoutons maintenant que les harmoniques diverses se manifestent dans la musique et la parole jusqu'à la limite de l'audible, c'est-à-dire environ 15 000 périodes, tandis que les fondamentales ne dépassent guère 5 000 périodes, nous entrevoions déjà la nécessité de transmettre correctement une bande très étendue de fréquences B.F. si nous voulions obtenir une reproduction de haute qualité musicale. Première difficulté, dont nous reparlerons plus loin.

Mais il y a plus grave. Un amplificateur B.F. mal conçu est parfaitement capable de « fabriquer » des harmoniques indésirables et, par là, altérer le timbre de certains instruments et de certaines voix. Phénomène bien connu et propre à des récepteurs de qualité médiocre, déformant jusqu'à le rendre méconnaissable le son du piano, en particulier.

Observé à l'oscilloscope, la présence d'harmoniques se manifeste par la déformation de la sinusoïde, déformation dont le sens dépend du rang de l'harmonique prédominante et aussi du déphasage toujours possible entre l'harmonique en question et la fondamentale. Les figures 2, 3 et 4 montrent quelques aspects d'une sinusoïde déformée par la présence de différentes harmoniques, l'importance de la déformation étant volontairement exagérée.

La figure 5 nous donne une idée sur ce que représente un morceau de musique vu à l'oscilloscope.

VUE D'ENSEMBLE

Dans sa forme la plus simple, la partie B.F. d'un récepteur, ou un amplificateur B.F., se présente suivant le schéma de la figure 6, l'alimentation pouvant être du type alternatif (haute tension de l'ordre de 250 volts) ou tous-courants (haute tension de 300 volts environ). Nous y voyons, successivement :

Le potentiomètre R_1 , habituellement de 500 000 ohms à 1 MΩ avec ou sans interrupteur, et dont le rôle est de doser la tension alternative appliquée à la grille de la première lampe L_1 , et, par conséquent, la puissance sonore de l'amplificateur.

La lampe L_1 , première lampe de l'amplificateur, dite souvent préamplificatrice B.F. Celle qui est représentée sur le schéma est du type triode, mais très souvent on utilise, pour cette fonction, une pentode, auquel cas nous y ajoutons les circuits en pointillé. Les lampes le plus souvent employées sont :

Triodes : 6CS5, 6J5, EBC41, ECC40, 6Q7, 6AT6.

Pentodes : EP6, EP9, EP41, 6J7, 6SJ7, 6M17, EP40.

La résistance R_2 de polarisation R_2 , intercalée entre la cathode de la lampe et la masse, et shuntée par un condensateur électrochimique C_1 . Ordre de grandeur :

$$R_2 = 1000 \text{ à } 5000 \text{ ohms.}$$

$$C_1 = 10 \text{ à } 25 \mu\text{F}.$$

La résistance R_3 , placée entre la plaque de L_1 et la haute tension et appelée résistance de charge. Sa valeur est généralement de 50 000 à 100 000 ohms pour les triodes et de 100 000 à 500 000 ohms pour les pentodes.

Le condensateur de liaison C_2 , vers la grille de la lampe finale L_2 , dont la valeur est le plus souvent de 10 000 à 50 000 pF (0.01 à 0.05 μF) et qui est complété par la résistance R_4 , dite de faute de grille, habituellement de 250 000 à 500 000 ohms.

L'ensemble $R_4-C_2-R_5$ constitue ce qu'on appelle la liaison par résistances-capacité, que nous rencontrons le plus souvent dans nos schémas.

Vient ensuite la lampe finale L_2 , qui est presque toujours du type pentode ou tétrode : EL41, EL3N, 6V6, 6P6, 6L6, 6AQ5, CBL6, UL41, 2SL6, etc... polarisée, comme la L_1 , par la résistance R_5 (150 à 500 ohms) shuntée par un condensateur électrochimique C_3 (25 à 50 μF).

Les condensateurs C_4 et C_5 , placés entre la plaque de chaque lampe et la masse, ne sont pas indispensables pour le fonctionnement de l'amplificateur, mais souvent nécessaires pour éviter certains accrocha-

ges, sifflements, etc. Leur valeur est généralement de 250 à 500 pF pour C_4 et de 2 000 à 10 000 pF pour C_5 . Ce dernier condensateur est quelquefois placé en shunt sur le primaire du transformateur de sortie, comme le montre le pointillé.

Le transformateur de sortie T , dont le primaire P est intercalé dans le circuit anodique de la lampe finale, permet d'adapter l'impédance de charge de cette lampe à l'impédance de la bobine mobile (B.M.). Nous verrons plus loin le mécanisme et la réalisation pratique de cette adaptation.

Enfin, la membrane du haut-parleur (H.P.) solidaire de la bobine mobile, assure la reproduction du son.

L'écran de la lampe finale est presque toujours directement relié à la haute tension.

Quelles sont les tensions continues que nous pouvons mesurer aux différents points d'un tel amplificateur, en fonctionnement

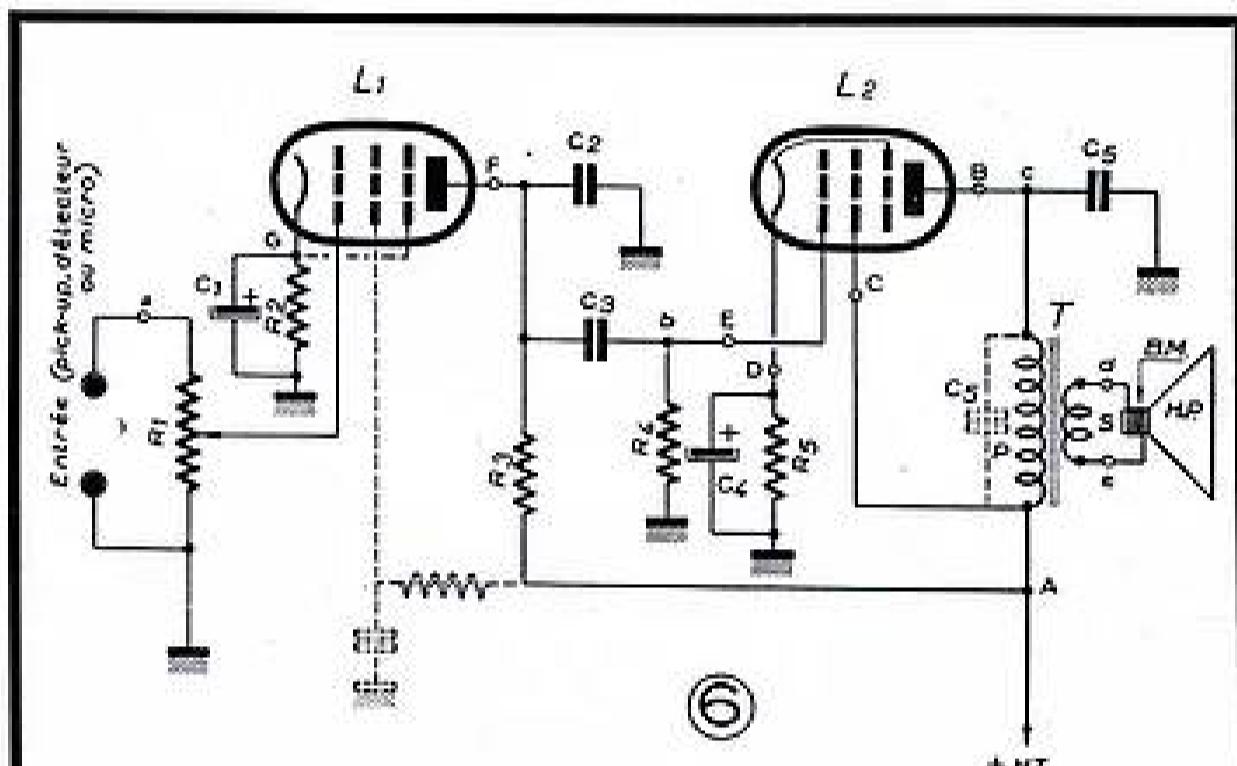
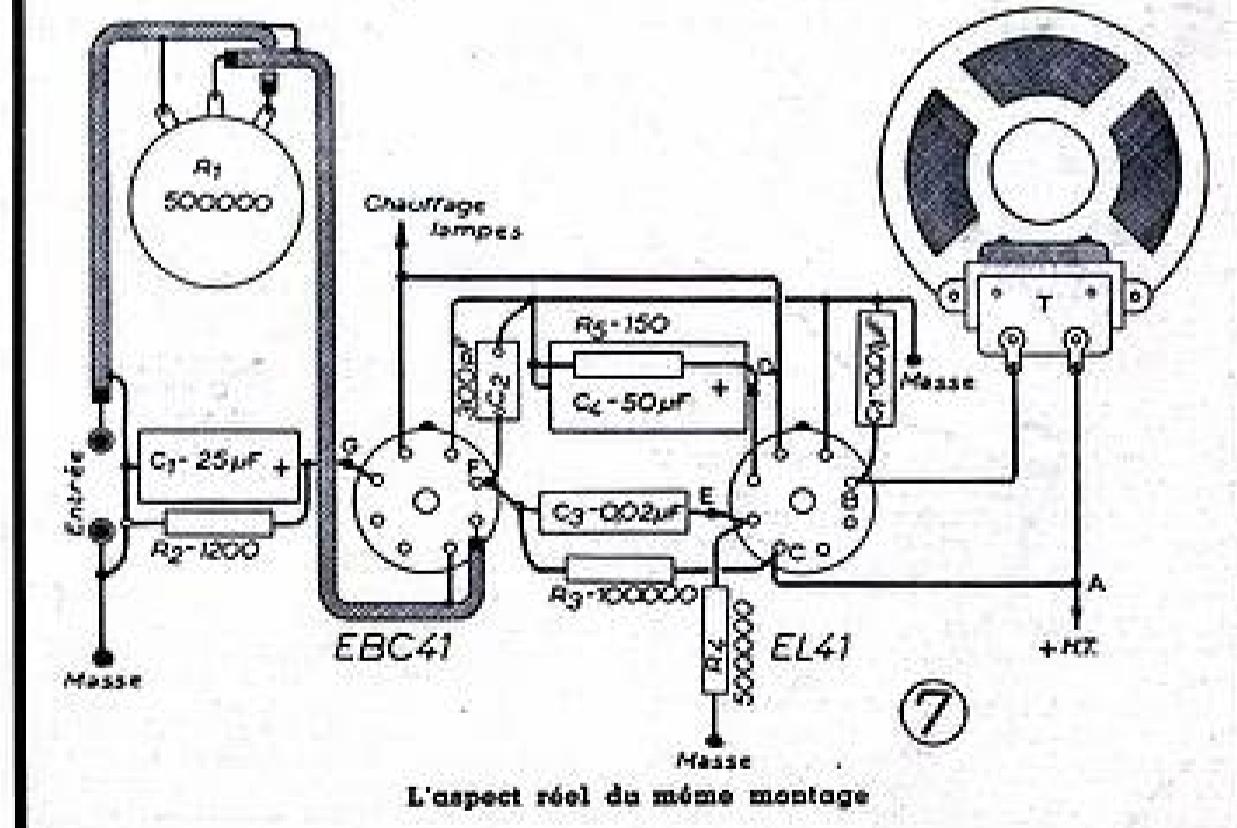
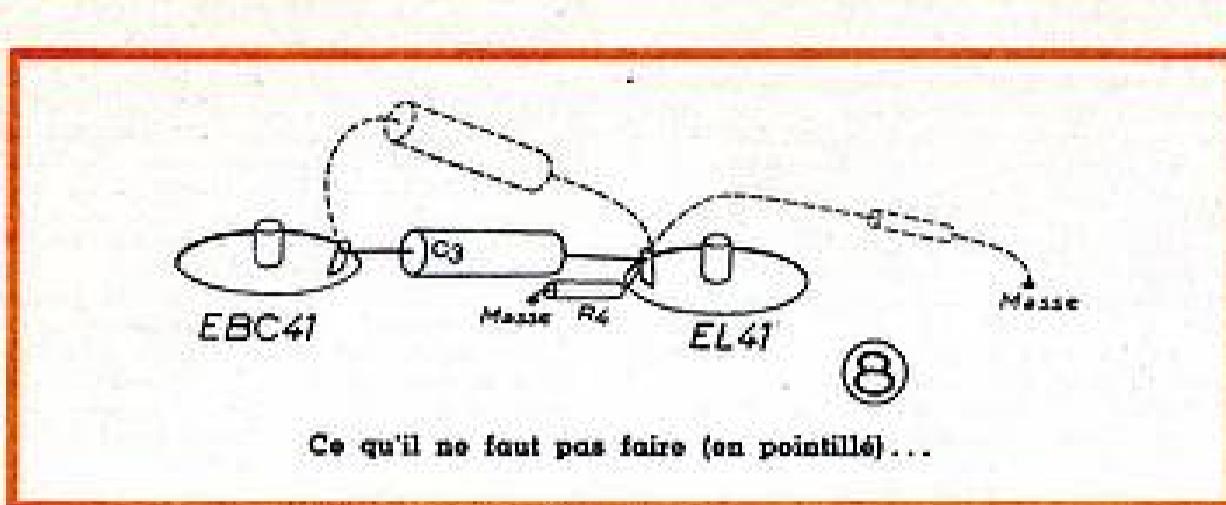


Schéma classique de la partie B.F. d'un récepteur



L'aspect réel du même montage



Ce qu'il ne faut pas faire (en pointillé)...

normal ? Tout dépend évidemment de la haute tension dont nous disposons à la sortie de notre alimentation, c'est-à-dire au point A : 250 volts environ sur alternatif ; 100 à 110 volts dans le cas d'un courant continu.

Toujours est-il qu'en B, c'est-à-dire sur l'anode de la lampe finale, nous devons trouver la même tension qu'en A moins 10 à 15 volts, perdus par chute de tension dans le primaire P.

La tension en C (écran de la lampe finale) est évidemment la même qu'en A.

En D (cathode de la lampe finale), la tension dépend du type de la lampe L₄, mais sa valeur reste faible et comprise, presque toujours, entre 6 et 15 volts.

En E (grille de la lampe finale), il ne doit y avoir la moindre tension continue. C'est la condition nécessaire d'un fonctionnement correct.

En F (anode de la préamplificateur B.F.) la tension est, le plus souvent, de 50 à 100 volts et correspond à la tension en A moins la chute de tension dans la résistance R₄.

En G (cathode de L₂) la tension est toujours très faible : 1 à 3 volts.

Enfin, en H (écran de L₂, si cette dernière lampe est une pentode) nous trouverons généralement une tension du même ordre de grandeur qu'en F ou inférieure.

Toutes ces tensions doivent être mesurées entre les points indiqués et la masse à l'aide d'un voltmètre à grande résistance interne.

Au point de vue des tensions alternatives B.F., nous avons vu plus haut qu'en applique à l'entrée de l'amplificateur (entre a et la masse, fig. 6) une tension très faible, de l'ordre de 0,1 à 0,25 volt. L'étage préamplificateur nous assure une amplification (on dit aussi gain) de 10 à 25 s'il s'agit d'une triode et de 20 à 60 pour une pentode.

Par conséquent, nous trouverons, à la grille de la lampe finale, en b, une tension B.F. nettement supérieure, de 10 à 60 fois plus élevée qu'en a.

En c, la tension B.F. est encore plus élevée, environ 5 à 10 fois plus grande qu'en b, mais, par contre, aux bornes de la bobine mobile (en d - e) elle redescend faible (2 à 5 volts), le transformateur T étant du type abaisseur.

A noter que les tensions B.F. aux points indiqués ne peuvent être mesurées qu'à l'aide d'un voltmètre à lampe. A la rigueur, nous pouvons utiliser un voltmètre alternatif à résistance propre suffisamment élevée pour effectuer les mesures en c et en d - e.

D'autre part, le rapport des tensions B.F. en b, c et d - e par comparaison avec celle en a varie suivant la fréquence. Autrement dit, l'amplification, le gain, n'est pas le même pour toutes les fréquences. En général, lorsqu'aucun dispositif de correction

n'est employé, il est maximum vers 400-500 périodes et tombe de part et d'autre. Les fréquences inférieures à 100 périodes et supérieures à 5 000-6 000 périodes sont passablement sacrifiées.

DISPOSITION PRATIQUE. ERREURS À ÉVITER.

La disposition des différentes pièces et des connexions dans un amplificateur B.F. simple, sans être aussi critique et délicate que celle de la partie M.F. et H.F. d'un récepteur, demande cependant un certain nombre de précautions élémentaires, faute de quoi nous risquons d'aller au devant de ronflements, sifflements, accrochages, etc...

La figure 7 nous montre le plan de câblage d'un amplificateur analogue à celui du schéma de la figure 6, et réalisé avec des lampes EBC41 et EL41. L'emploi de toutes autres lampes parmi celles que nous avons indiquées donnerait un câblage tout à fait semblable.

Voici quelques remarques à formuler au sujet de ce montage et qui s'appliquent à tous les montages du même genre.

1. — La liaison entre le potentiomètre R₁ et l'entrée d'une part, entre la grille de la EBC41 et le potentiomètre d'autre part, se fera en fil blindé dont la gaine métallique sera réunie à la masse, sauf dans le cas où ces connexions sont vraiment très courtes, inférieures à 4-5 cm par exemple.

2. — Les deux supports seront orientés de telle façon, autant que possible, que la plaque de la EBC41 « regarde » la grille de la EL41, afin de rendre la liaison (condensateur C₂) la plus courte possible.

3. — Les condensateurs C₁ et C₂, surtout ce dernier, seront placés entre la plaque correspondante et la masse suivant le trajet le plus court. En particulier, lorsque C₂ est fixé entre la plaque et la haute tension (le pointillée sur le schéma de la figure 6). Il n'est pas indiqué de le souder aux bornes du primaire du transformateur T, mais plutôt entre les points B et C du support de la lampe. Cela est surtout vrai lorsque les fils de liaison entre la EL41 et le haut-parleur sont assez longs : 20 à 30 cm ou plus.

4. — La polarité des condensateurs électrochimiques C₁ et C₂ doit être observée : le + placé, toujours côté cathode.

5. — D'une façon générale, toutes les résistances et tous les condensateurs seront fixés sans longueurs de fil inutiles. Ainsi, la figure 8 nous montre une bonne disposition du condensateur C₃ et de la résistance de fuite R₄, le pointillée indiquant ce qu'il ne faut pas faire et ce que l'on voit, malheureusement, trop souvent dans certaines réalisations d'amateurs et même de « professionnels ».

LES ÉLÉMENS INCONNUS.

Parmi les éléments du schéma de la figure 6, certains nous sont déjà familiers (résistances et, en partie, les condensateurs électrochimiques), tandis que d'autres demandent quelques éclaircissements. Ce sont : les condensateurs au papier et au mica ; les potentiomètres ; les haut-parleurs et leurs transformateurs ; les lampes utilisées en B.F.

Nous allons donc les passer en revue successivement, toujours dans le même esprit que précédemment, c'est-à-dire en donnant, en dehors de toute considération théorique, des renseignements pratiques sur leur utilisation, leurs caractéristiques et leurs pan-

LES CONDENSATEURS ÉLECTROCHIMIQUES B.T.

On les appelle B.T. (basse tension) ou « de polarisation » parce que leur tension de service est presque toujours de 10 à 50 volts et qu'ils sont utilisés surtout dans les circuits de polarisation.

Comme aspect extérieur, ils ressemblent aux condensateurs haute tension que nous avons utilisés dans nos circuits de filtrage : tube en carton bakélisé avec fils de sortie (ou cosse) et indication du pôle « plus », de la capacité en microfarads et de la tension de service (fig. 9).

Leurs propriétés, en particulier au point de vue du courant de fuite, sont les mêmes toutes proportions gardées.

LES CONDENSATEURS AU PAPIER ET AU MICA.

Les premiers se présentent presque toujours sous forme de cylindres en carton bakélisé ou en verre (ce qui est préférable), fermés à chaque extrémité avec de la cire spéciale ou du brin et munis de deux fils, tout comme le condensateur de la figure 9. Quelquefois, nous pouvons rencontrer des « blocs », tel que celui de la figure 10, qui peuvent contenir un ou plusieurs condensateurs.

Les seconds, toujours beaucoup plus petits, sont généralement plats (fig. 11).

Les condensateurs au papier et au mica sont marqués, tout comme les électrochimiques, en microfarads ou, lorsqu'il s'agit de valeurs faibles, en fractions de microfarad, en micro-microfarad, en picofarads et, quelquefois, en centimètres.

Il est utile de connaître la correspondance entre ces différentes unités et nous la donnons dans le tableau ci-dessous :

Micro-farads μF	Micro-micro-farads μμF	Pico-farads pF	Centimètres cm
1	1 000 000	1 000 000	500 000
0,5	500 000	500 000	450 000
0,25	250 000	250 000	225 000
0,1	100 000	100 000	90 000
0,05	50 000	50 000	45 000
0,02	20 000	20 000	18 000
0,01	10 000	10 000	9 000
0,005	5 000	5 000	4 500
0,001	1 000	1 000	900
0,0005	500	500	450
0,0001	100	100	90
0,00005	50	50	45

On voit par là que le centimètre est légèrement plus grand que le picofarad : $1000 \text{ cm} = 1110 \text{ pF}$. Dans la pratique on peut, sans inconveniit, confondre ces deux grandeurs, sauf, bien entendu, lorsqu'il s'agit de condensateurs de précision.

Le plus souvent, les condensateurs au papier sont marqués en microfarads (ou fraction) pour les valeurs égales ou supérieures à $0.1 \mu\text{F}$ et en picofarads pour les valeurs inférieures à $0.1 \mu\text{F}$.

Les condensateurs au mica, dont la valeur, dans l'usage courant, dépasse rarement $1000 - 2000 \text{ pF}$, sont toujours marqués en pF ou µF.

On rencontre, assez rarement il est vrai, et surtout dans les récepteurs ou appareils d'origine américaine, des condensateurs au mica marqués en Color Code, dont il existe trois variantes (fig. 12).

Dans la première, à trois points colorisés (fig. 12 a), la lecture se fait de gauche à droite, dans le sens de la flèche. La signification des couleurs est exactement la même que pour les résistances, la capacité étant exprimée en μF , c'est-à-dire en pF.

Par exemple, si nous avons un condensateur :

A - vert ; B - noir ; C - marron

Nous lirons :

A - 5 :

B (correspond à l'extrémité d'une résistance) - 0 :

C (correspond au point d'une résistance) - 0,

Soit $500 \mu\text{F}$.

Nous vérifierons facilement, à titre d'exercice, que

A, marron ; B, noir ; C, rouge = $1000 \mu\text{F}$,
A, orange ; B, vert ; C, marron = $330 \mu\text{F}$.
Etc., etc...

La deuxième variante, celle de la figure 12 b, a pratiquement remplacé la première. Il s'agit ici de six points colorisés, disposés en deux rangées et que nous désignerons par A, B, C, D, E et F. La lecture se fait dans l'ordre des lettres ci-dessus.

Les points A, B, C se lisent exactement comme pour la variante a, avec cette restriction que le point C noir signifie « zéro ». Puis au nombre ainsi obtenu on ajoute un certain nombre de zéros, suivant la couleur du point D, et toujours d'après le Color Code normal :

Noir	rien
Marron	0
Rouge	00
Orange	000
etc., etc..	

La couleur du point E nous donne la tolérance en pour-cent de la valeur du condensateur, toujours suivant le même code :

Marron	1 %
Rouge	2 %
Orange	3 %
etc., etc..	

De plus, le point E peut être également

Or	tolérance $\pm 5\%$
Argent	tolérance $\pm 10\%$
Sans couleur	tolérance $\pm 20\%$

Enfin, le point F détermine la tension d'essai en volts, suivant le code suivant :

Or	1 000 volts
Argent	2 000 volts
Sans couleur	500 volts

Voici quelques exemples :

A	B	C	D	E	F
rouge	vert	marron	marron	or	sans couleur... 2 500 pF, $\pm 5\%$, 500 volts
marron	noir	noir	noir	argent	or ... 100 pF, $\pm 10\%$, 1 000 volts

Enfin, la troisième variante, celle de la figure 12 c, s'applique plus spécialement à tout le matériel militaire U.S.A. Dans ces condensateurs, le point A désigne le genre de condensateur :

Noir	mica
Argent	papier

Les points B et C nous donnent, par leur couleur, les deux premiers chiffres de la valeur (en μF), suivant le Color Code normal : noir - 0 ; marron - 1 ; rouge - 2 ; orange - 3 ; etc..

Le point D a la même signification que pour la variante b : nombre de zéros à ajouter.

Le point E désigne la tolérance en pourcent, suivant le même code que pour la variante b, le point noir signifiant cependant la tolérance de $\pm 20\%$.

Enfin, le point F, définit les conditions de température d'après le code suivant :

Rouge : Température de fonctionnement -20° à $+20^\circ$. Variation maximum de capacité 0.5% .

Orange : Température de fonctionnement -100° à $+100^\circ$. Variation maximum de capacité 0.2% .

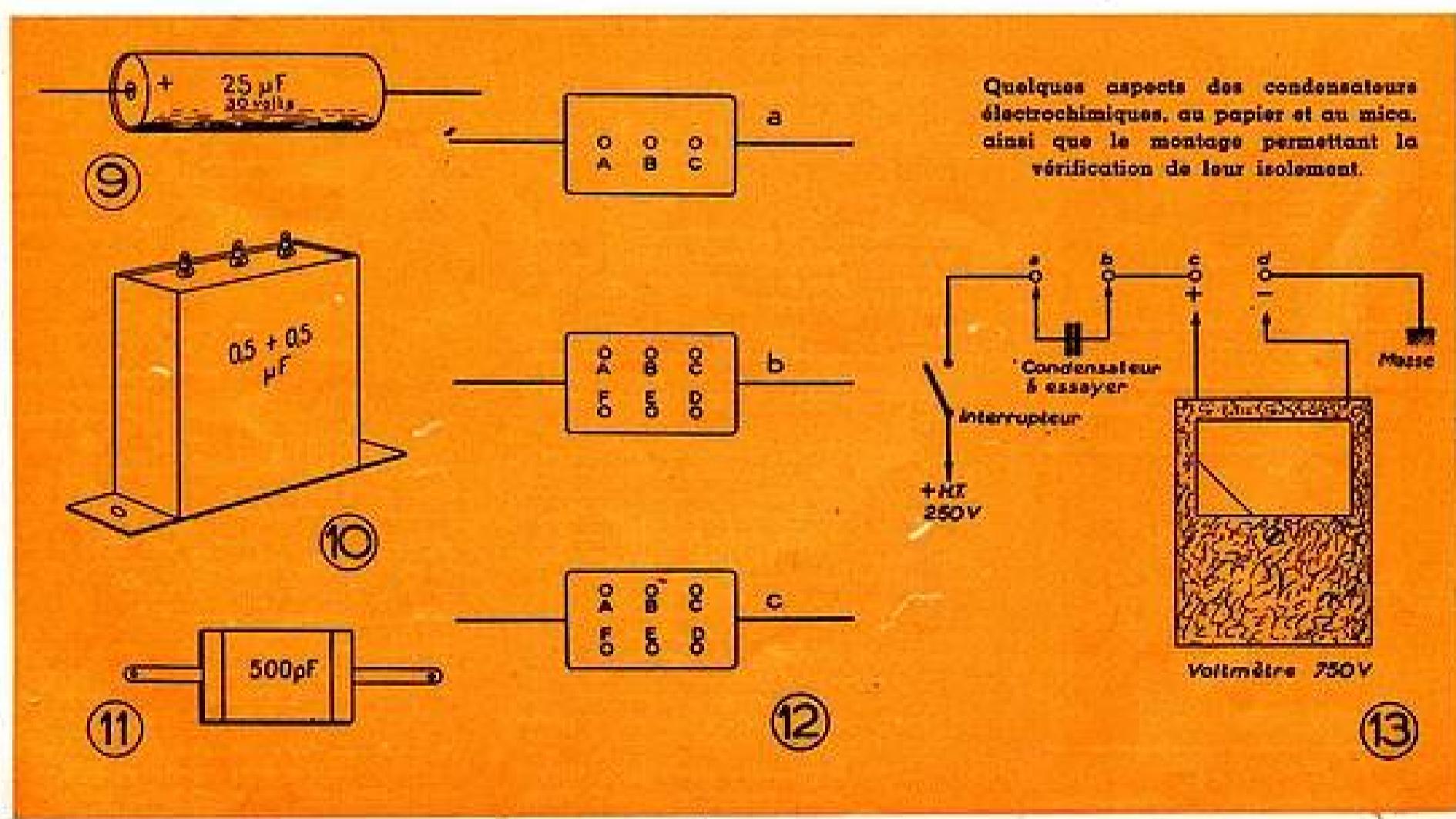
Jaune : Température de fonctionnement 0 à $+100^\circ$. Variation maximum de capacité 0.05% .

Vert : Température de fonctionnement 0 à $\pm 50^\circ$. Variation maximum de capacité 0.025% .

Bleu : Température de fonctionnement 0 à -50° . Variation maximum de capacité 0.025% .

ISOLEMENT ET SA VÉRIFICATION

Les condensateurs au papier et au mica livrés couramment sont soit du type « 1 500 volts », soit du type « 750 volts », chiffres qui désignent la tension d'essai et non celle de service.



Il est prudent de ne jamais les faire travailler à plus du cinquième de la tension d'isolement (tension d'essai), surtout lorsqu'il s'agit de tensions alternatives.

Toutes les fois que la tension de service atteint ou dépasse ces chiffres, il vaut mieux utiliser des condensateurs essayés sous 2 500 ou 3 000 volts, livrés par certaines maisons.

Un isolement insuffisant se manifeste pour un condensateur au papier (ou pâne) par un courant de fuite, absolument anormal contrairement à ce que nous avons vu pour les électrochimiques.

En effet, le rôle d'un condensateur, qu'il soit placé en découplage ou en liaison, est de s'opposer au passage du courant continu. Un condensateur qui laisse passer un courant, même infime, de l'ordre du microampère, cesse d'être une capacité parfaite et devient une résistance plus ou moins élevée, ce qui peut présenter de graves inconvénients surtout lorsque ce condensateur assure une liaison plaque-grille entre étage, comme, par exemple, C_2 de la figure 6.

Le moyen le plus simple de déceler la moindre fuite d'un condensateur consiste à utiliser la haute tension 250 volts d'un récepteur quelconque et un contrôleur universel sur la sensibilité 750 volts continu, en réalisant le montage de la figure 13.

Ce dernier peut faire l'objet, d'ailleurs, d'un petit appareil indépendant muni de deux connexions souples, terminées par une pince « crocodile », que l'on branchera d'une part à la H.T., et, d'autre part, à la masse d'un récepteur quelconque.

L'essai consiste à brancher correctement le voltmètre et le condensateur à vérifier, à fermer l'interrupteur et à noter la dévi-

Tableau pour l'appreciation de la résistance d'isolement

Résistance d'isolement en MΩ	Tension mesurée en volts sur la sensibilité 750 V continu d'un contrôleur de résistance propre de				Tension mesurée sur la sensibilité 75 V 13 333 Ω/V
	1 000 Ω/V	1 333 Ω/V	2 000 Ω/V	5 000 Ω/V	
0,25	180	200	214	224	—
0,5	150	166	190	220	—
1	107	125	150	197	—
2	70	83	107	163	—
3	50	62	83	139	—
5	30	40	58	107	—
10	17	23	33	68	—
20	—	12	17	40	—
30	—	—	—	—	62
50	—	—	—	—	41
100	—	—	—	—	23

tion du voltmètre, d'autant plus prononcée que le courant de fuite est plus élevé.

Cette déviation sera également différente suivant le type du voltmètre utilisé, c'est-à-dire suivant sa résistance propre. Le tableau ci-dessous nous donne la résistance d'isolement approximative du condensateur, pour une tension d'alimentation de 250 volts et les différents types de voltmètres. Le résultat est sensiblement le même pour une tension d'alimentation de 240 ou de 260 volts. Peu importe d'ailleurs la valeur exacte de la résistance d'isolement, puisque, dans la pratique, tout condensateur dont la résistance est inférieure à 25-30 MΩ doit être considéré comme mauvais, même pour le découplage. Quant aux condensateurs de liaison plaque-grille, leur résistance doit être de l'ordre de 400 à 500 MΩ.

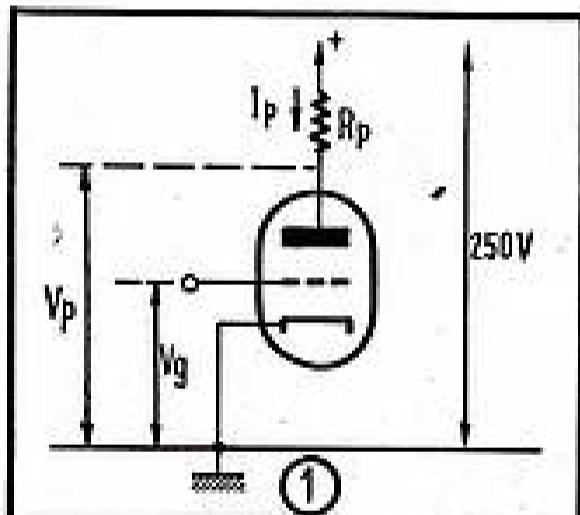
pour qu'ils puissent être utilisés correctement.

C'est pourquoi, lorsqu'on constate une déviation à peine perceptible dans l'essai ci-dessus, il vaut mieux répéter l'opération en branchant aux bornes c.-d. un contrôleur universel genre ISK de Guerpillon, sur la sensibilité 75 volts (résistance propre 13 333 Ω/V). La dernière colonne du tableau nous donne les résistances d'isolement apprécierées à l'aide d'un tel contrôleur.

D'une façon générale, nous mettons en garde les dépanneurs contre l'utilisation, sans contrôle préalable, des condensateurs de récupération qui encombrent les tiroirs de tout technicien qui se respecte. La plupart du temps, ces condensateurs ne valent plus rien.

W. SOKHINE.

PROBLÈMES ET ÉPREUVES RADIO AUX EXAMENS OFFICIELS



Voici quelques questions proposées en juillet 1950 aux candidats des examens radio de la Marne.

Examen D.E.C. (durée 4 h.)

Le courant plaque de la triode GCS est sensiblement donné par la formule

$$I_p = SV_g + \frac{1}{\rho} V_p + I_s$$

avec $S = 2$; $\rho = 10.000$ ohms; $I_s = -1$.

V_g et V_p sont, respectivement, les tensions mesurées entre grille et cathode et entre plaque et cathode.

1. — Calculer I_p , la grille étant à la masse et une tension de 250 V étant appliquée, par l'intermédiaire d'une résistance de 30.000 ohms (fig. 1), d'où $V_p = 250 - 30 I_p$.

2. — On réalise le montage de la figure 2. Calculer les deux parties du potentiomètre de 25.000 ohms pour que, la grille restant à la masse, le courant dans le milliampermètre soit nul. Quelles sont les puissances dépenées dans les différents éléments du montage.

3. — Une tension V_g étant appliquée, le courant dans R_p diminue de 21 μ A. Étudier les modifications de courant dans R_1 et R_2 , l'appareil de mesure (dont on négligera la résistance) et dans la GCS. Calculer V_g . Quelle est la pente S' de ce voltmètre à lampe ?

4. — Le milliampermètre dévie à fond pour 150 μ A et a une résistance de 82 ohms.

Quelle est la valeur du shunt qu'on devra placer à ses bornes pour que son calibre soit de 0,15 V vis-à-vis des tensions qu'on désire mesurer en les appliquant à la grille de la GCS ?

5. — On remplace le milliampermètre de résistance négligeable par un voltmètre de 9.360 ohms. Pour quelle valeur de V_g cet appareil indique-t-il 23,4 V. Quel est, dans ces conditions, le coefficient d'amplification de la GCS en voltmètre amplificateur ?

Examen C.A.P.

Etablir sur calque le schéma d'un poste TC à amplification directe, destiné à la réception des émissions locales, aussi classique et simplifié que possible, et conforme à la description suivante :

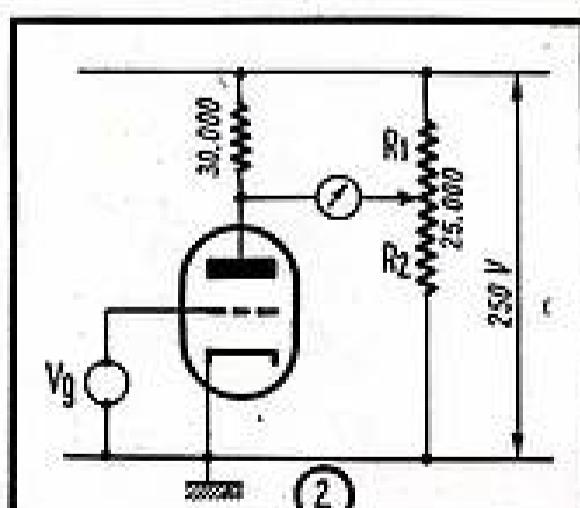
Étage H.F. : EF9 attaquée par transformateur (faire figurer les commutations de gammes). Antenne isolée du châssis.

Détecteur diode : CBL6, sans VCA, chargé par le potentiomètre de VC (à interrupteur). Pas de tonalité variable.

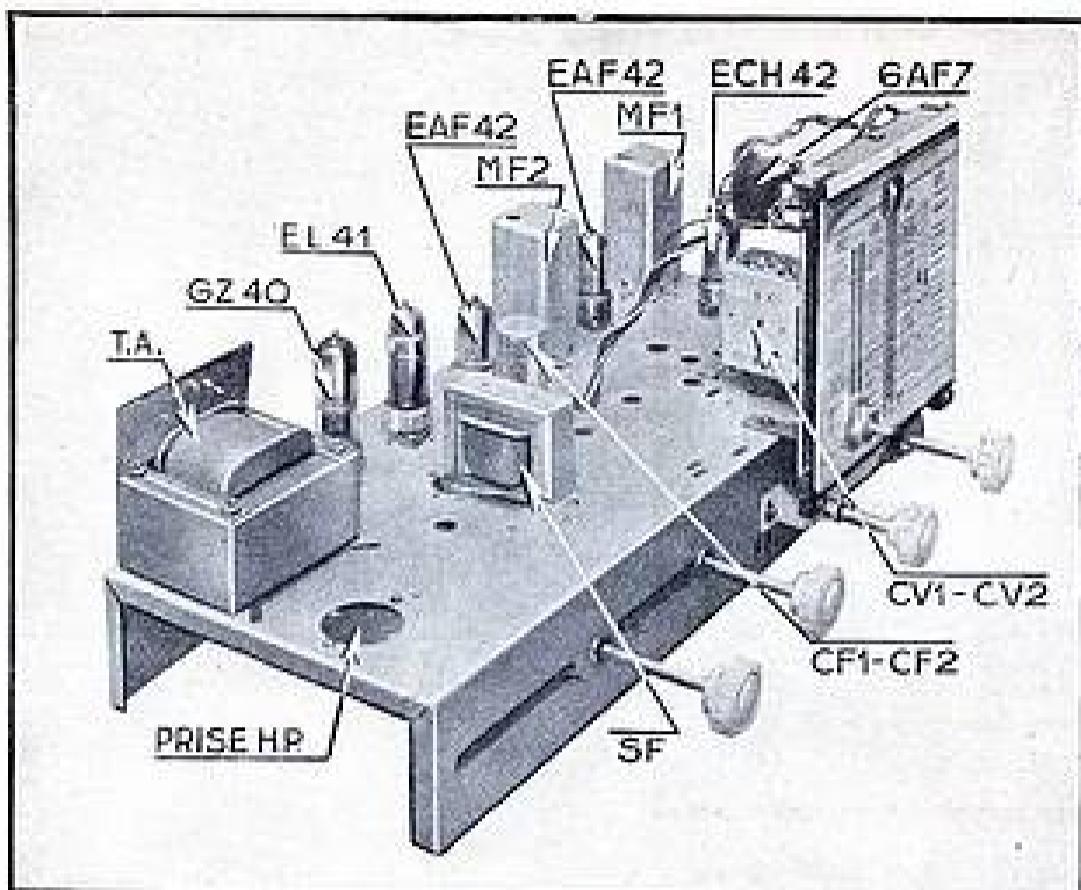
B.F. de puissance : CBL6.

Valve : CY2. Redressement d'une seule alternance. Redressé brut sur la plaque CBL6 ; filtré par 2.000 ohms sur les autres électrodes. Polarisation par les grilles.

Les valeurs des résistances (en kΩ) et des condensateurs (en microfarads) seront portées directement sur le schéma.



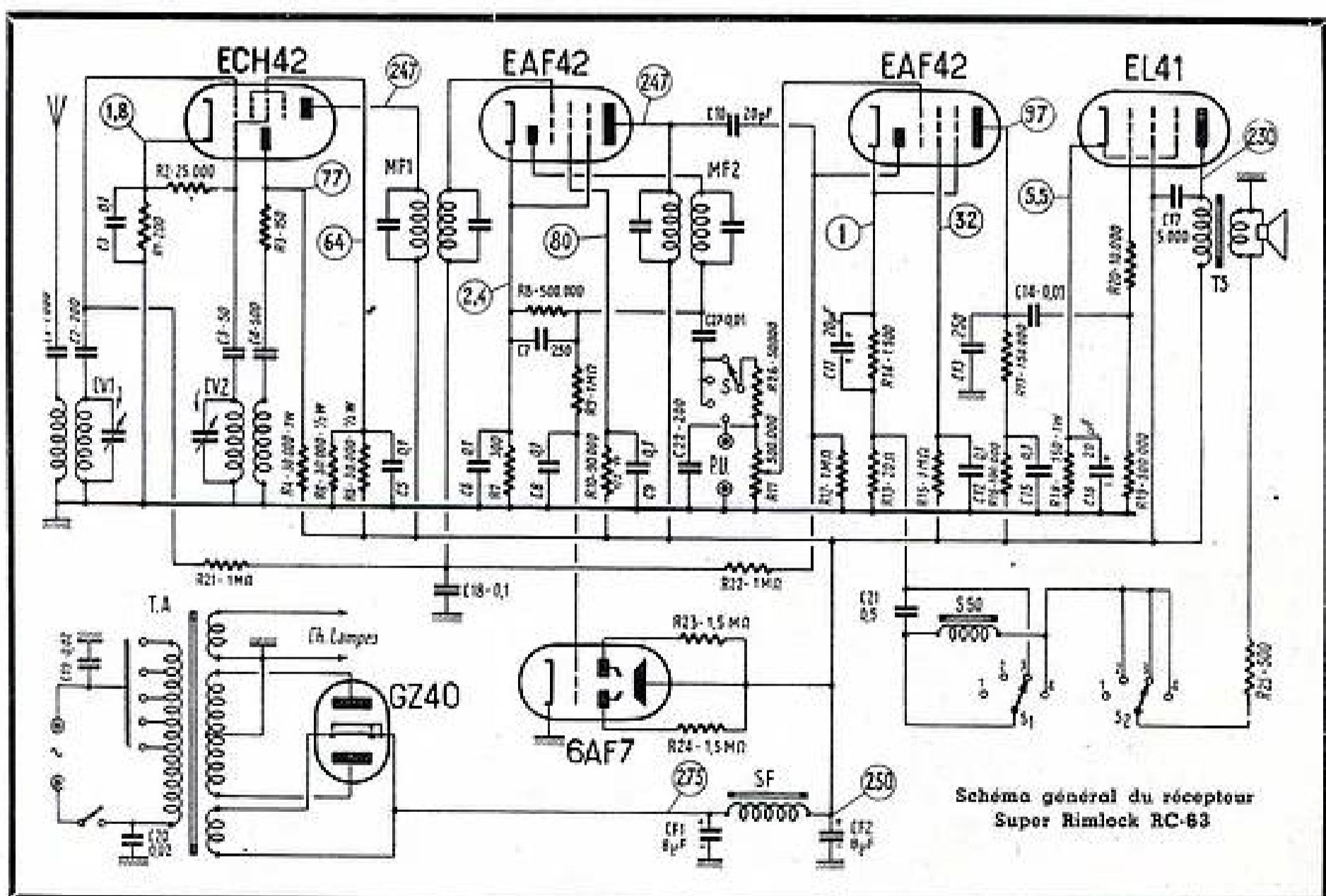
SUPER RIMLOCK RC-63

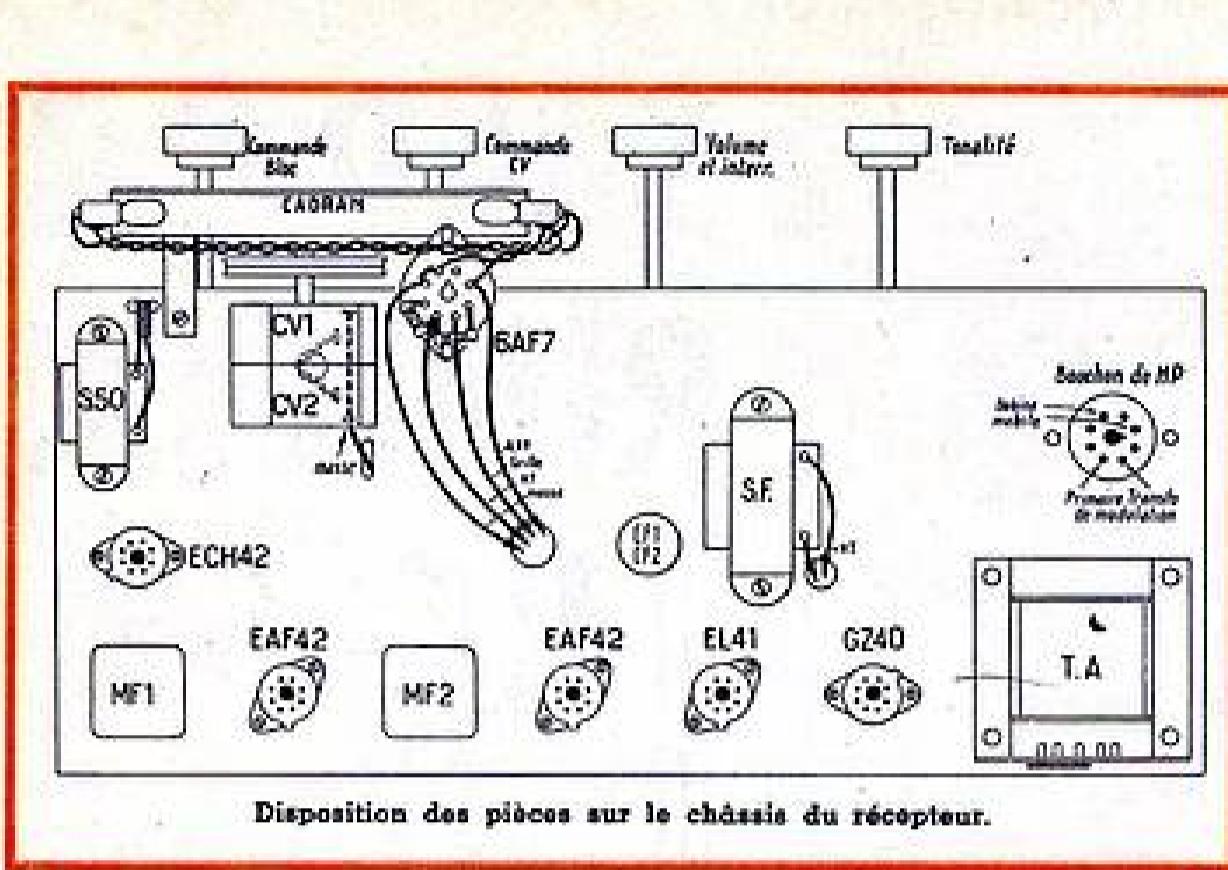


RÉCEPTEUR A QUATRE LAMPES, UNE VALVE
ET UN INDICATEUR CATHODIQUE D'ACCORD,
DONT VOUS POUVEZ VOIR L'ASPECT CI-DESSUS

Excellent exemple d'un montage classique à quatre lampes, une valve et un indicateur cathodique. Ce récepteur offre quelques particularités qu'il est bon de signaler en examinant le schéma, dont la composition est la suivante :

1. — Chargeuse de fréquence ECH42 avec circuit accordé de l'oscillateur réuni à la grille de l'élément triode et l'antifading appliquée directement à la grille de commande de l'hexode, à travers R_{24} , et non à travers le bobinage d'accord.





Disposition des pièces sur le châssis du récepteur.

2. — Amplificateur M.F. et détectrice à son > EAF42, montée normalement, avec une résistance-série (R_{S1}) pour l'alimentation de l'écran et la résistance de charge de détection (R_d) aboutissant à la cathode.
3. — Préamplificateur R.F. et détectrice VCA, deuxième EAF42.
4. — Amplificateur de puissance finale EL41.
5. — Cémi magique à double sensibilité, indicateur d'accord, SAF7.
6. — Valve redresseuse bipolaire, à chauffage indirect, G240.

Gammes couvertes et C.V.

Le récepteur est muni d'un bloc de bobinages prévu pour couvrir les trois gammes normales de radiodiffusion, conformes au nouveau plan de Copenhague.

G.O. — 290 à 150 kHz (1.035 à 2.000 m.) ;
P.O. — 1.600 à 520 kHz (187,5 à 577 m.) ;
O.C. — 18,5 à 5,9 MHz (16,25 à 51 m.).

L'accord s'effectue à l'aide d'un condensateur variable double, de $2 \times 400 \text{ pF}$.

Éléments de liaison

Un schéma quelconque est composé de lampes et de circuits de liaison. Étudier ces derniers revient à étudier le récepteur et c'est ce que nous allons faire.

Liaison antenne-grille de commande ECH42. — Par l'intermédiaire du condensateur C_3 , l'antenne attaque le primaire du circuit d'entrée, dont le secondaire, accordé par CV_2 , est relié à la grille par C_2 . Les valeurs de C_1 et C_3 ne sont pas très critiques : $C_1 = 250$ à 1.000 pF ; $C_3 = 150$ à 300 pF .

Liaison ECH42 - EAF42. — Par le transformateur MF1, composé de deux circuits identiques, convenablement couplés. Chaque circuit doit être soigneusement accordé sur 455 kHz.

Liaison plaque EAF42-diode de la même lampe. — Par le transformateur MF2, analogue au MF1, et qui n'en diffère que par le couplage entre primaire et secondaire, c'est-à-dire la distance entre les deux enroulements.

Liaison détection-grille de commande seconde EAF42. — Par le condensateur au papier C_m , une cellule de découplage R_m-C_m , puis le potentiomètre R_{12} , permettant de régler la puissance sonore du poste. En

ce qui concerne la valeur des éléments ci-dessus, C_m peut être de $0,01$ à $0,03 \mu\text{F}$ (10.000 à 30.000 pF) et le potentiomètre R_{12} de $0,5$ à 1 MO .

Quant à R_m-C_m , leur rôle est d'empêcher certains accrochages et, dans certains cas, ces deux éléments peuvent être supprimés. Leur valeur normale se situe dans les limites suivantes : $C_m = 100$ à 300 pF ; $R_m = 30.000$ à 100.000 ohms .

Liaison seconde EAF42-EL41. — Par un circuit à résistances-capacité comprenant la résistance de charge R_{11} , le condensateur de liaison C_{11} et la résistance de fuite R_{12} . La valeur de C_{11} peut être considérée comme limite inférieure et il n'y a aucun inconvénient à la pousser jusqu'à $0,05 \mu\text{F}$ (50.000 pF). D'autre part, la valeur de R_{12} ne doit pas être supérieure à 600.000 - 700.000 ohms , ni inférieure à 350.000 ohms .

Les éléments C_{11} et R_{12} ne font pas partie du circuit de liaison proprement parler et constituent une protection contre des accrochages éventuels. Leur valeur n'est donc pas critique et dépend de la tendance du récepteur à accrocher : $C_{11} = 150$ à 500 pF et $R_{12} = 1.000$ à 15.000 ohms .

Liaison EL41-H.P. — Par l'intermédiaire du transformateur de sortie TS qui adapte l'impédance de la bobine mobile à celle nécessaire au fonctionnement correct de la EL41. Cette adaptation est réalisée par le rapport de transformation voulu, dépendant de l'impédance de la bobine mobile du H.P. utilisé.

Polarisation

Le système adopté ici est celui de polarisation individuelle de chaque lampe par résistance cathodique, convenablement shuntée par un condensateur au papier ou électrochimique. Ainsi nous avons :

Pour la ECH42 C_1-R_1
Pour la EAF42 (1) C_2-R_2
Pour la EAF42 (2) $C_{11}-R_{12}$
Pour la EL41 $C_{12}-R_{13}$

La valeur des différentes résistances ci-dessus, sans être très critique, doit être, cependant, observée d'assez près, de façon à placer chaque lampe dans les conditions normales de fonctionnement.

Par contre, il n'y a aucun inconvénient à augmenter fortement la valeur des condensateurs C_1 et C_{11} : on peut aller jusqu'à $50 \mu\text{F}$.

Antifading (VCA)

Le signal recueilli à la plaque de la première EAF42 est envoyé sur la diode de la seconde EAF42 à travers le condensateur de liaison C_{12} . Déetecté, avec un certain retard car la diode correspondante se trouve négative par rapport à sa cathode, il est utilisé pour commander les grilles des lampes ECH42 et première EAF42.

Les éléments du circuit VCA sont : C_{12} , R_{12} , R_{13} , C_m et R_{11} .

Alimentation

La valve G240, associée à un transformateur d'alimentation classique (TA) redresse la haute tension que nous filtrons par l'ensemble CF1-SF-CF2, SF étant une self de $10-12$ henrys et de 500 ohms de résistance ohmique environ.

Pour améliorer le filtrage, du moins en ce qui concerne la haute tension alimentant la EAF42 préamplificatrice BP, nous disposons dans le circuit anodique de cette dernière une cellule de découplage-filtrage (C_{13} - R_{14}). De cette façon, aucun renflement n'est à craindre.

Haut-parleur

Le haut-parleur normalement utilisé avec notre châssis, celui qui est prévu pour être logé dans l'ébénisterie normale ou celle avec pick-up, est un 17 cm A aimant permanent, muni de son transformateur. Bien entendu, rien ne nous empêche de prévoir, si nous le désirons, un haut-parleur de diamètre plus important : la reproduction musicale ne pourra qu'y gagner en ampleur.

Contre-réaction

Le circuit de contre-réaction nous permet de prélever la tension R.F. aux bornes de la bobine mobile et l'amener à une résistance de 20 ohms (R_{15}), faisant partie du circuit cathodique de la seconde EAF42.

Des éléments réactifs ou ohmiques (R_{16} , C_{13} , C_{14}), disposés dans ce circuit sont commutables à l'aide d'un contacteur à quatre positions, ce qui nous permet de modifier le taux de contre-réaction à certaines fréquences.

C'est ainsi que dans la position 1 le circuit de contre-réaction est coupé et la tonalité du récepteur est déterminée par les constantes des circuits de liaison R.F. et par les caractéristiques du haut-parleur.

Dans la position 2, le circuit comporte, en série, les trois éléments ci-dessus mentionnés, formant un circuit résonnant série et accentuant l'action de la contre-réaction sur le « medium », d'où les graves et les aigus relevés.

Dans la position 3, le condensateur C_n se trouve court-circuité, d'où l'action de la contre-réaction s'exerçant surtout sur les fréquences basses, ce qui détermine la tonalité aiguë.

Enfin, dans la position 4, c'est S_{12} qui se trouve court-circuite et la tonalité devient plus grave, la contre-réaction s'exerçant surtout sur l'aigu.

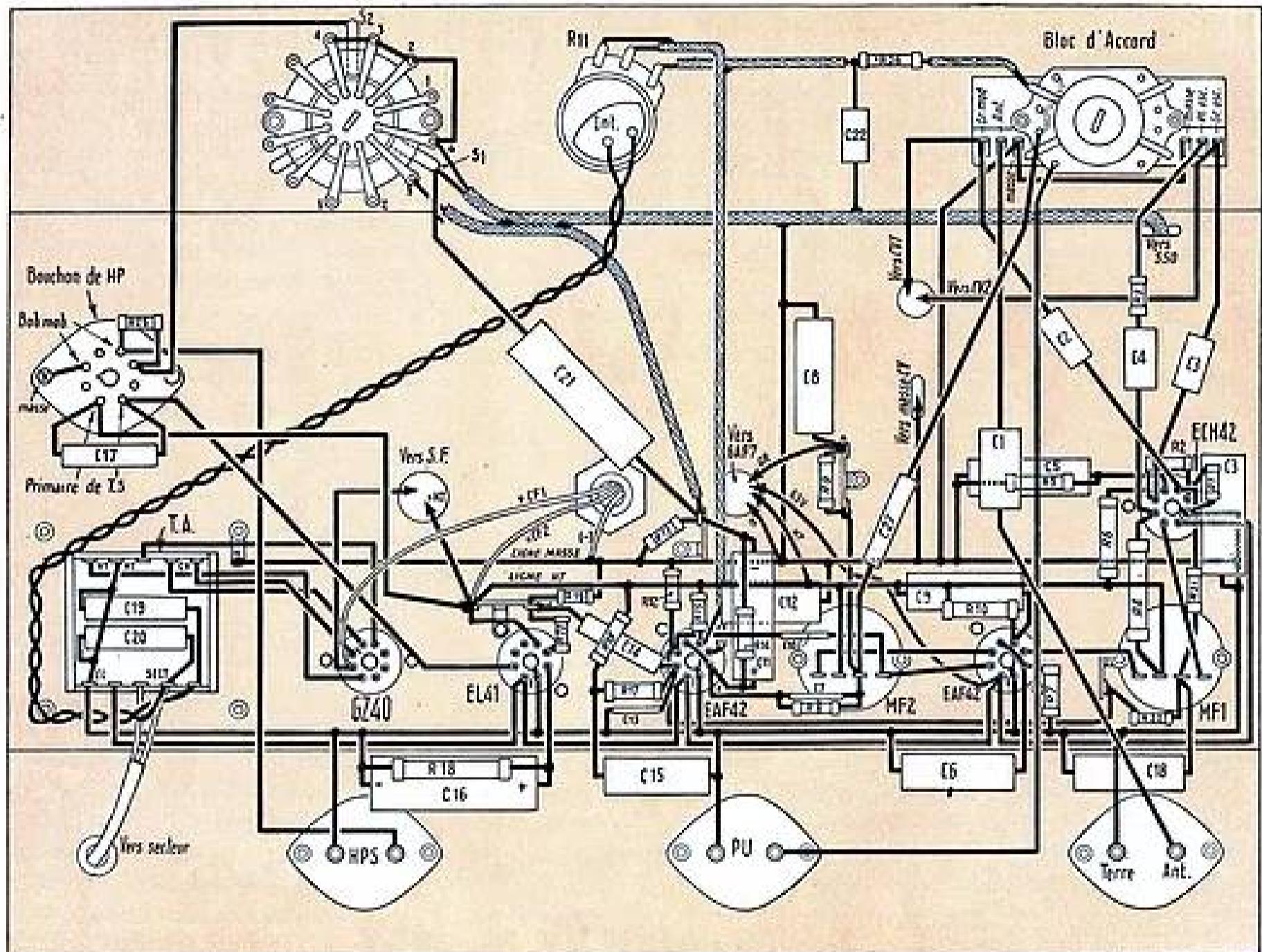
Construction

Le schéma étant simple et le plan de câblage nous donnant toutes les indications sur les connexions à établir, nous ne croyons pas utile d'y ajouter des commentaires.

La dissipation, le « wattage » des résistances est indiqué sur le schéma : lorsque cette indication manque, la résistance est de $1/4$ watt.

J.-B. CLEMENT.

— PLAN DE CABLAGE DU SUPER RIMLOCK RC-63 —



GÉNÉRATEUR B.F.

A BATTEMENTS ET ACCORD PAR VARIATION D'INDUCTANCE

Dans les émetteurs B.F., le mode d'oscillation est l'émission aux oscillations harmoniques, ou signal dans lequel il existe plusieurs harmoniques. La résonance harmonique peut être obtenue si la fréquence de résonance est égale à la fréquence fondamentale, ou par un condensateur qui contribue à l'oscillation. Cependant, cette méthode n'est pas la meilleure lorsque la résonance harmonique est une autre pulsation que celle de résonance. Par contre, si nous utilisons un condensateur pour résonance harmonique, nous devons nécessairement le faire en raison d'une résonance harmonique, ou la résonance d'une résonance harmonique.

Pourtant, une résonance sur la plus haute des deux pulsations, nous pouvons utiliser un condensateur pour résonance harmonique pour résonance fondamentale. Ce faisant, nous avons moins de résonance harmonique et nécessairement une résonance sur la pulsation moins grande que celle des deux résonances fondamentales.

Cependant, nous devons faire attention aux pulsations fondamentales, puisque elles peuvent être décalées par un effet secondaire.

PRINCIPE UTILISÉ

La résonance harmonique Ω_2 et une pulsation fondamentale Ω_1 se déroulent dans un circuit dont la fréquence Ω_1 est proche de celle fondamentale. A la suite de Ω_1 , nous obtenons également une résonance de résonance fondamentale, mais pas aussi forte que Ω_2 . C'est pourquoi les pulsations fondamentales sont très faibles, ou en faible proportion. Ω_1 est plus forte que Ω_2 . L'autre possibilité consiste à faire l'oscillation sur la pulsation fondamentale Ω_1 .

Le principe fondamental est basé sur la résonance fondamentale et la résonance harmonique. Pour éliminer l'oscillation fondamentale, nous devons faire attention aux pulsations fondamentales. Si nous ne faisons pas cela, nous obtiendrons une résonance fondamentale et une résonance harmonique.

LES DIFFICULTÉS

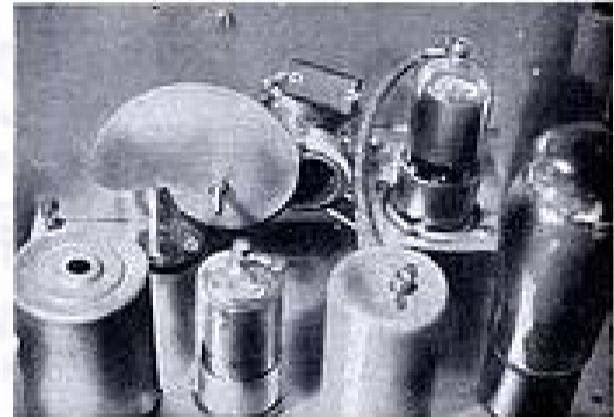
Il faut faire face à l'une des difficultés, la résonance d'une résonance fondamentale ou fondamentale. Cela peut causer des problèmes de résonance.

Il existe plusieurs méthodes pour éviter la résonance fondamentale, mais il n'y a pas de moyen simple pour éviter la résonance fondamentale.

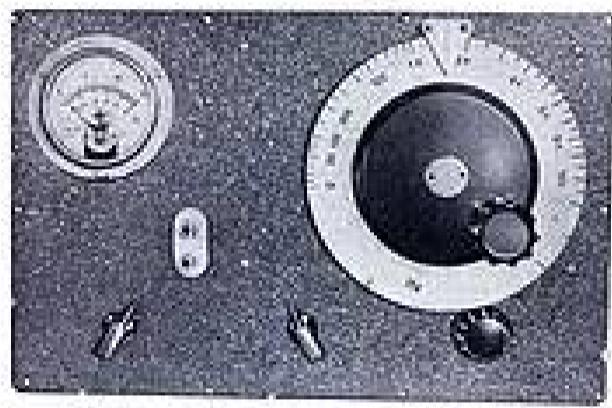
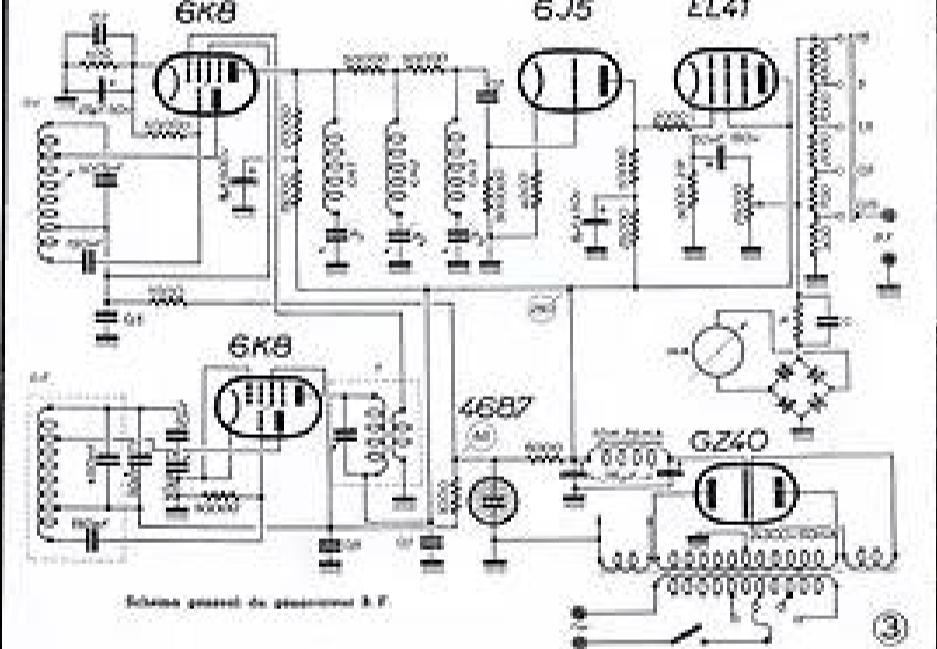
Tout d'abord, il y a la variation de la tension. On doit utiliser une génératrice à tension variable pour éviter la résonance fondamentale. En effet, lorsque la tension est élevée, la résonance fondamentale est forte, mais lorsque la tension est basse, la résonance fondamentale est faible. Finalement, nous devons prendre en compte les pulsations fondamentales, ou les pulsations fondamentales, pour éviter la résonance fondamentale.

Il existe plusieurs méthodes pour éviter la résonance fondamentale, mais il n'y a pas de moyen simple pour éviter la résonance fondamentale.

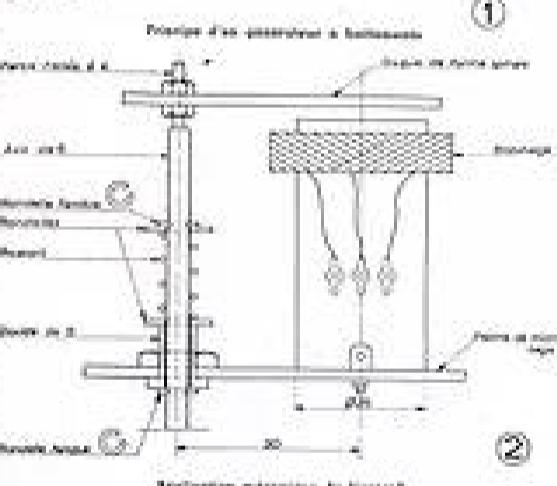
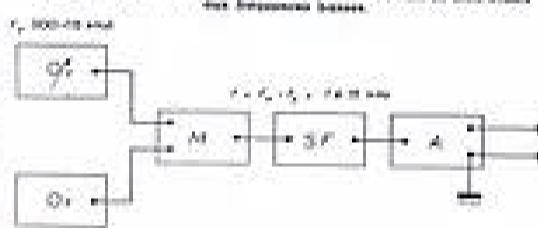
Vues du système d'accord



Vues de la partie B.F.



Le générateur fondamental, montrant la préparation de modulations basses courtes avec fréquences basses.



Équation matérielle de l'accord.

LISTE DES ÉMETTEURS O.C.

DE LA BANDE 26,22 à 22,99 m. (11,44 à 13,05 MHz)

MHz	m	kW	Indicatif	Pays	MHz	m	kW	Indicatif	Pays
11,640	26,22	3	PLO	Batavia (Java)			50	WRUL	Boston (U.S.A.)
11,600	26,09	1	HELT	Hu-Kow (Chine)			50	WRUS	Boston (U.S.A.)
11,630	25,79			Leningrad (U.R.S.S.)			50	WRUW	Boston (U.S.A.)
11,670	25,71	50	OTC3	Leopoldville (Congo belge)			50	WNRA	Bound Brook (U.S.A.)
11,677	25,69		WBUS	Tanger (Maroc)			50	WLWO	Cincinnati (U.S.A.)
11,680	25,68		GRG	Emetteur O.C. anglais (G.-B.)			50	KNBI	Dixon (U.S.A.)
		50	HVJ	Vatican			50	KNBX	Dixon (U.S.A.)
11,682	25,68	1	HJCQ	Bogota (Colombie)	11,800	25,42		GWH	Emetteur O.C. anglais (G.-B.)
11,690	25,66	5	BBBS	Shanghai (Chine)	11,805	25,41	6	GGC	Kalundborg (Danemark)
11,695	25,65	1	HPJA	Panama City (Panama)			1	HC2FW	Guayaquil (Equateur)
11,700	25,64	100		Aloués (France)	11,810	25,40	100	VLB4	Shepparton (Australie)
			GVW	Emetteur O.C. anglais (G.-B.)			50	VLCT	Shepparton (Australie)
11,705	25,63	50	CRXA	Sackville (Canada)			1	CE1180	Santiago (Chili)
		7,5	CBFT	Verchères (Canada)			50	HOXB	Milan (Italie)
		12	SBP	Motana (Suisse)			7,5	KCHF	Panama City (Panama)
11,710	25,62	200	WLWS	Cincinnati (U.S.A.)			200	WGCA	Dehams (U.S.A.)
		10	VLC3	Lyndhurst (Australie)			50	WOOW	Schenectady (U.S.A.)
		100	VLA4	Shepparton (Australie)			50	HEUS	Wayne (U.S.A.)
		100		Alloués (France)	11,815	25,39	25	GSM	Schwarzenberg (Suisse)
		5		Johannesburg (Afrique du Sud)	11,820	25,39			Emetteur O.C. anglais (G.-B.)
11,715	25,61	50	HE15	Schwarzenburg (Suisse)					Tel-Aviv (Israël)
11,720	25,60	7,5	OTM4	Leopoldville (Congo belge)					Moscou (U.R.S.S.)
		5		Ruissetede (Belgique)					Perth (Australie)
		50	PHLS	Ilha-de-Jandiro (Brésil)					Delhi (Indes)
		7,5	CBFL	Verchères (Canada)					Bound Brook (U.S.A.)
		50	CHOL	Sackville (Canada)					Brentwood (U.S.A.)
		2	CKRX	Winnipeg (Canada)					Brentwood (U.S.A.)
		7,5		Lerakosia (Ile de Chypre)	11,833	25,35	5	CXA19	Wayne (U.S.A.)
				Kiev (U.R.S.S.)	11,835	25,35	10	THA	Wayne (U.S.A.)
11,725	25,59	50	WRUL	Boston (U.S.A.)	11,840	25,34	10	VLC4	WCBN
		20	WRUW	Boston (U.S.A.)			7,5		WCBX
11,730	25,58	10	LRAS	Buenos-Aires (Argentine)					Brentwood (U.S.A.)
		100		Alloués (France)					Brentwood (U.S.A.)
			GVV	Emetteur O.C. anglais (G.-B.)					WCRC
			PHL	Hilzen (Pays-Bas)	11,845	25,33	25	WOOC	Wayne (U.S.A.)
		50	KGEI	Bethmon (U.S.A.)	11,847	25,33	50	WOOW	Wayne (U.S.A.)
		100	KGEK	Bethmon (U.S.A.)			100		
		50	WRUS	Boston (U.S.A.)	11,850	25,32	5	ORY	
		50	WRUA	Boston (U.S.A.)			12		
11,735	25,56	1	CR6RC	Lobito (Angola)			25	CE1185	CE1185
		8	LHQ	Fredrikstad (Norvège)			20	VUD11	VUD11
		3	CXAT	Montevideo (Uruguay)					
11,740	25,55	100	VLC10	Shepparton (Australie)	11,852	25,31	8	LLK	
		4	CE1174	San Iago (Chili)	11,857	25,30	2,5		
		15	COCY	La Havane (Cuba)	11,860	25,30		GSE	
		1,5		Athlone (Irlande)	11,865	25,28	1,2	ZPA3	
			WRUX	Boston (U.S.A.)			100	HEK5	
				Moscou (U.R.S.S.)	11,870	25,27	50	VLC3	
11,750	25,53	25	HVJ3	Vatican			50		
			GSD	Emetteur O.C. anglais (G.-B.)			7,5	VUD9	
				Komsomolsk (U.R.S.S.)			50	WEOS	
				Leningrad (U.R.S.S.)			50	WNRA	
11,760	25,51	10	VLC10	Lyndhurst (Australie)			100	KWID	
		100	VLAS	Shepparton (Australie)			50	KWIX	
		100	VLB3	Shepparton (Australie)			50	WOOC	
		50	VLC3	Shepparton (Australie)	11,875	25,26	50	WOOW	
		50	CKRA	Sackville (Canada)			100	OLR4C	
		7,5	CBFA	Verchères (Canada)	11,877	25,26	5	LR82	
		30	OLR1B	Podebrady (Tchécoslovaquie)	11,880	25,25	10	LRR	
11,765	25,50	20	VUD11	Delhi (Indes)			10	VLC5	
		10		Alger (Algérie)			10	VLC4	
		23	ZYBS	Sao-Paulo (Brésil)			10	VLC4	
		3		Oslo (Norvège)			7,5	XEMH	
11,770	25,49	100	VLA4	Shepparton (Australie)	11,885	25,24	1		
		100		Colombo (Ceylan)			25		
		3	GVU	Emetteur O.C. anglais (G.-B.)					
		50	YDE	Batavia (Java)					
		50	WNRA	Bound Brook (U.S.A.)	11,890	25,23	100	KRHO	
		200	KCIR	Dixons (U.S.A.)			20	VUD	
		50	KNBI	Dixon (U.S.A.)			7,5		
		50	WGEA	Schenectady (U.S.A.)			50		
11,775	25,45	25	HE16	Schwarzenburg (Suisse)			50	WNRA	
11,780	25,47	10	OIN3	Lahsil (Finlande)			50	WNRE	
		100		Alloués (France)			50	WNRI	
		7,5	ZL3	Wellington (Nouv-Zélande)			50	WNRX	
				Moscou (U.R.S.S.)			50	KWIX	
11,782	25,46	1	XENN	Mexico (Mexique)					
11,783	25,46	12		Saigon (Indochine)	11,893	25,22	5		
11,790	25,45	100	VUD5	Ierai (Indes)			50	WNBI	
		50	WRUA	Boston (U.S.A.)			50	WRCA	

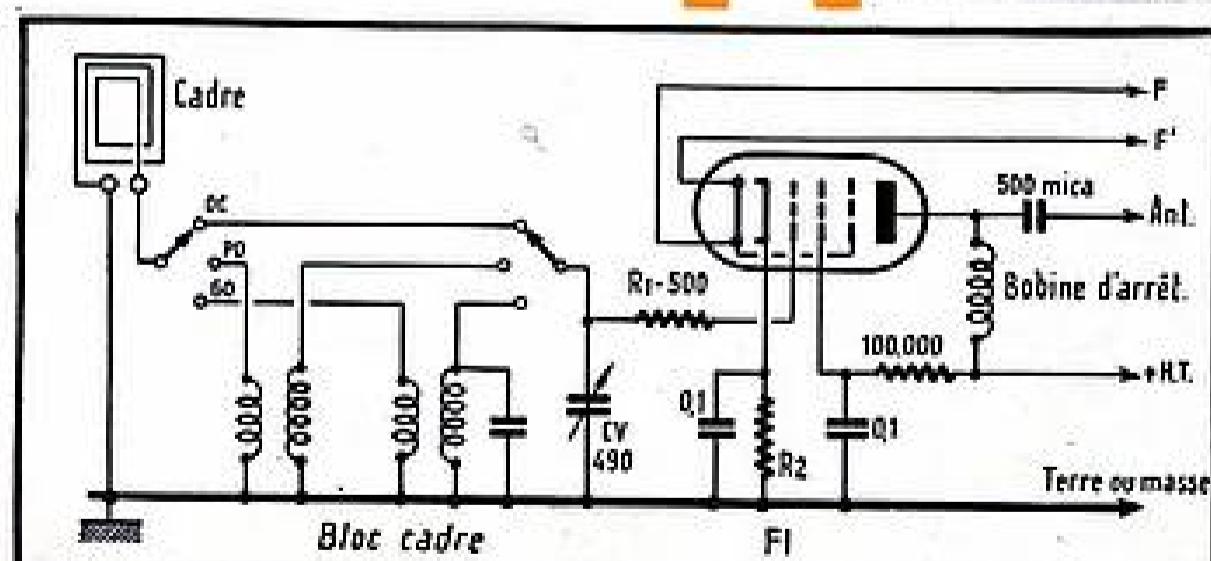
MHz	m	kW	Indicateur	Pays	MHz	m	kW	Indicateur	Pays
11.895	23,22	1	VPD2	Suva (Iles Fidji)	11.960	23,08	25	HEK4	Schwarzenberg (Suisse)
		12	FHED3	Dakar (Sénégal)					Moscou (U.R.S.S.)
11.900	23,21	30	VLG9	Lyndhurst (Australie)	11.965	23,07	25	HEFT	Schwarzenberg (Suisse)
		50	CKEX	Hackville (Canada)	11.972	23,06	7	FZI	Bazzaville (A.E.P.)
		5	CE1180	Valparaiso (Chili)	12.003	24,99	5	CE1180	Santiago (Chili)
		20	OLR4D	Podbrady (Tchécoslovaquie)	12.020	24,96			Moscou (U.R.S.S.)
		7,5	HIZT	Mosamor-Nouel (Rép. de Haïti-Domingue)	12.040	24,92		ORV	Emetteur O.C. anglais (G.-B.)
		100	KWID	San-Francisco (U.S.A.)	12.060	24,88	12	PST	Morapie (Brésil)
				Moscou (U.R.S.S.)	12.095	24,80		GRF	Emetteur O.C. anglais (G.-B.)
11.915	23,18	20	CXA10	Montevideo (Uruguay)	12.116	24,76	12	THAI	Algir (Algérie)
11.930	23,15	35	BEPT	Chungking (Chine)	12.126	24,74	3	FIQA	Tanancave (Madagascar)
			OVX	Emetteur O.C. anglais (G.-B.)	12.174	24,63	7	TFJ	Reykjavik (Islande)
				Moscou (U.R.S.S.)	12.270	24,45			Moscou (U.R.S.S.)
11.940	23,13	12	CNIR2	Rabat (Maroc)	12.462	24,08	10	HCJB	Quito (Équateur)
				Moscou (U.R.S.S.)	12.542	23,92			Moscou (U.R.S.S.)
11.950	23,10	5	ZPAS	Encarnación (Paraguay)	12.550	23,53	1	CS2MP	Lisbonne (Portugal)
				Moscou (U.R.S.S.)	12.863	23,32	10	CS2WJ	Lisbonne (Portugal)
11.955	23,09		OVY	Emitteur O.C. anglais (G.-B.)	13.050	22,99	50	WNRI	Bound Brook (U.S.A.)

En dépit des efforts apportés dans la lutte contre les parasites, afin de maîtriser ceux-ci à leur source, on constate un peu partout, que les perturbations affectant les réceptions radioélectriques restent nombreuses et souvent très gênantes !

Depuis bientôt vingt ans, nous connaissons les antennes antiparasites, dont le principe consiste à aller chercher, aussi haut que possible au-dessus de la nappe basse dans laquelle sévissent les parasites, une énergie H.F. pure et de conduire celle-ci sous câble blindé, jusqu'au récepteur. A ce procédé, l'on pouvait reprocher une réduction du rendement sur la gamme O.C., par suite de la capacité entre l'âme du câble de descente et son blindage. Nous avons connu aussi certaines antennes spéciales, du type doublet, avec descente à deux fils (où les parasites provoquaient deux courants s'annulant du fait de leur opposition), mais il était alors nécessaire de consentir à certains compromis, de manière à garder un fonctionnement acceptable à la fois sur les gammes O.C., P.O. et G.O.

Mais, le plus gros inconvénient de tous ces collecteurs d'ondes est bien éloigné de toute question technique... ! En effet, c'est surtout dans les agglomérations les plus importantes que les parasites sévissent le plus et que l'installation d'une bonne antenne offre le plus de difficultés pratiques, voire même d'impossibilité totale. En attendant que les années futures nous apportent « l'antenne d'immeuble », force nous est bien de chercher une solution ne faisant appel qu'aux « moyens du bord »... et le cadre, avec ses propriétés antiparasites.

CADRE ANTIPARASITE MONOSPIRE



sous en fournit une excellente. Indiquons simplement au passage que ces propriétés sont dues à ce que le cadre capte la composante magnétique du champ rayonné par les émetteurs, et non la composante électrique (à laquelle répond l'antenne).

L'EFFET D'ANTENNE.

Cependant, un cadre ordinaire connecté à l'entrée d'un récepteur, sans précautions spéciales, ne donnera pas au maximum son effet antiparasites, attendu qu'il constitue, de par sa réalisation même, une sorte de « surface métallique » capable d'ajouter un « effet d'antenne » au fonctionnement en cadre proprement dit. Le souci de réduire cet « effet d'antenne » et d'éliminer les parasites qu'il laisse subsister, conduit à limiter le cadre à une seule spire ; on crée de cette manière, une sorte de « couplage à

basse impédance » avec le « milieu de propagation » des ondes.

C'est de ce principe que sont nées plusieurs réalisations de cadres à spire unique. La Maison Oméga n'ayant pas oublié les techniciens aimant les réalisations personnelles, a mis en vente un « bloc cadre », ainsi qu'un bobinage d'arrêt spécial, grâce auxquels la construction du cadre monospire que nous allons décrire, a été grandement facilitée.

LE SCHÉMA GÉNÉRAL.

L'énergie captée par un cadre monospire est réduite, nous devons le reconnaître. Aussi est-il indispensable d'intercaler entre celui-ci et le récepteur, un étage amplificateur H.F. Une lampe de l'un des types EF9, 6M7, EF41, 6BA6... convient à merveille et la raison de notre présent choix du type EF41 ne repose que sur une question d'encombrement...

Le schéma général du cadre antiparasites et de son étage amplificateur H.F. est donné par la figure 1. Le constructeur du bloc de bobinages conseille un cadre rond, formé par un cercle métallique de 29 cm de diamètre, dont la propriété essentielle est de fournir la self-induction nécessaire pour couvrir la bande O.C., de 16 à 52 mètres approximativement, par le jeu du condensateur variable CV, de 450 pF, connecté en parallèle à ses extrémités (position O.C. du commutateur). Cependant, afin de réduire l'encombrement du collecteur d'ondes antiparasites, nous avons pu respecter les mêmes limites de gamme O.C. avec un cadre rectangulaire de 31 cm de largeur et de 45 cm de hauteur.

Sur les gammes P.O. et G.O., l'unique spire du cadre attaque un enroulement à basse impédance, entourant (à l'intérieur d'un pot magnétique fermé) la bobine d'accord proprement dite.

Le montage de la lampe amplificatrice H.F. n'offre que les particularités suivantes :

a — une résistance placée en série dans le circuit de grille (R_g) et sur le rôle de laquelle nous reviendrons lors des essais du cadre ;

b — un circuit de chauffage à deux fils, ce qui nous évitera de rechercher le côté « masse » du filament, en prélevant l'alimentation de cet étage sur le récepteur même, le retour du courant anodique se

faissant alors par la connexion entre le cadre et la douille « Terre » c'est-à-dire la masse du récepteur.

c — un montage aérien du circuit de plaque (bobine d'arrêt) permettant un couplage facile au récepteur. Cette bobine d'arrêt doit assurer un blocage efficace des courants H.F., entre les longueurs d'onde de 16 et 2.000 mètres.

LA RÉALISATION.

Puisque nous voulons nous débarrasser des parasites, la logique la plus élémentaire veut que nous interdissions l'accès à tous les circuits faisant suite immédiatement à la spire constituant le collecteur d'ondes. Un

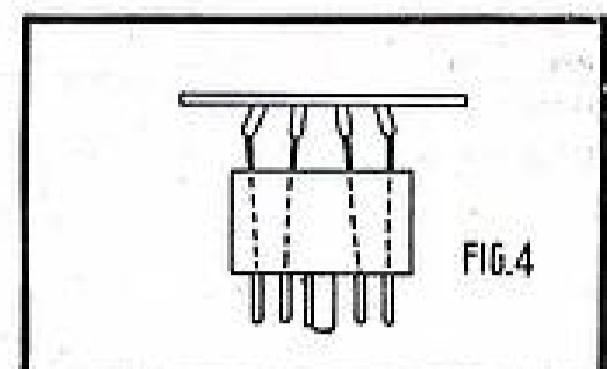


FIG.4

montre deux disques de bakélite A et B, de 4 à 5 mm d'épaisseur et de 30 mm de diamètre, assemblés par les vis C et D : celles-ci sont vissées dans le disque B et

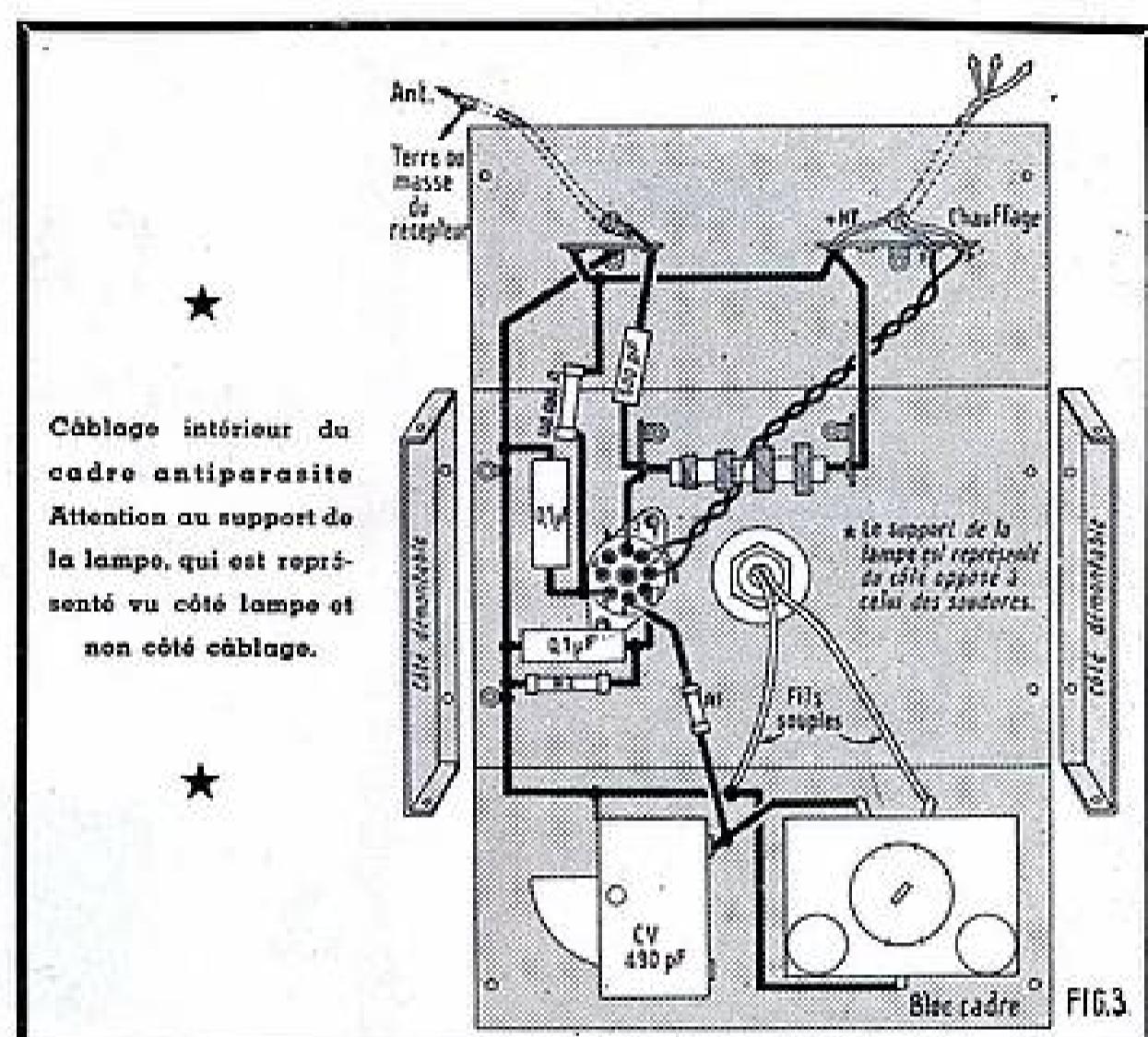


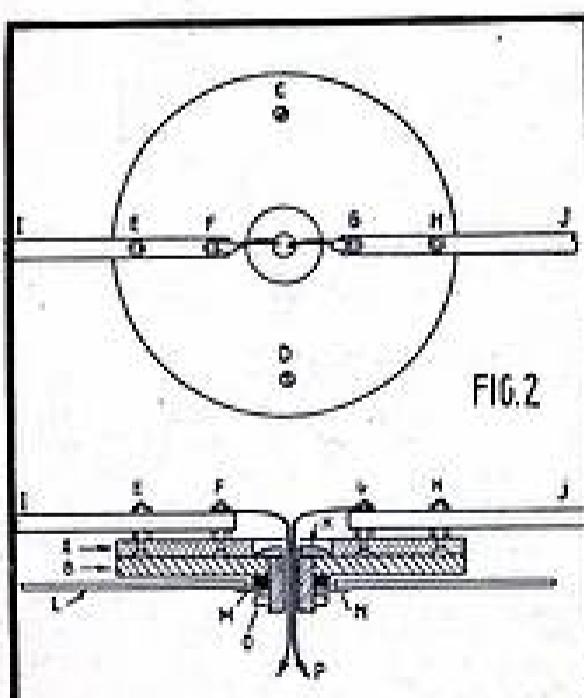
FIG.3

ne dépassent pas au-dessous de lui).

Le disque supérieur A, porte les vis E, F, G, H, dont les têtes sont noyées dans des fraisages entre les deux disques et qui serviront à fixer les deux extrémités I et J, de la spire cadre. La pièce K, selon sa longueur, traversera un ou les deux disques. La « boîte socle » L, sera percée d'un trou de diamètre suffisant pour placer autour de K une bague M (dont la hauteur sera très légèrement supérieure à l'épaisseur de L). L'écrou O sera ensuite serré, avec interposition d'une rondelle N (plus large que le trou fait dans L). Tout l'ensemble doit ainsi pivoter librement.

Le trou central de la pièce K, permet le passage des deux fils souples P, venant des extrémités de la « spire cadre ».

Les pattes de fixation du support de la lampe EF41 sont maintenues à 20 mm environ du châssis ; le câblage y sera possible en ôtant l'un des côtés démontables de la boîte socle.



Le plan de câblage de la figure 3 montre la disposition adoptée pour tous les organes.

Enfin, une plaque d'aluminium (portant quatre pieds de caoutchouc) ferme cette boîte sous le dessous.

LA LIAISON AU RÉCEPTEUR.

La figure 3 laisse voir le câble blindé dont le conducteur central est relié (par une fiche banane), à la douille d'antenne du récepteur et dont la gaine métallique extérieure rejoint la douille terre (ou la masse du châssis).

L'alimentation de la lampe EF81 sera prélevée très simplement sur le récepteur, où la lampe finale comporte toujours une connexion d'écran directement reliée au + H.T. A l'aide d'un support et d'un culot de types correspondant à celui de la lampe finale du poste, on constituera un « intermédiaire » (fig. 4) en reliant chaque douille du support à chaque broche correspondante du culot. Il sera très facile, ensuite, de brancher les deux fils F et F' in-

différemment aux deux connexions de chauffage de l'intermédiaire et le fil +H.T. à sa connexion correspondant à l'écran.

UTILISATION ET DERNIÈRE MISE AU POINT.

Le commutateur du bloc cadre étant sur la même gamme d'ondes que celui du récepteur, les seuls réglages seront :

- a — l'accord du condensateur variable du cadre.
- b — l'orientation de la « spire cadre » dans la direction de la station écoutée.

Notre réalisation ayant été faite selon le schéma et le plan des figures 1 et 3, nous aurons donc inséré la résistance R_c de 500 ohms, dans la grille de la lampe amplificatrice H.F. La présence de R_c est souvent nécessaire pour éviter l'apparition de phénomènes d'auto-oscillation, sur la gamme G.O. en particulier. Cependant, il peut être utile d'apporter ce amortissement... Aussi, conseillons-nous, après le premier essai, de tenter de court-circuiter cette résistance

R. S'il ne se produit aucun amorçage d'oscillations indésirables (se traduisant par des sifflements, une baisse de sensibilité...) on la supprimera tout simplement. Bien entendu, cet essai devra être contrôlé sur toutes les gammes.

Dans le cas contraire, on essaiera successivement des valeurs de 100, 200, 300, 400 ohms et l'en gardera celle qui supprime avec certitude l'auto-oscillation, sans apporter d'amortissement superflu.

CONCLUSION.

Nous avons expérimenté cette formule de cadre dans des lieux fort perturbés, où les réceptions (en particulier sur les G.O.) étaient très gênées et parfois impossibles; chaque essai a été couronné de succès et les auditions ont retrouvé l'agrément souhaitable. Aussi, avons-nous eu plaisir à présenter à nos lecteurs cette réalisation simple et dont l'efficacité ne les décevra pas.

Charles GUILBERT.

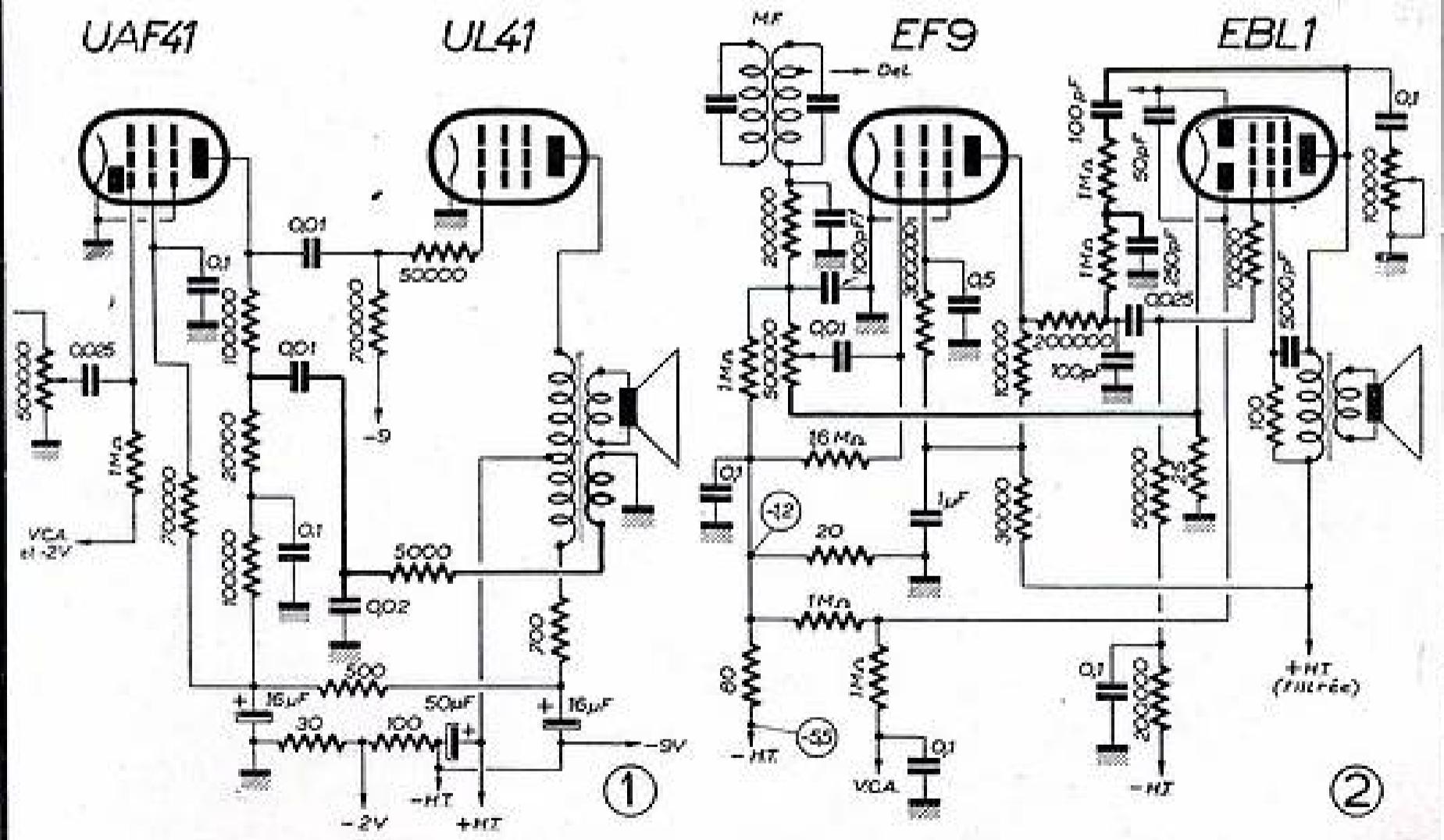
QUELQUES MONTAGES DE CONTRE-RÉACTION

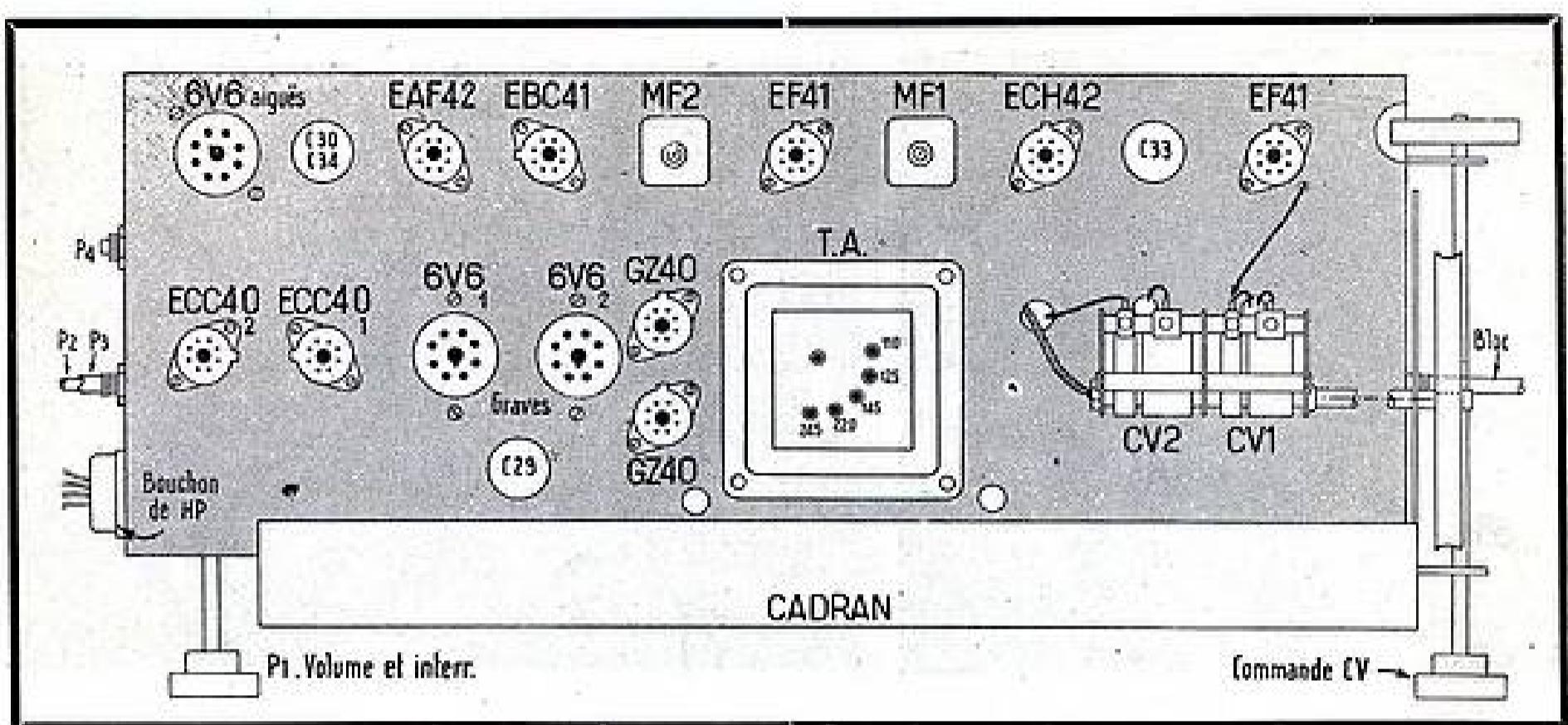
Voici quelques schémas simples de contre-réaction que nous avons relevés dans la revue Das Radio Magazin (Allemagne). Le premier est tiré du schéma du récepteur Grundig type Weltklang 288 GW, le second de celui du récepteur Metz, type Diplomat I. Ces deux récepteurs utilisant des lampes courantes en France, nos lecteurs pourront facilement expérimenter les deux dispositifs, s'ils le désirent.

Dans le premier en dehors du circuit de contre-réaction, nous remarquerons le dispositif de filtrage, qui constitue une illustration de ce que nous avons dit à ce sujet dans nos « Bases de Dépannage » (n° 60 de R.C.) : filtrage par primaire du transformateur de sortie, partiellement, et à deux cellules.

Dans le deuxième montage, il y a, en fait, deux circuits de contre-réaction ; le

premier ramenant le retour du potentiomètre de puissance à une résistance de 25 ohms intercalée dans la cathode de la lampe finale : le second allant de la plaque EBL1 à celle de la EF9. Ce dernier est « sélectif » dans ce sens qu'il n'agit pas uniformément sur toutes les fréquences, mais favorise les extrêmes, ce qui a pour effet de creuser le médium.





le ronflement du secteur pouvant parvenir par l'antenne.

La plaque de la EF41 est alimentée à travers la bobine d'arrêt S_2 et le signal amplifié arrive, à travers un condensateur de 500 pF, au primaire du circuit de grille de la ECH42. La bobine S_2 est amortie par une résistance de 50.000 ohms, en shunt. Rien de spécial à dire sur l'étage changeur de fréquence, qui est classique, de même que l'amplificateur M.F.

VCA et préamplification B.F.

La diode qui détecte les tensions utilisées pour le VCA est polarisée à - 1.2 volt, ce qui assure le retard de l'action antifading et la polarisation initiale des lampes.

Comme nous l'avons dit, la lampe employée est une EBC41, dont la grille est chargée par un pont en T, ce qui favorise l'amplification des fréquences basses.

Polarisée à - 1.2 volt, la lampe donne un gain d'étage de 30 environ.

Les fréquences basses, destinées à l'attaque du déphaseur, sont prélevées à la plaque de la lampe et un filtre à résistances-capacités écouffe progressivement les fréquences élevées, ces dernières étant dérivées vers la grille de la préamplificatrice correspondante à travers un condensateur de 5.000 pF.

Un potentiomètre double (P_1, P_2) sert au dosage séparé des graves et des aiguës et pour réduire la bande passante de l'amplificateur « aiguës » nous avons intercalé entre le curseur du potentiomètre P_1 et la grille une capacité de 50 pF.

Une fraction de la tension de VCA est appliquée sur la grille de commande de sorte que le gain de l'étage est automatiquement réduit lors de la réception d'un signal puissant.

L'étage de sortie « aiguës »

L'étage final « aiguës » est équipé d'une 6V6 travaillant sur un H.P. de 12 ou 17 cm. La puissance délivrée sans distorsion appréciable est de 2 watts environ et, pratiquement, on n'arrive jamais à l'utiliser à

fond. Une contre-réaction aperiodique est prévue, à l'aide d'une résistance de 1 M Ω disposée entre la plaque de la 6V6 et la plaque de la préamplificatrice, cette dernière étant, à son tour, réunie à la plaque de la EBC41 par une résistance de 250.000 ohms.

Nous avons essayé différents systèmes de contre-réaction plus ou moins « sélective », mais l'effet nuisible de déphasage

s'est fait sentir chaque fois que nous avons eu recours à des chaînes plus ou moins complexes de résistances et capacités. Finalement, nous avons opté pour la contre-réaction en tension, dans sa forme la plus simple.

Le condensateur de 200 pF, entre la plaque de la EAF 42 et la masse, ainsi que le circuit composé de R_{17} et de C_{10} sont nécessaires pour « stabiliser » l'amplificateur.

Enfin, un circuit série est prévu entre la plaque de la 6V6 aiguës et la masse, afin de couper à 9 kHz et éliminer certains interférences entre deux stations voisines. Ce filtre n'est d'ailleurs nullement indispensable.

Polarisation

Le fait que les lampes amplificatrices doivent être polarisées est une source infinie d'ennuis pour un constructeur. Pour s'en rendre compte, il suffit de penser que toute variation de débit occasionnée par l'étage de sortie, par exemple, se répercute sur la tension d'alimentation, donc sur celle appliquée à toutes les autres lampes.

Que le système de polarisation soit « automatique » ou « semi-fixe », le dépassement d'un certain niveau de puissance se traduit par l'apparition des oscillations parasites pouvant prendre des formes les plus inattendues : motor-boating à cadence plus ou moins rapide ou afflement ultra-aigu faisant rougir les anodes des lampes finales. Nous n'avons pas la prétention d'avoir découvert un mode de polarisation sensационnel et notre mérite se réduit à avoir pensé que la façon la plus simple d'obtenir une tension continue négative reste encore le redressement d'une tension alternative.

Précisons, en passant, que nous avons très souvent utilisé le système écrit ici sans l'avoir jamais regretté.

La tension alternative à redresser est prélevée à l'une des extrémités du secondaire H.T. Pour l'abaisser à une valeur convenable une résistance de 1.2 M Ω est prévue, en série avec une condensateur de 0.1 μ F, réuni à la diode de la EAF42, préamplificatrice « aiguës » (R_{16} et C_{10} du

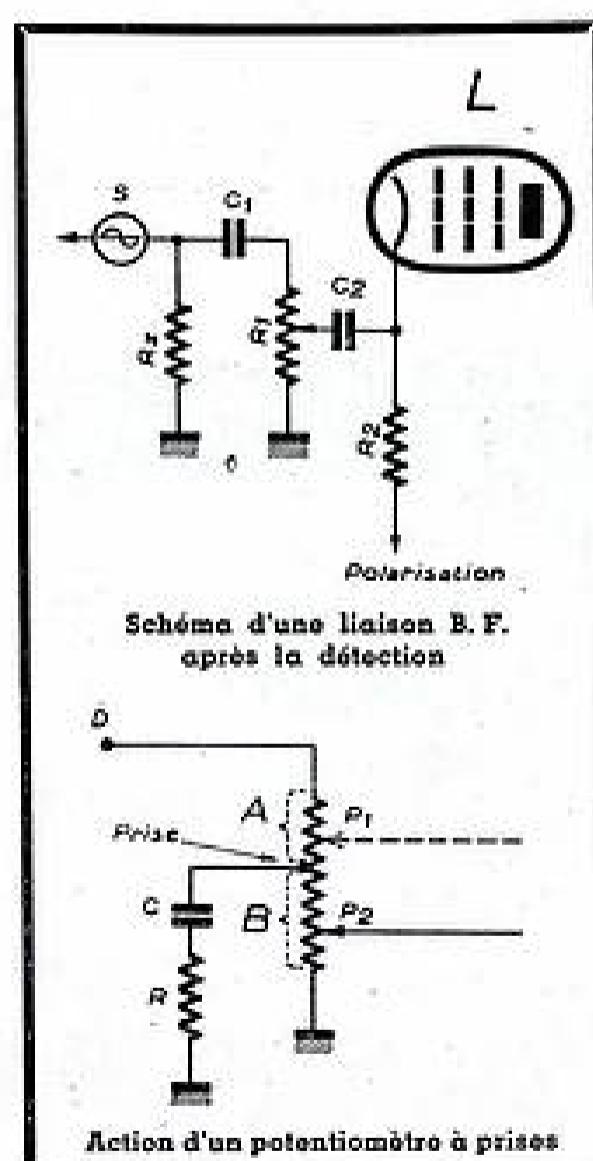


schéma général). Cette tension, redressée par la diode et filtrée par R_{M1} et C_{M1} , est appliquée ensuite aux grilles des lampes. Le rapport entre R_{M1} et R_{M2} étant fixé une fois pour toutes, il suffit, pour obtenir les tensions voulues, de déterminer la valeur de R_{M2} de façon à avoir — 12 volts au point R.

Inutile de dire que la consommation dans la chaîne de polarisation est insignifiante et ne provoque aucun déséquilibre dans le secondaire H.T. du transformateur.

Commande de puissance

A première vue, rien de plus simple : un potentiomètre de 0,5 à 1 MΩ et le tour est joué.

Malheureusement, cette solution simpliste et routinière ne résiste pas à la moindre critique tant soit peu sérieuse.

Nous n'avons pas du tout l'intention de remâcher une fois de plus la question des courbes de Fletcher, dont nous avons d'ailleurs tenu compte en établissant nos différents circuits de correction.

Il existe, en effet, un autre aspect de la question, que l'on oublie trop souvent et qui est illustré par le schéma de la figure ci-contre.

Nous y voyons une source de tension alternative (S) qui nous assimilons à un détecteur. Le condensateur C_1 assure la liaison avec l'étage suivant, dont la résistance d'entrée est constituée par le potentiomètre R_3 . La résistance R_4 est la résistance de charge du détecteur.

La charge réelle est constituée par l'ensemble R_{M1} , R_{M2} , C_1 et R_4 . Que se passe-t-il donc lorsque le curseur du potentiomètre R_3 se trouve en haut ? La charge résultante sera, pour les fréquences élevées, beaucoup plus faible que R_4 , sans parler des capacités parasites apportées par les éléments du montage. Il en résulte que sur la position « maximum », le niveau des aiguës sera nettement inférieur à celui des graves.

Mais à mesure que le curseur du potentiomètre descend et la puissance diminue, le niveau relatif des aiguës se relève et devient supérieur à celui des graves dans la position « minimum ». Pour nous en convaincre, il suffit d'écouter, à faible puissance, n'importe quel récepteur « classique » : on constate que les aiguës prédominent.

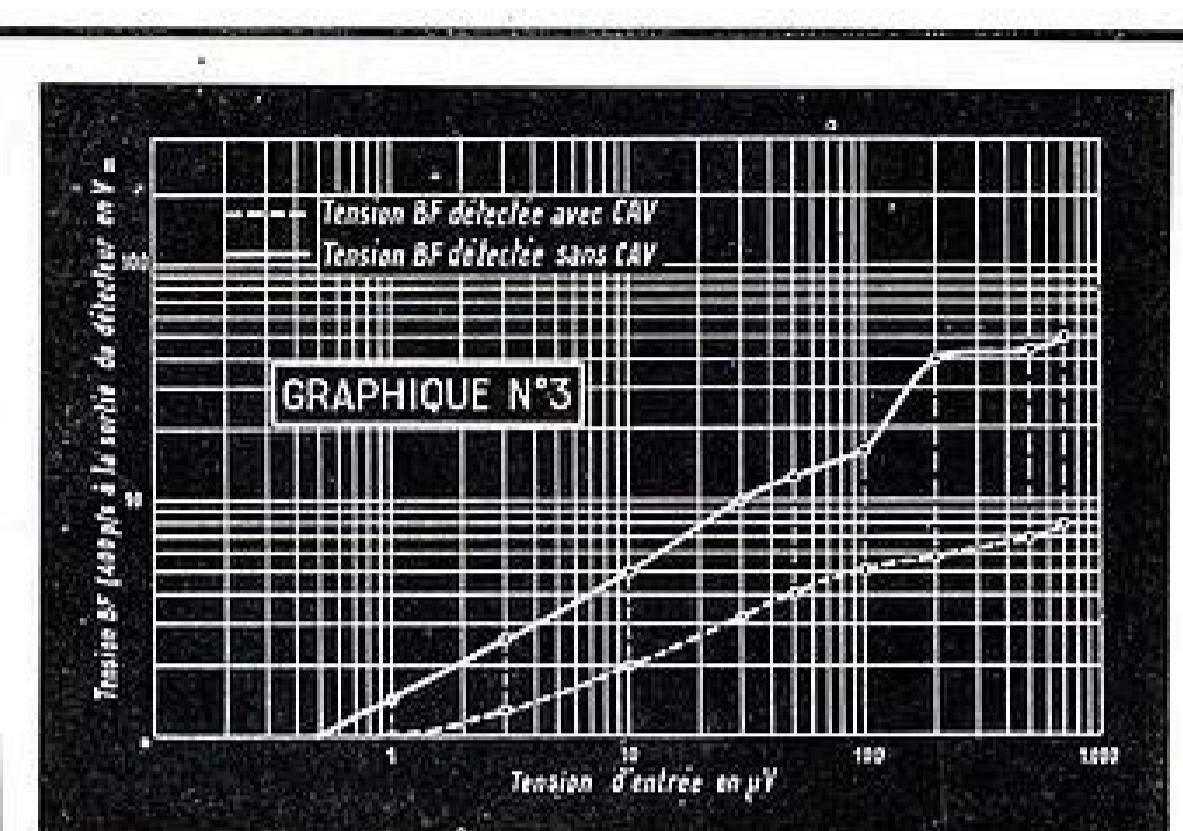
Il existe, cependant, une solution parfaitement satisfaisante du problème : le potentiomètre à prise intermédiaire, en général au cinquième environ de sa valeur ohmique du côté « max »), que l'on trouve facilement chez certains fabricants.

En effet, si il suffit de remplacer le schéma ci-dessous, le pont R/C n'agit pratiquement pas lorsque le curseur se situe en position P_1 , et les aiguës, malgré l'affaiblissement apporté, conservent un niveau suffisamment élevé. Mais, aussitôt la prise franchie, les aiguës sont en partie absorbées par R/C et en position P_2 , le rapport aiguës-graves sera de nouveau respecté, à condition de choisir convenablement les valeurs du circuit de correction.

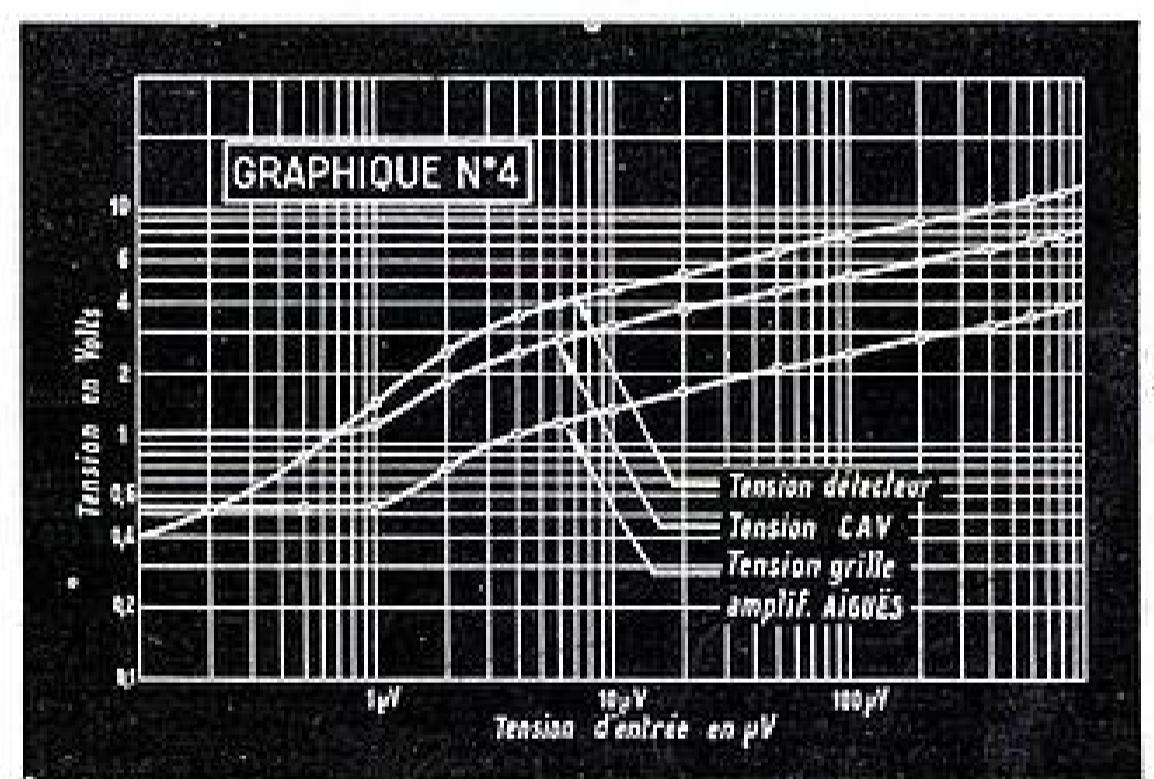
Le déphasage et l'étage final graves

Le push-pull final, réservé à l'amplification des fréquences basses, ne les amplifie pratiquement qu'au dessous de 400 p/s.

Notons en passant qu'au point de vue musical il existe exactement le même inter-



Courbe des tensions B.F. à la sortie du détecteur, avec et sans CAV.



Courbes montrant l'action du CAV.

valie entre 20 et 400 p/s qu'entre 400 et 4000 p/s, la répartition des fréquences dans le spectre sonore étant logarithmique.

Quelle est la raison d'utilisation d'un étage push-pull pour l'amplification des graves ?

Tout d'abord, la présence des basses dans une audition musicale lui confère, instantanément, un relief particulier. Or, ces basses sont, en général, très mal transmises par la plupart des émetteurs, sauf Droitwich et certains postes allemands. Il devient donc nécessaire de les suramplifier à la réception.

La deuxième raison, c'est qu'à puissance égale, les aiguës sont perçues plus facilement par notre oreille. Donc, pour conserver le niveau relatif correct des graves et

des aiguës, on est obligé d'amplifier davantage les premières.

Quant au déphasage, équipé de deux doubles triodes ECC40, son principe, très particulier et original, a été décrit dans le dernier numéro de R.C.

Ce montage assure non seulement un déphasage correct, mais amplifie également et corrige automatiquement toute distorsion non linéaire, pouvant provenir, par exemple, d'une attaque trop énergique de l'étage final.

Dans notre prochain numéro, en publiant le plan de câblage, nous donnerons quelques détails sur les mesures effectuées, les résultats obtenus et la mise au point du récepteur.

Marc BARN.

LA SARDINETTE



Au cours de la mise au point d'un petit poste d'amateur, l'auteur eut la désagréable surprise de constater que sa pile de 90 volts défaillait. Obligé ce soir-là de poursuivre son travail, il se décidait à monter une alimentation sur secteur. En une heure ce fut fait et il lui fut permis de continuer ses essais. Voici comment il s'y est pris.

Prenons nos distances... Etant donné que mes prises de courant sont au mur et que le récepteur est devant moi, sur ma table de travail, il faut, logiquement, que mon alimentation soit située entre le mur et le poste à étudier, donc prise arrière pour le secteur, prises avant pour la source continue. D'autre part, le réglage doit être accessible.

Comment faire un montage rapide ?

Montage provisoire sur planche ? Abandonné ; pas de planche sous la main. Un châssis ? Un coup d'œil sur la réserve : bien sûr, tous trop grands. Mon regard se pose sur un de mes enfants qui joue avec une boîte à sardines. Trait de lumière... et je réquisitionne l'engin au grand désespoir de Gérard à qui, en compensation, je fais cadeau d'un antique C.V. En voilà mon châssis trouvé... et quel châssis !

Quelle valve utiliser ? Boîte à lampes, recherches... voilà une superbe 11723 Mazda qui doit être bien pratique puisqu'elle ne nécessite pas de résistance en série dans le filament. J'examine les caractéristiques ci-dessous :

cathode à chauffage indirect ;
tension filament : 117 volts courant alternatif ou continu ;
intensité filament : 40 milliampères ;
hauteur max. : 67 mm. diamètre max. : 19 mm. position de branchement indifférente.

Exemple typique d'utilisation :
tension d'alimentation d'anode : 117 volts efficaces ;
capacité max. à l'entrée du filtre : 40 microfarads ;

impédance minimum dans l'alimentation de l'anode : 15 ohms ;
courant redressé : 90 mA ;

tension redressée à l'entrée du filtre (valeurs approximatives) à demi-charge (45 mA) : 120 volts ; à pleine charge (90 mA) : 100 volts.

Tout va bien, allons-y.

Un petit calcul, un tour dans la boîte aux accessoires et voilà un 20 000 bobiné qui me convient, de même que ce condensateur de 2×50 microfarads. Certes, le constructeur de la valve recommande bien 40 microfarads à l'entrée du filtre, mais je n'en ai pas d'autre, tant pis...

Un coup d'œil sur le brochage, mon crayon, et voilà un schéma en quelques traits : figure 1. Le brochage, vu du dessous de la valve 11723 y est indiqué, les broches marquées N.C. (non connectée) sont libres et, par conséquent, peuvent éventuellement servir de relais : la broche marquée C.I. (connexion interne) doit rester libre, car elle est roulée à un élément du montage de cette valve.

Adieu sardines... la boîte est propre, quelque un peu huileuse, comme un radio à toujours sous la main une bouteille de trichlo, le nettoyage a été net et rapide. En tenant compte des précédentes considérations d'emploi, je trace la boîte et cela donne la figure 2.

Pour de la tôle aussi mince que celle d'une boîte à sardines, il faut déjà faire un avant-trou : c'est ici chose facile puisqu'il suffit d'appuyer un peu plus fort sur la pointe à tracer pour passer au travers de la boîte. L'avant-trou obtenu est du

diamètre de la pointe à tracer, pour la miennes : 3 mm. Une série de trous de ce genre, tangents à l'intérieur des grands cercles (diamètres 17 et 19) m'a permis un découpage rapide des gros trous que j'ai terminé à la lime demi-ronde douce.

Après vingt minutes de traçage et perçage c'en était fait du châssis. Passons à la figure 3.

A nous, pièces détachées ! Le montage des pièces est simple et je ne pense pas qu'il soit utile d'y insister. On peut remarquer sur la photo que les sorties sont faites sur des douilles isolées.

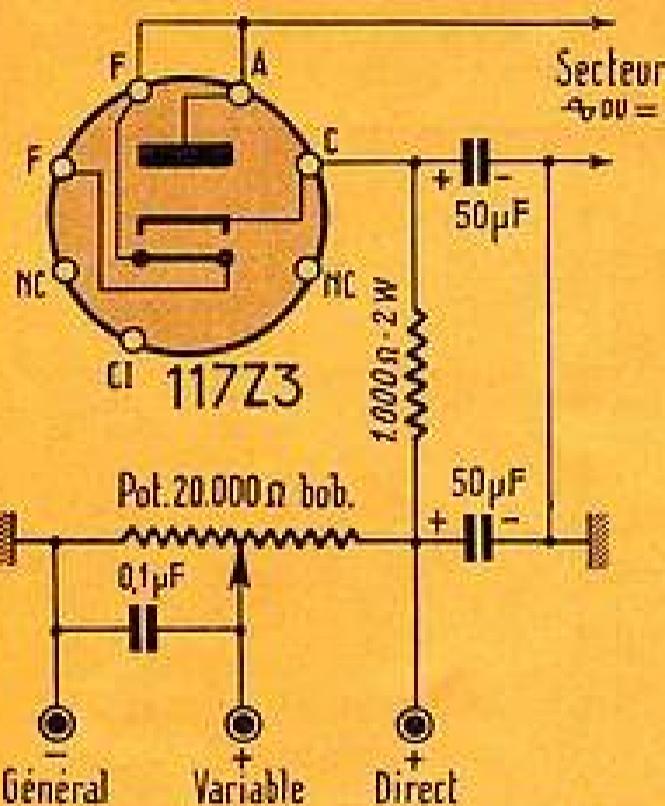
Mise au point. Il n'y a pas de mise au point, la « Sardinette » a fonctionné au premier essai. La tension obtenue est d'environ 130 volts redressés et filtrés. Entre — et + variable, on dispose d'une tension réglable de quelques volts à 130 volts sous un débit maximum de 10 mA. Entre — et + direct, on dispose d'une tension qui sera fonction du débit demandé et de la chute de tension dans la résistance de filtrage. Pour un débit maximum, il y a intérêt à diminuer la valeur de cette résistance.

Le condensateur de 0.1 μ F qui shunte la tension variable est destiné aux retours H.P.

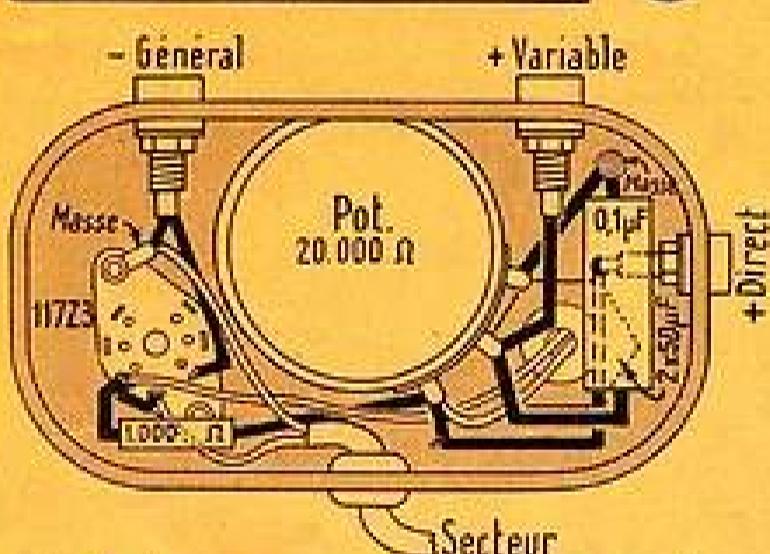
JEAN DES ONDES.

Le branchement de la 11723 sur le plan de câblage ci-contre comporte une erreur : la cathode n'est pas branchée. La résistance de 1.000 ohms et l'un des électrochimiques doivent y aboutir.

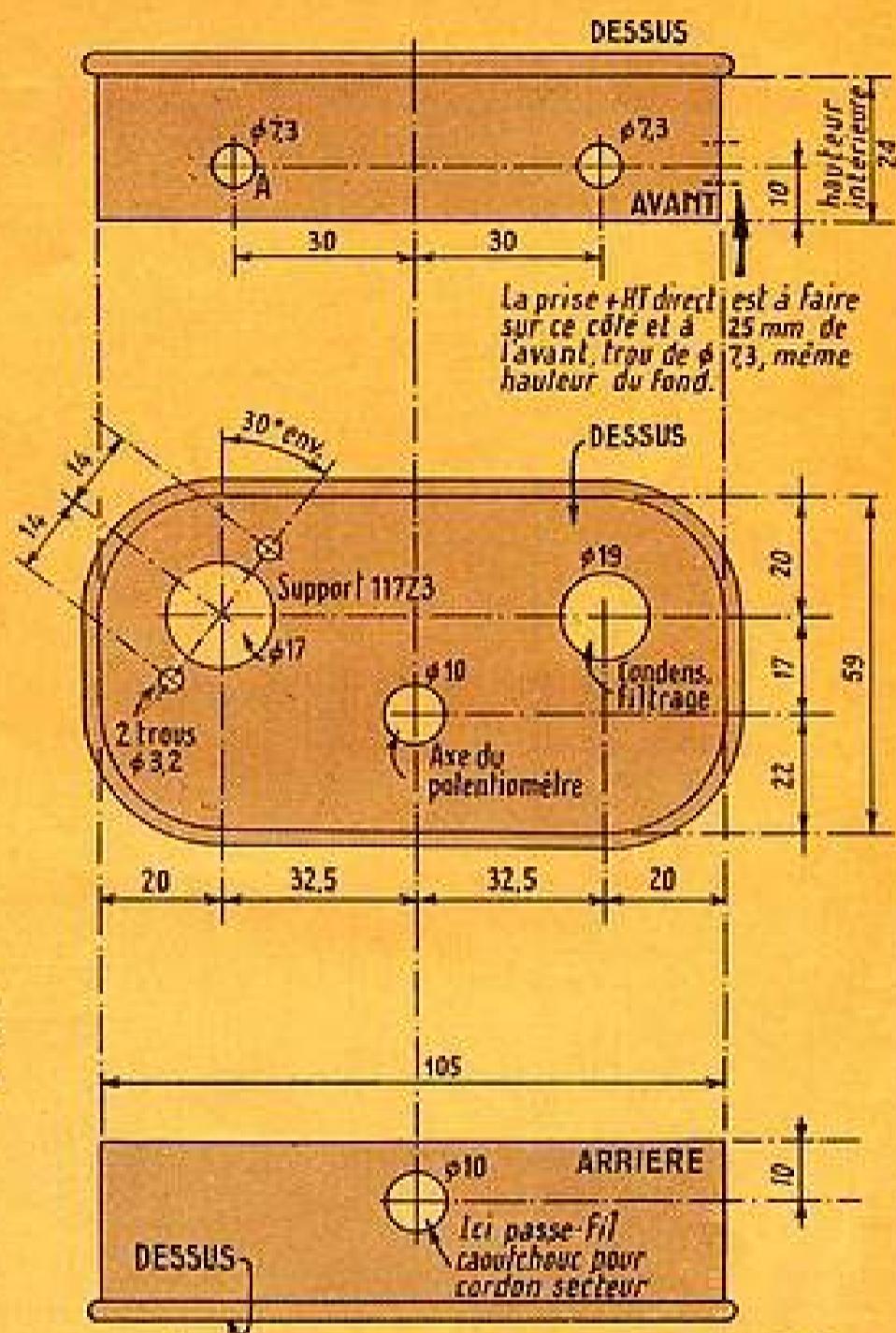
La Sardinette



SCHEMA DE PRINCIPE



3 PLAN DE CABLAGE



2 PERÇAGE DU CHASSIS

UN NOUVEAU BLOC A SIX GAMMES O. C. ÉTALEÉES

Notre couverture représente le nouveau bloc OC6 [Radios], prévu pour recevoir six gammes O.C. étalées, de 30,5 à 5,75 MHz (9,83 à 52 m) sans trou.

Ce bloc comprend, en dehors des 18 bobines et 18 ajustables à air, le condensateur variable à trois éléments de 130 pF et les supports précalibrés des lampes H.F. et changeuse de fréquence (EF41 ou EF42 et ECH42). L'originalité de l'ensemble réside dans la position des lampes, directement

sous le C.V., de sorte que la longueur des différentes connexions est réduite au minimum.

La répartition des différentes gammes est la suivante :

1. — 30,5 à 22 MHz (9,83 à 13,6 m);
2. — 22,5 à 16,2 MHz (13,33 à 18,5 m);
3. — 16,8 à 12,1 MHz (17,85 à 24,8 m);
4. — 12,5 à 9,5 MHz (24 à 31,6 m);

5. — 10 à 7,5 MHz (30 à 40 m);
6. — 8 à 5,75 MHz (37,5 à 52,2 m);

Chaque bobine comporte un noyau magnétique ajustable, ce qui permet, en combinaison avec les condensateurs ajustables, un alignement précis sur chaque gamme.

Le branchement du bloc au reste du récepteur se fait par cinq cosses : + H.T. ; Plaque M.F. ; VCA ; Chauffage lampes ; Masse.



LA CONSTRUCTION DES BOBINAGES O.C.



(VOIR ÉGALEMENT LES N° 57 - 59 - 60 - 62 de R.C.)

Avant de passer aux bobinages O.C. pour récepteurs à amplification directe et pour superhétérodynes, nous voudrions préciser quelques points concernant le calcul des bobines et donner des indications pratiques sur les modèles de noyaux existant dans le commerce.

Comment déterminer la "Self" d'une bobine dont on connaît les dimensions et le nombre de spires ?

C'est une question que plusieurs lecteurs nous ont posée, car si nous nous sommes longuement étendu sur la pré-détermination du nombre de spires, nous avons, dans nos précédents articles, laissé dans l'ombre le problème inverse : calculer L en connaissant n. Or, ce problème se pose très souvent dans la pratique, lorsque on cherche à utiliser des bobines récupérées sur de vieux blocs ou confectionnées au hasard, sur un mandrin quelconque.

La solution est donnée par la formule même qui permet de calculer L, soit

$$L = \frac{D^2 K}{1000}$$

indiquée et expliquée dans le n° 60 de R.C. (page 235).

La marche à suivre est la suivante :

1. — Compter le nombre de spires de la bobine inconnue. Soit n ce nombre.
2. — Mesurer, avec un pied à coulisse, le diamètre du tube isolant (carcasse), que l'on confondra, pour simplifier, avec le diamètre moyen. Soit D ce diamètre, exprimé en centimètres.
3. — Mesurer la longueur l du bobinage (fig. 1) et l'exprimer en cm.

4. — D'après le tableau de la page 235 (R.C. n° 60) chercher la valeur correspondante du rapport D/l. Soit K cette valeur.

5. — Porter les différentes valeurs trouvées dans la formule ci-dessus et effectuer les opérations. On obtient L en microhenrys.

Soit, par exemple, une bobine telle que

$$\begin{aligned} n &= 15 \text{ spires} ; \\ D &= 1.2 \text{ cm} ; \\ l &= 0.95 \text{ cm} . \end{aligned}$$

Le tableau des coefficients K nous donne, pour D/l = 1.26, K = 8.1 très sensiblement.

Donc

$$L = \frac{1.2 \times (15)^2 \times 8.1}{1000} = \frac{2120}{1000} = 2.12 \mu\text{H}$$

Cette même bobine, mesurée au self-mètre, a donné 2.2 μH .

Comme vous le voyez, ce n'est pas compliqué et les résultats sont très proches de la réalité.

Bobines à spires espacées.

On trouve couramment dans le commerce des mandrins filetés pour la réalisation des bobines O.C. et il serait intéressant de voir quelle est la différence entre une bobine à spires jointives et une autre bobine à même nombre de spires, mais espacées.

Dans la plupart des cas pratiques, l'écartement e entre deux spires voisines est très sensiblement égal au diamètre d du fil utilisé (fig. 2).

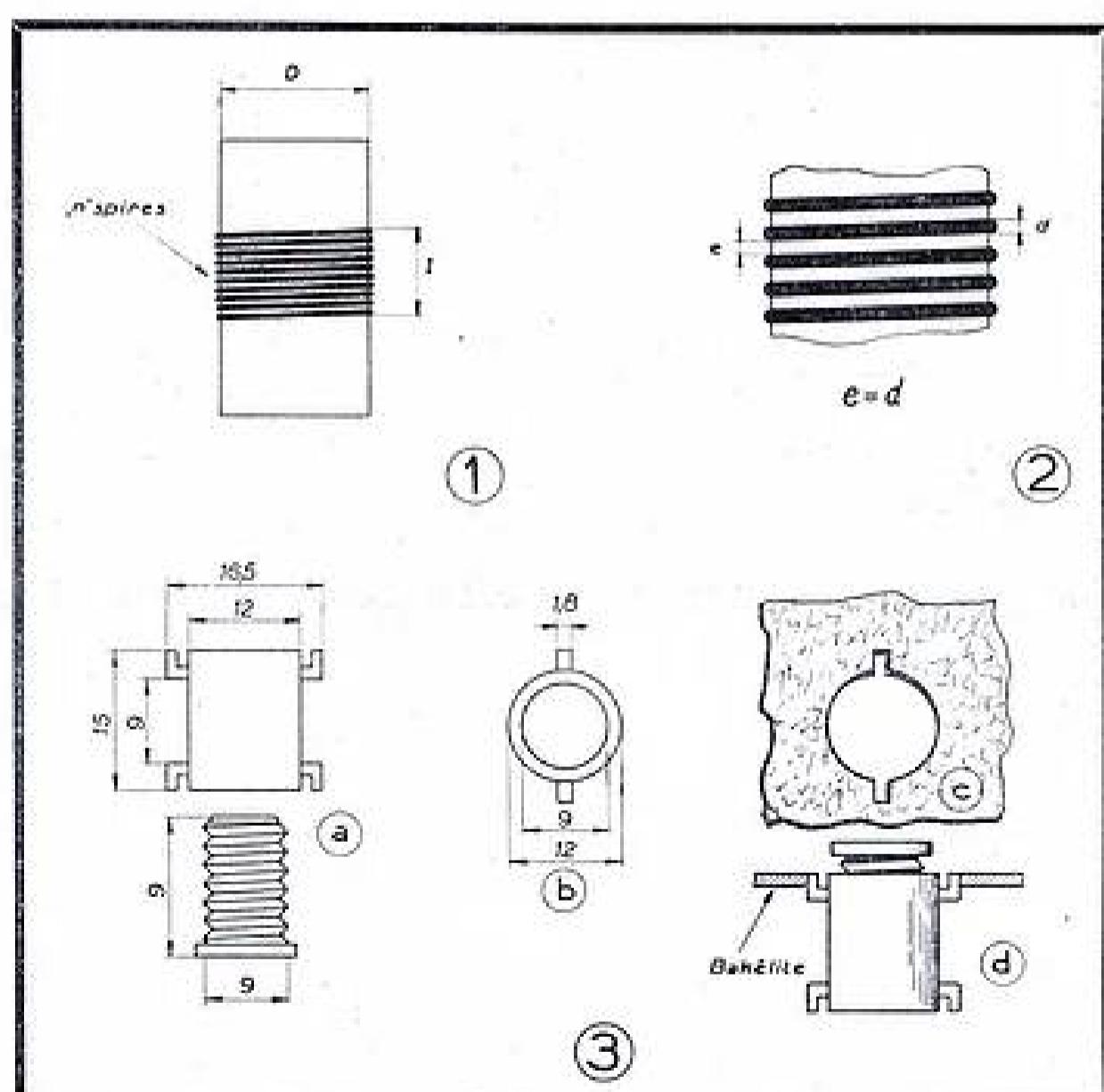
Bien que, théoriquement, on doive introduire une certaine correction dans la valeur de L calculée d'après la formule ci-dessus,

nous nous sommes rendu compte que, pratiquement, cette correction était inutile et que nous pouvons calculer L en tenant compte de la nouvelle longueur l.

Par exemple, une bobine de 1.25 cm de diamètre, ayant 10 spires en fil de 65/100 espacées sur 2.2 cm (l = 2.2), donne, par le calcul normal, sans aucune correction $L = 0.53 \mu\text{H}$. Cette bobine mesurée donne 0.52 μH .

Carcasses et noyaux pour bobines O.C.

Nous avons fait des essais avec cinq types de carcasses, de trois marques différentes, toutes munies de vis magnétiques permettant l'ajustage précis de la "self" de la bobine terminée.



I. - Bâtonnet à oreilles F1169 en P313 (Oméga).

Ce bâtonnet, dont les dimensions sont données par les croquis a et b de la figure 3, est réalisé en matière isolante spéciale dont nous ignorons la nature exacte, mais qui fond au contact du fer à souder et se ramollit sous l'effet de la colle H.F.

Une vis en poudre de fer agglomérée que l'on introduit plus ou moins profondément à l'intérieur du bâtonnet sert au réglage de la self.

Cette dernière dépend du nombre de spires (et de la présence du noyau, bien entendu), mais l'on se rend compte que la longueur relativement faible de la partie « bobinable » ne permet guère de réaliser des valeurs de L élevées, même en employant du fil relativement fin. Voici quelques chiffres.

Fil émaillé 55/100 nominal, 63/100 extérieur

Nombre de spires maximum possible	13
Self avec noyau au maximum ..	3,2 µH
Self sans noyau	1,8 µH
Self avec 8 spires jointives, noyau max.	1,4 µH
Comme ci-dessus, mais sans noyau	0,82 µH

Fil émail - 1 couche sole, 35/100 extérieur

Nombre de spires maximum possible	24
Self avec noyau au maximum ..	10,8 µH
Self sans noyau	6 µH

En ce qui concerne la réalisation pratique d'une bobine, on commence par accrocher le fil à l'une des oreilles, l'on bobine ensuite le nombre de spires nécessaire et l'on fixe l'autre extrémité du fil à une deuxième oreille.

La bobine terminée sera enduite d'une très légère couche de colle H.F. afin d'épêcher les spires de glisser, puis fixée sur la plaquette de bakélite destinée à la recevoir, soit par introduction forcée, soit à l'aide d'un peu de colle H.F. déposée sur le pourtour du bâtonnet. Le croquis e (fig. 3) montre la forme du trou à prévoir dans la bakélite, tandis que d nous fait voir l'aspect de la bobine fixée.

Tubes et mandrins LIPA

Il existe trois types de tubes pour bobines O.C., tous les trois filés, permettant la réalisation des bobines à spires espacées :

TOC12. — Ses dimensions sont les suivantes (fig. 4) :

$$D = 12 \text{ mm} \quad L = 14 \text{ mm}$$

$$d = 8,2 \text{ mm} \quad I = 11 \text{ mm}$$

Le nombre de spires maximum que l'on peut placer est de 10.

TOC14. — Ses dimensions sont :

$$D = 13,5 \text{ mm} \quad L = 17 \text{ mm}$$

$$d = 10,5 \text{ mm} \quad I = 13,5 \text{ mm}$$

Le nombre de spires maximum est de 10 également.

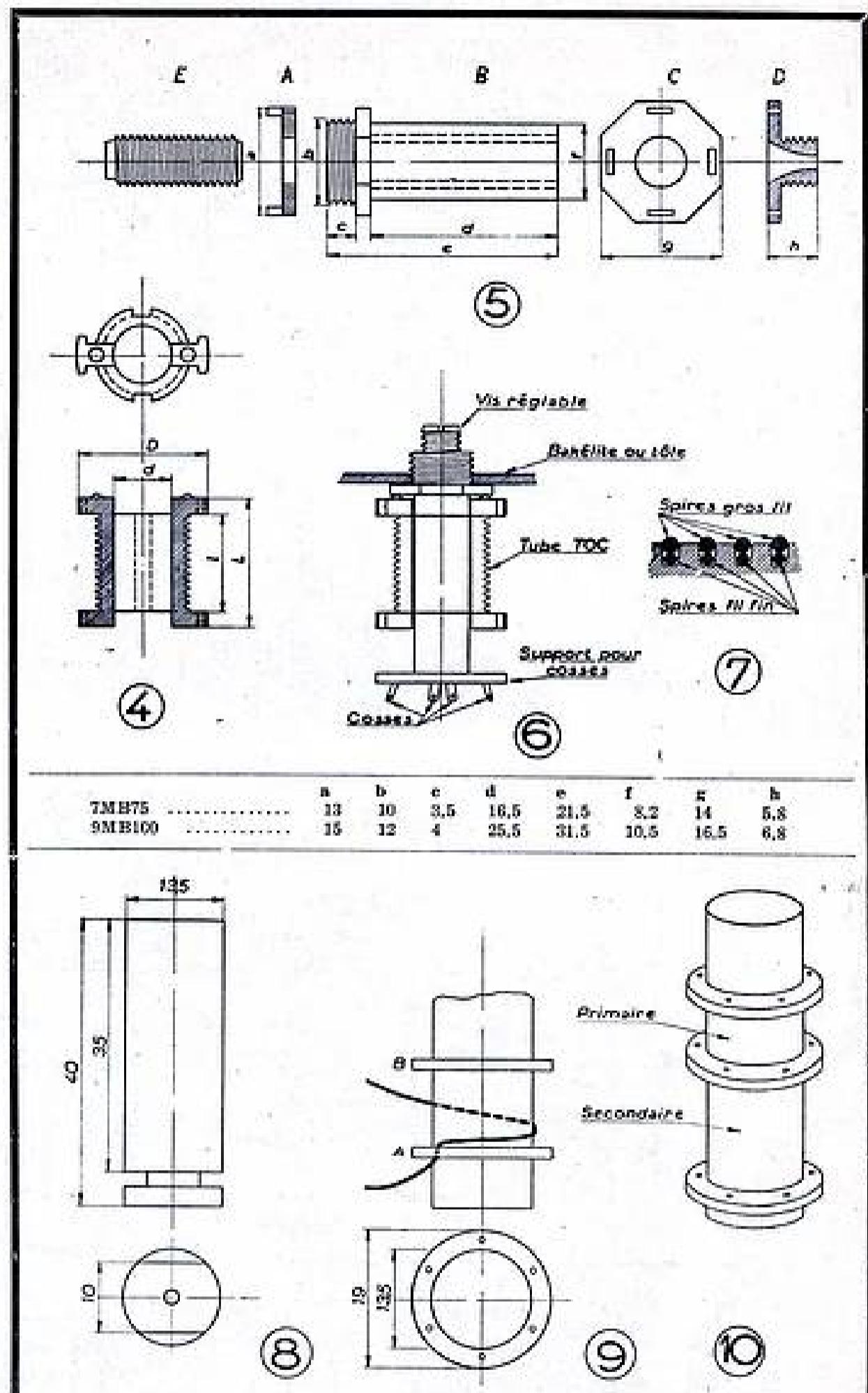
TOC18. — Ses dimensions sont :

$$D = 18 \text{ mm} \quad L = 19,5 \text{ mm}$$

$$d = 10,5 \text{ mm} \quad I = 14,5 \text{ mm}$$

Le nombre de spires maximum est de 17.

Chacun des tubes ci-dessus peut être enfilé sur un mandrin muni d'une vis magnétique réglable. Il existe deux types de mandrins :



TMB75 pour le tube TOC12

9MB100 pour les tubes TOC14 et TOC18, dont les dimensions sont indiquées ci-dessus en mm. Chaque mandrin se compose de quatre pièces (fig. 5) :

Le corps lui-même (B) :

La bague de fixation (A) :

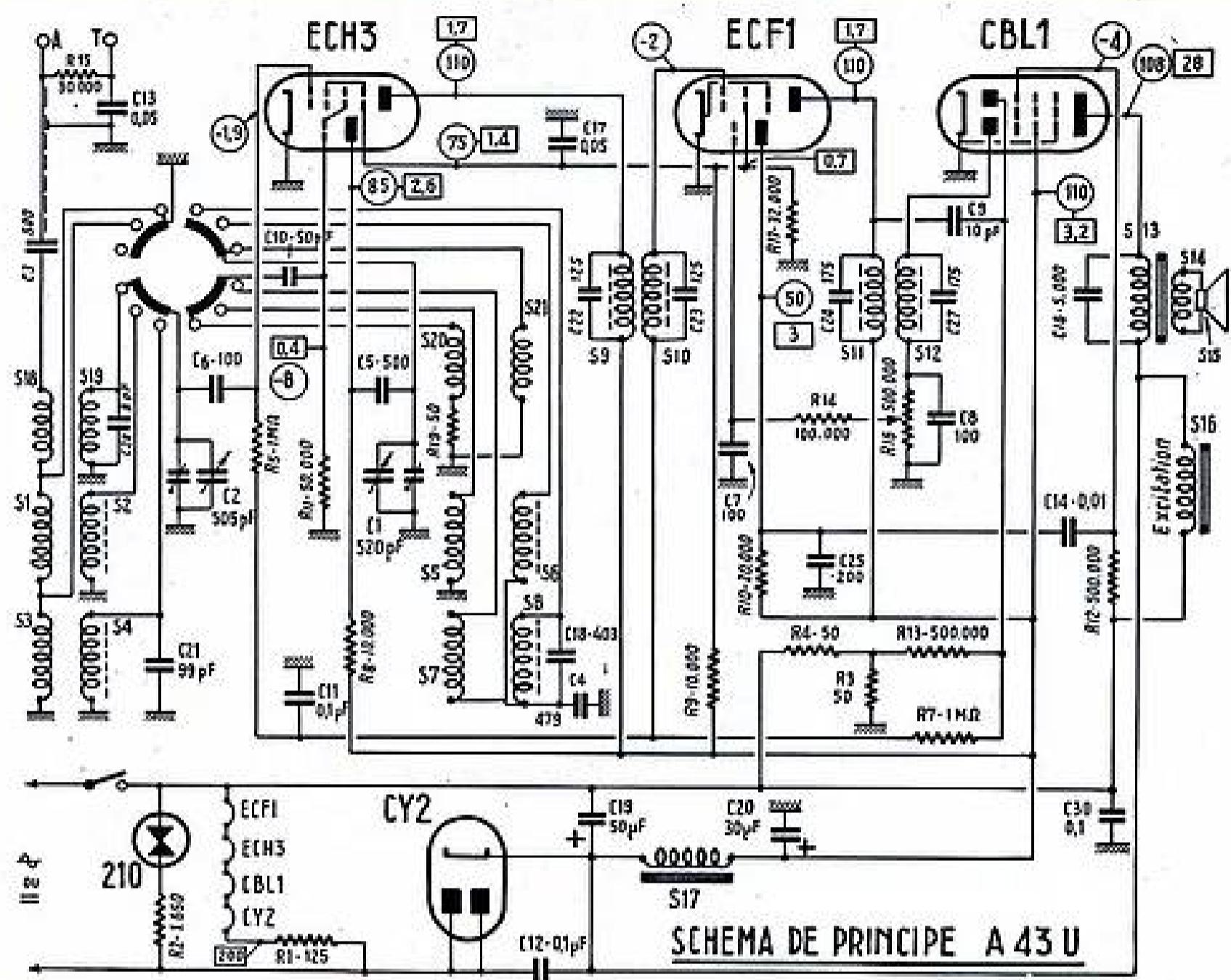
Le support pour bobine de sortie : vue en plan (C) et vue profil (D) :

La vis magnétique (E).

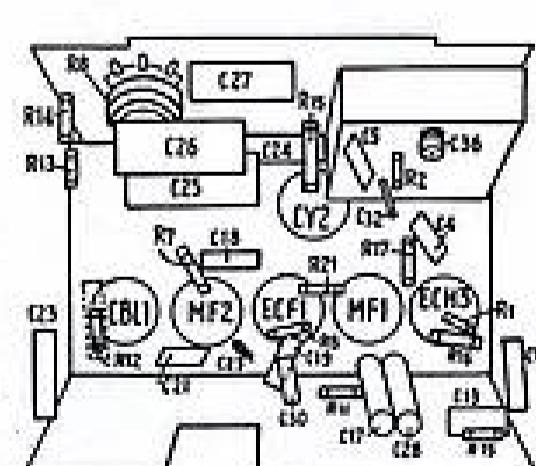
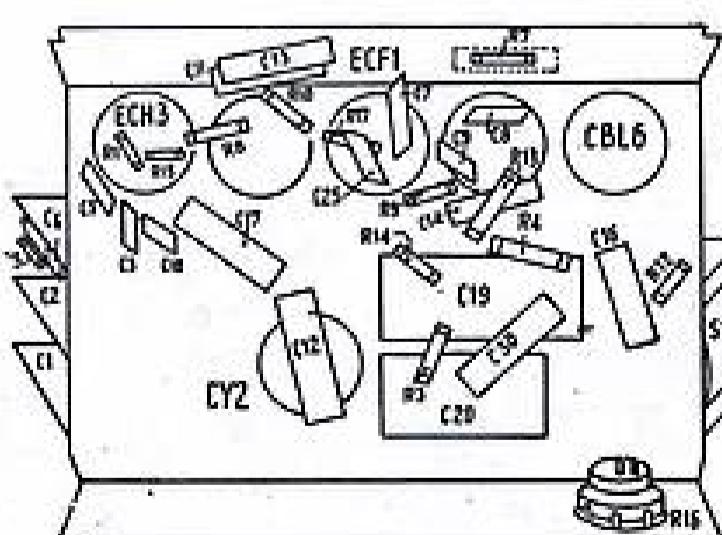
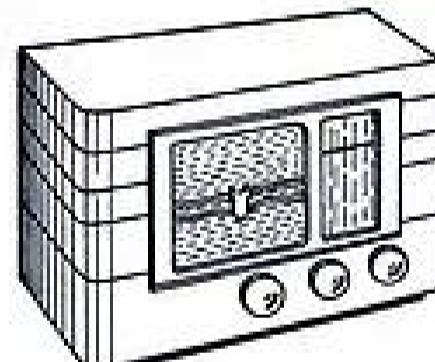
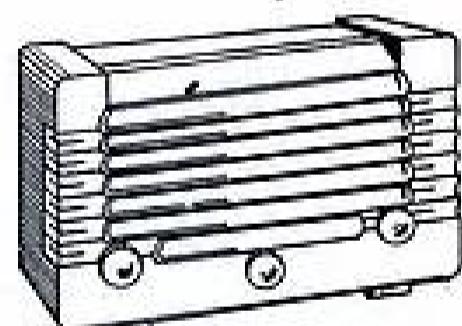
Le détail de fixation du bobinage complet est donné par le croquis de la figure 6.

Un tube du type TOC permet la confection de bobines à deux enroulements : primaire en fil fin que l'on logera au fond de chaque rainure (fig. 7) ; secondaire en gros fil, par dessus. Chaque tube comporte, d'ailleurs, deux fentes dans le sens de la longueur, facilitant le passage des fils du primaire. L'extrémité de chaque enrou-

(Voir la fin page 387)



A



DOCUMENTATION POUR LES DÉPANNEURS

NOTES SUR LES RÉCEPTEURS PHILIPS

DE LA SÉRIE A42U - A43U - A443U - A43UB - A44U - A48U - A448U

Après l'étude consacrée aux récepteurs Philips et Radiola de la série 500, Radio Constructeur présente à ses lecteurs une série plus récente. En effet, les types A42U, etc... sont sortis de 1940 à 1942. La fabrication du 48U (le fameux petit poste à abattant) a même été reprise après la guerre et on peut encore en voir en magasin chez certains agents. Ces différents modèles, et tout particulièrement ce dernier, ayant été fabriqués en de très importantes séries, nous pensons donc que cette étude sera profitable à un grand nombre de nos amis dépanneurs.

Bien que, dans les grandes lignes, la conception de ces différents châssis soit similaire, il existe, d'un type à l'autre, d'assez profondes différences qui ne nous permettent pas de condenser en un seul schéma général les caractéristiques de tous ces récepteurs, ainsi que cela a été fait dans les articles précédents. C'est pourquoi nous reproduisons deux schémas principaux. Le premier (schéma A) est celui du A43U et s'applique également au A44U,

moyennant quelques petites modifications indiquées ci-après. Le second (schéma B) est celui du A48U et du A448U, châssis qui s'apparentent de très près aux A43UB et A443U. En ce qui concerne le A42U, type beaucoup moins répandu, nous donnerons seulement le schéma de la partie H.F. et indiquerons en quelques mots la façon dont sont réalisées la détection et la B.F.

Il s'agit, dans tous les cas, d'un super-hétérodyne alimenté sur tous courants de 110 à 130 volts, équipé des lampes suivantes :

ECH3 : changeuse de fréquence.

ECP1 : amplificatrice M.F. par sa partie pentode et préamplificatrice E.F. par sa partie triode.

CBL1 ou CBL6 : détectrice par sa partie double-diode et amplificatrice de puissance par sa partie pentode.

CT2 : valve redresseuse.

L'ampoule d'éclairage du cadran est de 12 volts, 60 mA.

Les transformateurs M.F. sont accordés sur 472 kc/a.

Le filtrage de la haute tension redressée est assuré par les deux condensateurs électrochimiques, associés soit à une self, soit à une résistance de 1 000 à 1 500 ohms, suivant les modèles.

La polarisation se fait par le moins, les cathodes des trois lampes étant, évidemment, reliées à la masse. La chute de tension nécessaire est obtenue grâce à deux résistances insérées entre le — H.T. et la masse (voir schéma).

Voici maintenant quelques renseignements particuliers aux différents types de cette série :

A43U (schéma A) : La lampe finale est une CBL1. Le filtrage est assuré par une self à fer ou une résistance de 1 500 ohms, 1 watt. Ce modèle est équipé d'un H.P. à excitation et câblé sur un châssis métallique. Gammes reçues : O.C., P.O., G.O.

A44U (même schéma) : La lampe finale est une CBL6. Le filtrage est assuré par

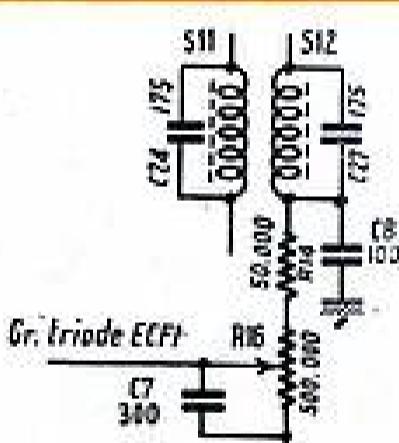


Fig. 2. - Circuit détection du récepteur A44U

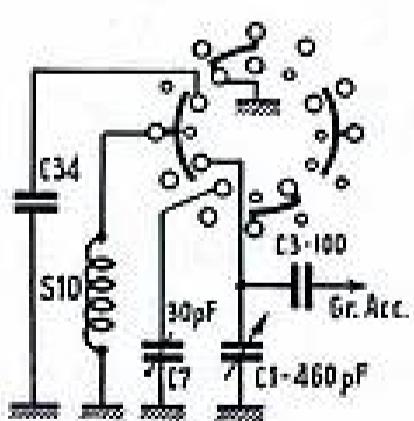


Fig. 3. - Modification du circuit accord O.C. dans certains récepteurs A48U

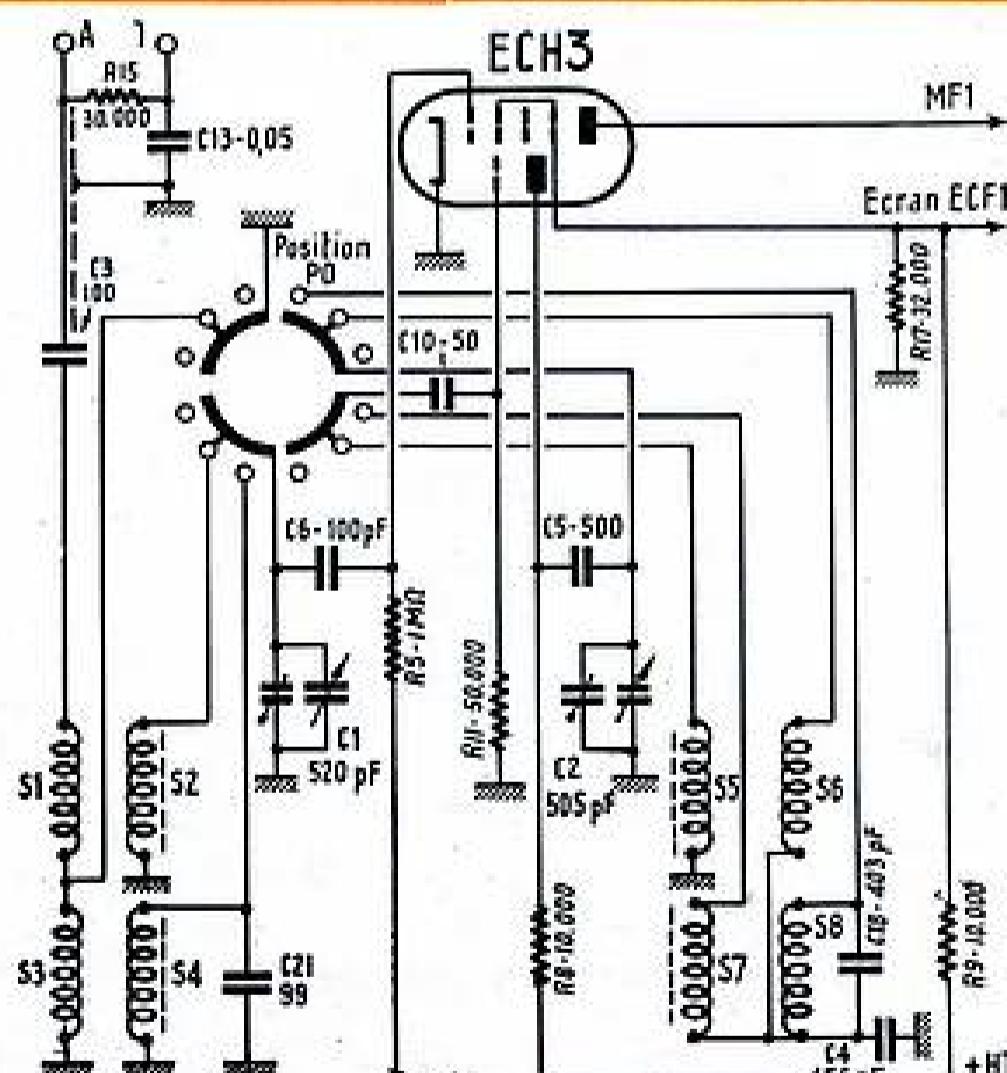
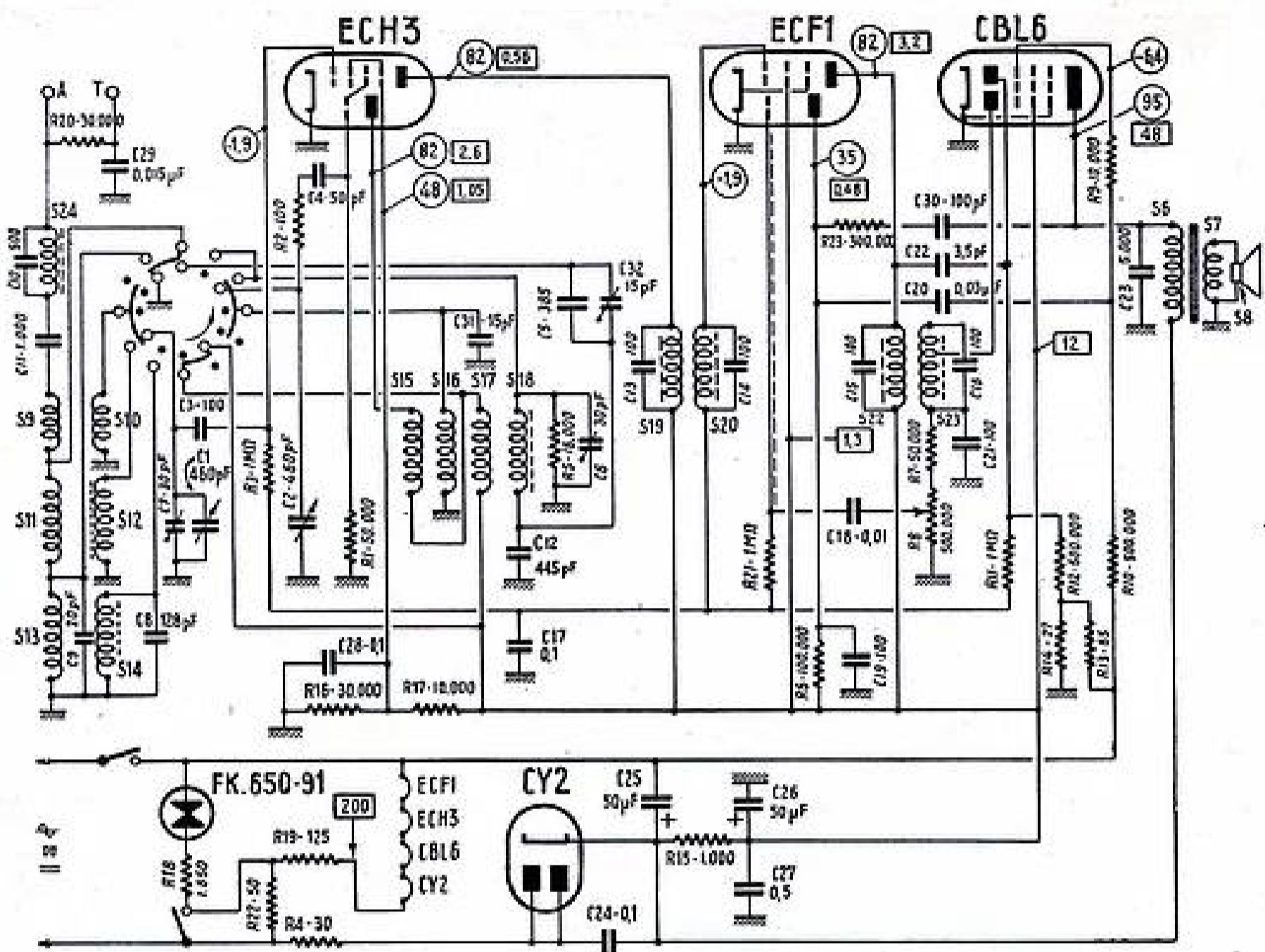
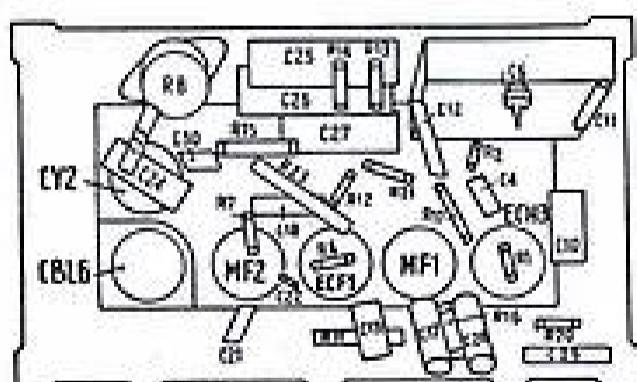


Fig. 4. - Étage d'entrée du A42U

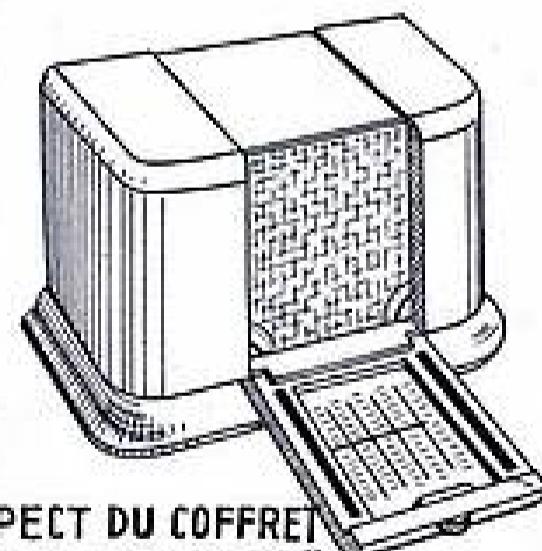


SCHEMA DE PRINCIPE A48U

B



VUE DESSOUS DU CHASSIS



ASPECT DU COFFRET

une self à fer ou une résistance 1000 ohms, 1 watt. Ce modèle, également câblé sur châssis métal, est équipé d'un H.P. à aimant permanent. Le circuit détection est légèrement différent de celui du A48U (voir

figure 2). Les tensions et intensités indiquées sur le schéma A ont été relevées sur le A48U. Elles sont légèrement inférieures sur le A48U. Le chimique C_{26} a son négatif relié au - H.T. et non à la

masse. Une résistance de 30 ohms, a été insérée entre le secteur et les pinques de la valve. De plus, quelques résistances et condensateurs ont une valeur différente. Ce sont : $R_4 = 27$ ohms ; $R_5 = 88$ ohms ;

$R_{12} = 300\,000$ ohms ; $R_{13} = 25$ ohms ;
 $C_7 = 300$ pF ; $C_{14} = 30\,000$ pF ; $C_{15} = 50$
 $+ 30$ pF ; $C_{16} = 30$ ou 50 nF ; $C_{18} = 50$
nF.

Du fait de l'utilisation d'une CBL6 et d'un H.P. à aimant permanent, ce modèle est nettement supérieur au précédent. Il est d'ailleurs facile, pour en améliorer encore la qualité musicale, d'y adjoindre une contre-réaction similaire à celle du A48U (voir schéma B). Cela est rendu possible par la large réserve de puissance que donne la CBL6.

A48U et A448U (schéma B) : La lampe finale est une CBL6. Le filtrage se fait par une résistance de 1 000 ohms, 1 watt, sauf sur les modèles prévus spécialement pour 25 périodes, où une self à fer est employée. Le H.P. est à aimant permanent et le châssis est, cette fois, en matière moulée, métallisée, afin de constituer quand même un blindage. Les supports de lampes forment donc avec le châssis proprement dit un tout indivisible. Comme nous l'avons dit plus haut, une contre-réaction est appliquée entre plaque CBL6 et plaque triode ECF1, par l'entremise de R_{12} (300 000 ohms) en série avec C_{14} (100 pF).

Ce type est de loin le plus parfait de la série. De plus, le 48U bénéficie d'une présentation originale et très heureuse, présentation qui, malheureusement, comporte quelques inconvénients, en particulier la difficulté de réparation éventuelle de l'abattant ou de changement de la fiole d'entraînement. L'interrupteur secteur est couplé avec l'abattant de telle sorte qu'en ouvrant celui-ci on allume automatiquement le récepteur.

Pour certains récepteurs de ce modèle, le circuit d'accord est modifié en ondes

courtes (voir figure 3). Le condensateur C_2 qui, d'après le schéma de principe, était en permanence en parallèle sur le C.V., fut, par la suite, branché sur le contacteur de telle façon qu'il soit déconnecté en O.C., une nouvelle capacité, C_{19} , le remplaçant alors. Ce système a l'avantage de faciliter le réglage vers 16 mètres. On aura intérêt à modifier de cette façon les récepteurs de ce type ne comportant pas ce perfectionnement.

Valeur de C_{14} : 33 pF pour les appareils équipés d'un C.V. Aréna ; 24 pF pour ceux équipés d'un C.V. Radio-Technique (C.V. protégé par un capot bakélite).

On remarquera aussi que le schéma prévoit pour ce type un circuit-bouchon constitué par la self S_{11} en parallèle avec C_{15} . Il est destiné à arrêter les signaux morsés transmis sur une fréquence voisine de 472 kc/s.

A48UB et A448U (schéma B) : La lampe finale est une CBL1. Une résistance de 1 000 ohms, 1 watt assure le filtrage (sauf pour 25 p/s). Comme pour le type précédent, le H.P. est à aimant permanent et le châssis en matière moulée. Toutefois, la lampe finale étant moins puissante, nous n'avons pas ici de contre-réaction et la résistance R_{12} (10 000 ohms) dans la grille n'existe pas. Le circuit-bouchon n'a pas été prévu lui non plus. Les tensions et intensités sont, en règle générale, légèrement supérieures à celles portées sur le schéma, ces dernières étant valables pour le 48U. Cependant, le débit anodique de la CBL1 n'est que d'une vingtaine de mA environ, contre 48 mA pour la CBL6. Deux valeurs de résistances sont également différentes. Ce sont : $R_{12} = 25$ ohms et $R_{14} = 50$ ohms.

A42U (voir figure 4) : Ce récepteur sur châssis métallique, est équipé d'un H.P. à excitation, celle-ci étant branchée entre + H.T. non filtrée et masse. La lampe finale est une CBL1. Il ne reçoit que les gammes P.O. et G.O. et existe en deux versions :

Première version : Une résistance de 1 MO est utilisée en fuite de grille de la préamplificatrice B.F. (triole ECF1). Le potentiomètre est attaqué par une capacité de 10 000 pF. La polarisation est assurée par deux résistances de 33 ohms insérées entre - H.T. et masse. Le V.C.A. est retardé, une capacité de 10 pF (constituée par une simple « queue de cochon ») reliant la diode d'antifading à l'anode de l'amplificatrice M.F. (pentiodo ECF1).

Deuxième version : Ici, c'est le potentiomètre, associé à une résistance de 100 000 ohms (en série « dans » le curseur) qui constitue la fuite de grille de la préamplificatrice B.F. La polarisation est assurée par une seule résistance de 33 ohms branchée entre - H.T. et masse. Le V.C.A. n'est pas différé. Une seule diode est donc utilisée, l'autre étant réunie à la masse.

Pour ces deux châssis, l'alimentation est très sensiblement la même que celle du schéma A, mais le moins des deux châssis que de filtrage est relié au - H.T.

Nous pensons que les quelques lignes qui précèdent ainsi que les schémas et figures publiés donneront déjà de précieuses indications à nos lecteurs. Toutefois, afin de compléter cette documentation, nous publierons prochainement des conseils concernant le dépannage de ces appareils, et les plans de câblage des divers blocs de bobinages qui ont été employés pour ces montages.

E.-S. FRECHET.

CONSTRUCTION DES BOBINAGES O.C.

(FIN DE LA PAGE 383)

lement est accrochée à une petite oreille et ramenée ensuite à l'une des cosses de sortie.

Voici maintenant quelques chiffres montrant les limites d'utilisation de ces différents supports.

TOC12 - 9MB100. — Avec 10,5 spires fil émail 65/100 :

Valeur de L sans noyau 0,96 μ H
L avec noyau au maximum 1,5 μ H

Avec 7,5 spires, même fil :

L sans noyau 0,64 μ H
L avec noyau au maximum 1 μ H

TOC14 - 9MB100. — Avec 10 spires, même fil que ci-dessus :

L sans noyau 0,98 μ H
L avec noyau maximum 1,85 μ H

Avec 7 spires, même fil :

L sans noyau 0,6 μ H
L avec noyau maximum 1,05 μ H

TOC18 - 9MB100. — Avec 17 spires, même fil que ci-dessus :

L sans noyau 3,4 μ H
L avec noyau au maximum 4,8 μ H

Avec 7,5 spires, même fil :

L sans noyau 1,15 μ H
L avec noyau au maximum 1,5 μ H

Tubes Métox

Le mandrin lui-même est un tube lisse en treillis, filé à l'intérieur pour recevoir

un noyau magnétique de 11 mm de diamètre. Ses dimensions sont données sur la figure 8.

Il peut être complété par des bagues, en treillis également, dont la figure 9 donne le diamètre extérieur (épaisseur 3 mm) et qui sont percés de 6 petits trous destinés au passage des fils.

Pour réaliser commodément une bobine, on procède de la façon suivante :

1. — Glisser une bague (A) sur le tube et l'ajuster à l'endroit où l'on veut commencer la bobine. Coller avec un peu de colle H.F. et laisser sécher.

2. — Glisser une deuxième bague (B), sans la coller.

3. — Passer le début du fil à bobiner dans un trou de A et enrouler autant de spires qu'il est nécessaire.

4. — Passer le deuxième bout du fil dans un trou de B, pousser B le plus possible vers A, en tournant légèrement pour bien tendre le fil. Coller B comme précédemment et laisser sécher. Si nous voulons réaliser un bobinage à deux enroulements côté à côté, rien de plus facile : on fait appeler à trois bagues, comme le montre la figure 10.

La fixation des mandrins Métox nécessite un trou presque rectangulaire (13,5 x 10 mm), dans lequel on fait passer la partie inférieure du tube, après quoi une rotation de 90° bloque l'ensemble. La fixation

n'est possible que sur une platine dont l'épaisseur ne dépasse pas 1 mm.

Une deuxième manière de fixer ce mandrin consiste à tarirer le trou existant dans la partie inférieure (trou lisse de 3 mm) et d'y loger une vis.

Enfin, nous avons combiné, avec succès, le tube Métox muni de ses bagues avec le mandrin LIPIA 9MB100, sur lequel il s'enfile exactement, en forcant un peu. Cela permet la confection de bobines de fixation facile et d'aspect très « professionnel ». A noter que le tube Métox doit être scellé à la longueur exacte du mandrin 9MB100. Voici quelques chiffres relatifs aux mandrins ci-dessus :

20 spires en fil émail 65/100 extérieur :
L sans noyau 4,5 μ H
L avec noyau Métox court 8,3 μ H
L avec noyau LIPIA long 7,8 μ H

10 spires, même fil de ci-dessus :
L sans noyau 1,75 μ H
L avec noyau Métox 3,3 μ H
L avec noyau LIPIA 2,8 μ H

Toutes les indications ci-dessus, relatives aux mandrins, tubes et noyaux du commerce vous serviront aussi bien pour la confection des bobines pour détectrices à résonance O.C., que pour les récepteurs à amplification directe et pour les superhétérodyniques que nous verrons dans nos prochains numéros.

W. SOBOKINE.

ICONOTHÈQUE

OU LA MISE AU POINT DES TÉLÉVISEURS

illustrée par des photos prises au cours de cette opération

Nous avons toujours insisté dans les articles précédents sur cette remarquable propriété de tout téléviseur : être son propre oscilloscope. La plus grande partie des pannes, sauf tube défectueux ou THT en panne, prend donc un aspect caractéristique sur l'écran et se traduit presque toujours par une trace lumineuse.

Fermez les yeux et écoutez le bruit qu'une grille en fait provoque dans le haut-parleur d'un récepteur de radio ordinaire : un ronflement épouvantable se rapprochant du 50 p/s du secteur. Souvenez-vous alors que pour provoquer la déviation complète du spot dans le sens de la hauteur il faut précisément 1/25 ou 1/50 de seconde. Si nous modulons notre tube cathodique par le Wehnelt, cette électrode devient en quelque sorte la grille de commande de notre tube cathodique ; à ce titre, primo, il sera chargé par une résistance de fuite, secundo, il recevra les tensions alternatives de modulation à travers un condensateur. Il est donc normal que la suppression de la résistance de fuite du Wehnelt se traduise par une image, dont la moitié serait modulée au maximum (blanc) et l'autre moitié au minimum (noir). Mais le condensateur de liaison n'est que rarement parfait : il présente un peu de modulation, même sans charge de grille. Le déphasage ainsi créé déplace la zone lumineuse vers le haut ou vers le bas et la rend plus ou moins importante.

Mais il ne faudrait pas confondre cette trace lumineuse due à l'absence de résistance de fuite avec un défaut de balayage vertical. Vérification faite en cours d'émission, nous trouvons dans cette dernière hypothèse des variations de teintes à l'intérieur même de la ligne subsistante. Il est d'ailleurs très recommandé, dans ce dernier cas, de ne pas trop insister, car la brûlure de l'écran le long de cette ligne blanche est pour ainsi dire inévitable.

Un ronflement de 50 périodes, mais fortement atténué, donnant la trace ci-dessus peut d'ailleurs, également, provenir d'un mauvais filtrage. Notre écran se trouve alors barré dans le sens horizontal d'une, deux ou trois bandes noires à 100 périodes (un courant de 50 périodes redressé, mais mal filtré, se transforme en onde pulsée à 100 p/s), qui toutefois n'influent pas sur l'image elle-même.

Pour ne faire de peine à personne attirons également l'attention sur des traces blanches qui pourraient apparaître sur l'écran et en particulier deux ou trois lignes blanches très rapprochées. Ces lignes restent fixes ou se déplacent lentement de bas en haut. C'est un défaut provenant d'une EL3, EL41, 6AQ5, peut-être très bonne en finale B.F., mais qui doit, probablement, présenter une émission secondaire de quelques électrons. Le meilleur remède, dans ce cas, c'est de se munir d'une autre lampe.

Mais nous ne sommes pas toujours fautifs, nous avons beau apporter tous les soins possibles à la réalisation de notre récepteur, en faire un engin parfait, et pourtant avoir des troubles à s'arracher les cheveux. C'est que nous avons beau demander à l'appareil, de faire uniquement ce que nous lui demandons, il voudra, tout de même capter également les parasites qui traînent à droite et à gauche dans l'espace et même d'autres sources d'émission, en général, tous les appareils travaillant en haute fréquence. On peut, parfois, dégrossir les recherches de ces auteurs de troubles en se souvenant que le spot demande, en 450 lignes, 1/10.000 de seconde pour aller de gauche à droite ; si nous comptons sur l'écran dans le sens de la largeur, par exemple, 8 traces verticales, c'est que la fréquence de

l'émission parasite reçue est de $11.000 \times 8 = \text{env. } 90 \text{ kc/s}$ (c'est, d'ailleurs, un peu ce principe que l'on adopte souvent pour la fabrication de mires électroniques). Si ces traces verticales sont entièrement de la même teinte, soit toutes noires ou toutes blanches, elles sont probablement le résultat d'une onde H.F. pure, mais si nous trouvons des points noirs et blancs sur son parcours, nous pouvons la dire modulée et même nous amuser à déterminer la fréquence de modulation (mais au fond, cela nous est bien égal).

Ce qui est nettement plus ennuyeux, c'est le cas d'une onde parasite qui l'emporterait en intensité sur l'émission à recevoir. Le moins que nous aurions à craindre serait de n'apercevoir notre image qu'à travers un brouillard, mais toute image pourrait disparaître et notre écran se couvrirait de traces parasites.

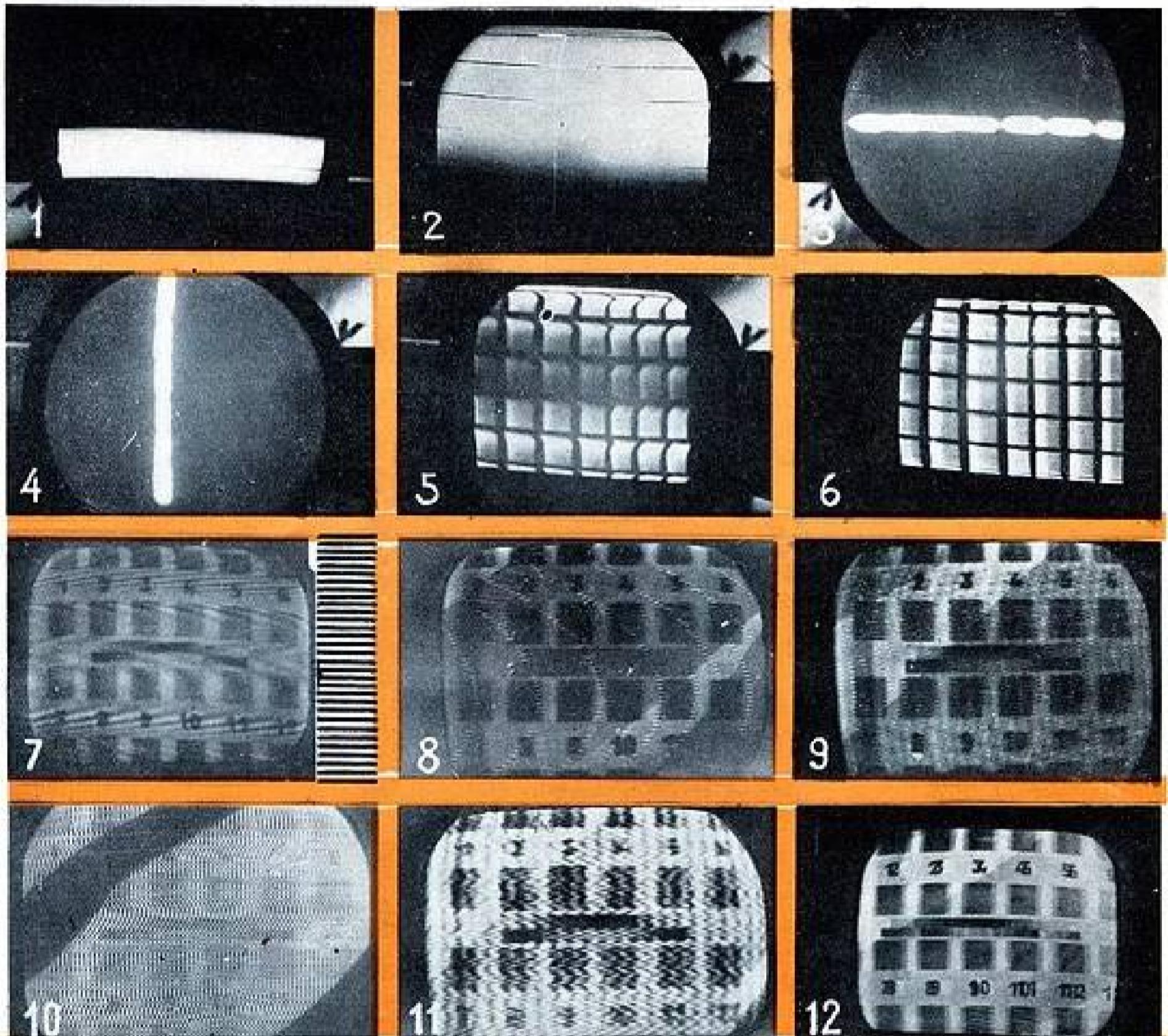
Le remède ? Ces perturbations ne sont que rarement longues, il faut donc s'armer de patience et ne pas oublier tout de même que les P.T.T. mettent à notre disposition un service de recherches de ces parasites. Ce n'est pas la dénonciation que nous pratiquons ainsi, car le fauteur lui-même ne se rend souvent pas compte des ennuis qu'il provoque.

Notre antenne reçoit maintenant l'émission scule, c'est très bien, mais les images se multiplient. Nous les voyons doubles, triples, en blanc et en noir. Malheureusement ces diverses images nous parviennent avec un décalage. Elles demeurent des images fantômes et nous les distinguons les unes des autres, les unes frappant notre antenne directement, les autres ne nous parvenant qu'après réflexion sur un obstacle. La meilleure solution, lorsque l'on est sujet à ces sortes d'ennuis, c'est d'abord de créer dans les brins de notre antenne une préférence pour l'onde directe : nous doublerons les branches actives de notre collecteur, un réflecteur dont la longueur sera supérieure au quart d'onde à recevoir, puis nous essayerons de l'orienter pour atténuer le plus possible cette image secondaire. Parfois le meilleur réglage se fera sur onde réfléchie : c'est elle qui deviendra directe et nous tournerons carrément le dos à l'émetteur. Si cela ne suffit pas, nous adjoindrons un directeur dont la longueur sera inférieure au quart d'onde à recevoir, sous la réserve signalée plus haut. Ces trois brins seront dans un même plan, le plus court dirigé vers l'antenne émettrice.

Mais pour tout cela, vous trouverez de plus amples renseignements dans les articles et les livres traitant du problème complexe des antennes de télévision et nous vous conseillons, en particulier, l'étude parue dans le n° 6 de Télévision.

Fred KLINGER.

Les pages de l'Iconothèque ont paru également dans les n° 58, 59, 60 et 61 de Radio-Constructeur



Du noir, du noir, que de noir ! (Nouvelle version de lamentations à l'usage du technicien de la télévision).

Du noir sur la moitié de l'écran, pas de charge sur le Wehnelt (fig. 1).

Un peu moins de noir et, dans la partie blanche, des traces de modulation (fig. 2). Le Wehnelt n'est pas précisément stabilisé par rapport à la masse, mais il reçoit quand même quelque modulation.

Beaucoup moins de noir encore, mais des traces lumineuses coupées de modulation (fig. 3) ; c'est une ligne qui ne cherche pas l'expansion territoriale et qui ne veut pas couvrir tout l'écran ; le balayage-image, d'ailleurs, ne la déplace pas dans le sens désirable (fig. 3). Cette belle trace de haut en bas (fig. 4) ne nous fait même pas hésiter : pas de balayage-lignes. Quelques traces noires encore (fig. 5), mais tout de même une image : nos électrochimiques sont bien marqués 16 µF mais n'en font peut-être que 4 ou notre self n'a de rôle magnétique que le souvenir des temps heureux, heu, mauvais filtrage sur la vision. Plus de noir « violacé », et de quoi nous plaignons-nous : du blanc, cette fois-ci ; oui, oui, ces deux petites lignes (fig. 6), ça va trop blanches à notre gré, et qui sont dues à des électrons indisciplinés à l'intérieur de l'ampli-

ificateur-image. Changons-la, et cette fois-ci, au moins, notre bonheur sera sans bornes.

Ce petit morceau très décoratif n'est pas de notre goût. C'est probablement un oubli de notre voisinage qui graffie quelques patients de sa diathermie et nous par surcroît (fig. 7). Notre décorateur d'images, invisible et démoniaque, nous dira, cette fois-ci, d'un ravisant morceau noir et blanc, signe de générateur modulé (dont la fréquence n'est pas toujours fixe et que nos bases de temps, par conséquent, ne synchronisent pas toujours) (fig. 8). N'avez-évidemment, au bout de quelques fractions de seconde, le dessin redécouvrira régulier, mais se redécomposera aussitôt.

Tant que la fréquence n'était pas trop élevée, ni l'intensité trop forte, notre patience est restée inaltérée. Mais voilà que les lignes se rapprochent et nous n'apercevons plus notre image qu'à travers un voile fort gênant (fig. 10) ou alors, elles restent plus distantes, mais leur intensité dépasse l'image elle-même (fig. 11) ; le phénomène est différent, mais pas plus agréable pour autant. Cherchons-nous-mêmes les responsables ou passons par le P.T.T.

Il y a des gens qui n'ont qu'une petite image « fantôme » et qui s'en plaignent déjà. Nous, ici (fig. 12), nous avons réussi à en avoir 3 (2 noires et 1 blanche), car, remarquez bien que le 2 est collé sur le 3, le 3 sur le 4, donc décalage complet d'une mire sur la suivante.

GÉNÉRATEUR B. F. À BATTEMENTS

(FIN DE LA PAGE 371)

de 100 % pour $f = 100$ Hz. Il est donc indispensable de prendre toutes les précautions pour que les deux oscillateurs soient aussi stables que possible, et un réglage extérieur du zéro est indispensable.

Notons que la variation de fréquence simultanée des deux oscillateurs n'aurait guère de résultat fâcheux. La fréquence différence restant sensiblement la même. Nous rendrons donc les deux oscillateurs aussi semblables que possible.

Un autre défaut, c'est la présence de résidus H.F. dans l'onde B.F. délivrée, provenant d'une action incomplète du filtre. Pour que le filtre travaille dans les meilleures conditions, il faut que F et t soient aussi distantes que possible, ce que mènerait à choisir F très élevée. Or, la stabilité requise des deux oscillateurs devrait être encore plus grande dans ce cas. On choisit donc un compromis en fixant F à une valeur comprise entre 100 et 200 kHz.

Deux oscillateurs travaillant sur des fréquences très voisines ont une fâcheuse tendance à se synchroniser, afin de fonctionner sur une fréquence unique. On observera alors une impossibilité d'obtenir les très basses fréquences, et une très forte distorsion vers les 30 à 50 Hz. Le remède consiste évidemment à découpler les deux oscillateurs très énergiquement, et de les blindier statiquement et magnétiquement. Ici aussi, on a avantage à choisir F aussi basse que possible.

La distorsion harmonique constitue un défaut sérieux, aux causes multiples. Des mathématiciens ont fait de longues pages de calculs pour déterminer les conditions de meilleur fonctionnement. Souvenons-nous ici à énoncer simplement quelques résultats pratiques. Le taux de modulation, autrement dit, le rapport F_0/F_1 , devra être faible : 1/10 constitue une bonne valeur. Les battements de second ordre, c'est-à-dire dus aux battements des harmoniques, seront évités en filtrant l'onde de l'un des oscillateurs.

LA COMMANDE DE FRÉQUENCE

La méthode classique consiste à accorder O_0 au moyen d'un condensateur variable. Or, en traçant la courbe de f en fonction de l'angle de rotation, on sera déçu de son allure : les fréquences basses sont implacablement resserrées autour du zéro, rendant tout réglage en-dessous de 1.000 Hz très peu commode. On pourrait y remédier en établissant une sous-gamme, procédé sans élégance.

Les constructeurs de générateurs à battements ont établi un condensateur à variation spéciale, donnant une courbe de fréquence idéale : mais ce condensateur n'existe pas dans le commerce. Comment pourrions-nous nous tirer d'affaire avec un minimum de complications ?

Souvenons-nous du fait qu'un circuit oscillant peut être aussi bien accordé par self induction que par capacité. Souvenons-nous aussi de ces adaptateurs O.C. en voie : il y a quelques années, comportant un oscillateur « à accord par le métal ». Devant la bobine se déplaçait une plaque en aluminium de profil spécial, coupant plus ou moins les lignes de force du champ magnétique. On sait que l'on obtient ainsi l'effet d'une aiguille en court-circuit, diminuant le coefficient de self induction d'autant plus, que le disque coupe de lignes de force. La variation de self induction ainsi produite est faible ; dans les appareils ci-

tés, on couvrait juste une bande O.C. à la fois. Elle est tout à fait suffisante pour nos besoins.

La photographie montre le système d'accord, et la figure 2 donne le détail mécanique. Un disque en aluminium de 2 mm tourne autour d'un axe parallèle au bobinage. Sa forme rappelle une spirale ; elle est conçue de telle manière qu'à une extrémité, le métal recouvre complètement le plan du bobinage, tandis qu'à l'autre extrémité il est complètement à l'autre extrémité de la course. Comme le diamètre du tube bakélisé supportant l'enroulement est de 25 mm, le pas de la spirale (c'est-à-dire la différence entre les rayons maximum et minimum) est de 20 mm. En ajustant le profil entre les points extrêmes, il est possible d'obtenir la forme de courbe la plus favorable. Ce système présente en outre l'avantage non négligeable de permettre l'étalement de la graduation sur 30° environ.

La réalisation mécanique est simple. L'axe est commandé par un démultiplicateur. Une petite platine supporte l'ensemble bobinage et disque d'accord. Un axe de 6 mm provenant d'un potentiomètre est maintenu perpendiculaire à la platine au moyen d'une douille de même provenance. Il comporte 2 petites gorges, dans lesquelles on engage des rondelles fendues (en forme de C), également récupérées sur des potentiomètres. Un petit ressort de pression tend à éliminer tout jeu. Le bout de l'axe est fileté à 4 mm et reçoit le disque qui est bloqué fermement.

Afin d'avoir toute son efficacité, il faut que le disque passe le plus près possible devant le bobinage. Sur notre réalisation, l'espace entre lui et le côté proche de l'enroulement est inférieur à 2 mm.

LES OSCILLATEURS.

La figure 3 montre, à gauche, les deux oscillateurs. Nous avons utilisé des EK8, mais des 6Z8, ECH3 ou ECH41 ou 42 conviendraient également. L'oscillation se fait au moyen de la triode, c'est un montage à plaque accordée, alimenté en série. On notera que la plaque est branchée sur une prise du bobinage, ce qui diminue l'influence de la lampe sur l'accord, et accroît la stabilité de ce fait.

L'accord de l'oscillateur fixe O_0 est fait au moyen d'un condensateur au mica de 450 pF, d'un trimmer T_0 de quelques 50 pF et d'un trimmer T_1 de 30 à 50 pF, en série avec un condensateur de 10 pF. T_1 est placé sur le panneau de commande et sert à la remise à zéro : T_1 , à l'intérieur de l'appareil, permet d'ajuster la fréquence de façon précise à la mise au point. O_0 est uniquement accordé au moyen d'un condensateur au mica de 500 pF.

Les deux bobinages sont identiques, exécutés sur du tube bakélisé de 25 mm de diamètre. Les nombres de spires sont indiqués sur la figure. Les enroulements sont du type à double vague, largeur 10 mm, fil de 15/100 sous sole. O_1 est placé dans un blindage.

Les anodes oscillatrices sont alimentées à partir d'un tube au néon 4887, après découplage par 1.000 Ω et 0,6 μ F.

ÉTAGE SÉPARATEUR ET MODULATEUR.

Les mêmes tubes triode-hexode servent encore de séparateur et de modulateur.

L'hexode de O_0 filtre les harmoniques au moyen du transformateur accordé T ; nous en avons exposé plus haut la nécessité. F , étant de 120 kHz environ, nous avons utilisé pour T un de ces anciens transformateurs M.P. 125 kHz, qui descendent à 120 kHz en ajoutant, au besoin, un petit trimmer. Nous avons enlevé le second enroulement, qui a été remplacé par 28 spires 15/100 jointives placées à 5 mm du primaire.

Ce secondaire est relié à la grille modulatrice de l'autre hexode, qui est montée exactement de la même façon que la première. A noter, toutefois, la polarisation par 500 Ω de ce tube, bien découpée. Nous avons relevé au distorsiomètre l'importance de la valeur exacte de la polarisation. Avec les valeurs indiquées, nous avons mesuré un taux de distorsion de 2 %, alors qu'avec 300 et 600 Ω , ce taux dépassait 5 %.

LE FILTRE PASSE-BAS.

La charge anodique de la modulatrice est résistive, et on notera le découplage soigné de cette résistance de charge. En effet, tout ronflement à cet endroit se trouverait amplifié par les deux étages suivants.

Le filtre même comporte 3 circuits boucliers, séparés par des résistances de 50.000 Ω . Chaque bouchon est formé par une bobine d'arrêt « toutes ondes » (Omega) et un trimmer de 60 pF environ. L'accord de ces éléments de filtre est échelonné entre 120 et 135 kHz, les valeurs extrêmes rencontrées. Il se fait à l'oscilloscope, en réduisant au minimum les résidus H.F.

AMPLIFICATEUR DE SORTIE.

Nous avions primitivement envisagé une sortie par transformateur à prises ; mais cet organe ne nous ayant pas donné satisfaction au point de vue de la courbe de réponse, nous avons préféré la solution de la lampe à charge cathodique. La puissance de sortie délivrée n'est pas aussi grande (50 mW environ), mais la tension de 10 à 15 V suffit pour toutes les applications courantes.

Comme le montre la figure 3, l'amplificateur comporte 2 lampes : une 6J6 constituant le préamplificateur, et une EL41 montée en triode à charge cathodique. On notera la liaison directe entre les deux tubes : elle constitue un moyen commode de porter la cathode de la EL41 à un potentiel élevé (environ 100 V) lui permettant de dégager une tension d'attaque élevée, tout en présentant une réponse parfaite aux très basses fréquences.

La tension musicale délivrée peut être dosée au moyen du potentiomètre de niveau couplé à la cathode au moyen d'un condensateur chimique. Un diviseur de tension délivre les tensions de 15, 5, 1,5, 0,5 et 0,15 V.

INDICATEUR DE NIVEAU.

Il est bon de munir l'appareil d'un instrument permettant de lire la tension de sortie à tout moment. Il nous servira aussi à tirer O_0 sur le battement zéro, et est indispensable à ce titre.

L'instrument de mesure sera un galvanomètre à redresseur type spot (Westinghou-

se) d'au moins 1.000 Ω/V . Il est en série avec une résistance R le transformant en voltmètre lisant 15 V_{eff} pour la déviation totale.

Il est évident qu'un redresseur à grande surface de contact ne permettrait pas de monter à 15.000 Hz. Toutefois, même un élément du type mesure donne des indications trop faibles au-dessus de 10.000 Hz environ, comparé à un voltmètre électronique. Nous sommes arrivés à compenser cette erreur en shuntant R par un petit condensateur C, qui était de 250 pF dans notre cas. La compensation n'est pas rigoureuse, mais pratiquement suffisante.

MISE AU POINT.

Pour le réglage de l'appareil, il importe de procéder avec méthode, en commençant par les oscillateurs. Le choix de F_1 n'est pas rigoureux, 120 kHz est une bonne valeur. De même, nous avons pris $F_2 > F_1$, ce qui donne $120 < F_2 < 135$ kHz, alors que $120 > F_2 > 105$ kHz est également possible. On commence donc par substituer une hétérodyne successivement à O₁ et O₂, afin de cadrer les fréquences convenablement, en procédant aux ajustages nécessaires. Ensuite, on règle T sur F₂ en bran-

chant un voltmètre à lampes sur le secondaire. Cela étant, il ne reste plus qu'à régler les 3 bouchons de manière à diminuer les résidus H.F. de la tension de sortie.

Cette mise au point est pratiquement suffisante. On peut pousser plus loin en fine-tunant les circuits au moyen d'un distorsionomètre, mais cet appareil n'est hélas pas d'un usage bien généralisé.

L'étalonnage du cadran en fréquence est fait par comparaison avec un générateur B.F. et un oscilloscophe, au moyen des figures de Lissajous.

F. HAAS,
Ing. E.E.M.I.

● ACHATS ET VENTES ●

SOMMES ACHETEURS tous tubes, postes de radio, amplificateurs, pièces diverses et ensembles U.S.A. — E.T.C. 140, rue La Fayette, Paris-X^e. Tel. BOT. 84-48.

SOMMES ACHETEURS : Commutatrices 110 V cont., 110 V all. de 1 à 5 A ; 6 et 12 V cont., 110 V all. et toutes commut. U.S.A. — E.T.C. 140, rue La Fayette, Paris-X^e. Tel. : BOT. 84-48.

Vends : combiné Rupex (différent, pont, voltm.) 15.000 — Wattmètre Rupex 7.000, boîte électrique volt. amper. 10.000. — Bobineuse Radiocité type P modifiée 3.000. — Disjoncteur 220 V 2 A 500. — Collard T.S.V. à domino par Collongy (Ain).

■ PETITES ANNONCES

120 fr. PAISEMENT D'AVANCE. — Mettre la réponse aux annonces demandées sous enveloppe affranchie ne portant que le numéro de l'annonce.

SOMMES ACHETEURS : tous lots importants Résistances, toutes valeurs, de préférence agrégées. — E.T.C. 140, rue La Fayette, Paris-X^e. Tel. BOT. 84-48.

Radio-Dépanneurs ! Gagnez du temps, en utilisant notre Probe pour analyseur.
Roger BURLAT, 23, rue Rulmard-de-Brimont, Reims. Diffusion Radio, 163, bd de la Villeuve, Paris (10^e). — Notices sur demande.

● REPRÉSENTATION ●

REPRÉSENTANTS QUALIFIÉS. Si vous êtes actifs et dynamiques, votre collaboration nous intéressera, régions libres : Sud-Ouest, Centre, Touraine, Champagne Nord-Est, Bretagne, Nord, Maroc et partie de l'Algérie. Consultez-nous : Martial Le Franc Radio, Monaco.

● DEMANDE D'EMPLOI ●

Physicien alem. 34 a., en France depuis 1946, spéz. rech. OTC, cherche sit. industrie. Marie Revue n° 238.

● DIVERS ●

REPARATION RAPIDE. Contrôleurs, Micros, Voltmètres, Génér. HF et BF... Étalonnages et réétalonnages. SERM 1, av. du Belvédère. Le Pré-Saint-Gervais. Métro : Mairie des Lilas.

VOULEZ-VOUS RECEVOIR UNE DOCUMENTATION INTÉRESSANTE ?

Adressez-vous de la part de Radio-Constructeur aux maisons composant la liste ci-dessous, qui ont préparé des documentations techniques complètes à votre intention. À votre lettre de demande, il est obligatoire de JOINDRE UNE DES VIGNETTES CI-CONTRE.

Comptoir M.B. Radiophonique (160, rue Montmartre, Paris-2^e) vous adressera contre 100 fr. en timbres un ensemble de 10 plans de câblage, schémas pratiques et théoriques de 10 récepteurs sélectionnés de 3 à 9 lampes parmi lesquels vous trouverez sûrement le poste qui vous convient.

Au Pigeon Voyageur, 4252 bis, bd St-Germain, Paris-6^e. Cette maison vient d'édition à votre intention un catalogue-documentation unique en France, de plus de 200 pages 21 x 21, comprenant 1.500 clichés et schémas, véritable encyclopédie de la pièce détachée radio. Cet ouvrage est envoyé contre 250 fr. en mandat ou chèque postal (Paris 2^e-25).

Famfare (21, rue du Départ, Paris-1^e), spécialiste du poste-batterie en général et créateur du fameux « Tom-Tit », vous enverra une documentation sur les pièces détachées miniatures, ainsi que des schémas de montages, contre timbre.

Studio Rétel de Ville (13, rue du Temple, Paris-4^e), en plus de matériels et pièces détachées normales vous offre un choix très complet de pièces spéciales pour O.C. et émission d'amateur, ainsi que son catalogue général contre 50 fr. en timbres.

Central Radio (35, rue de Rome, Paris-9^e), spécialiste des réalisations de grande classe telles que le Bicanal, le MCNSPP et le MCNSPP, vous enverra son catalogue général contre 50 fr. en timbres. N'oubliez pas de demander la documentation sur les différents modèles de téléviseurs en pièces détachées.

Radios (92, rue Victor-Hugo, Levallois-Perret, Seine), vous enverra, contre 50 fr. en timbres, sa documentation sur les différents appareils de mesure complets ou en pièces détachées : génératrices H.F., tachymètre, voltmètre à lampe, génératrice B.F. et pont de mesure.

Radio-Voltaique (153, av. Ledru-Rollin, Paris-11^e) a créé pour vous quelques ensembles en pièces détachées, dont un magnétique radio-phone. Son nouveau catalogue vous sera envoyé contre 50 fr. en timbres.

Allar (12, rue des Fossés-St-Marcel, Paris-5^e) a eu l'idée originale de présenter ses plans de câblage en cinq couleurs différentes, facilitant ainsi le travail du moniteur. Demandez son catalogue général (postes, pièces détachées, appareils de mesure et câblage) qui vous sera envoyé contre 4 timbres de 15 fr.

Radio Marine (14, rue Beauregard, Paris-12^e), spécialiste poste postal et créateur de la série des « Vade-Mecum » bien-

connue de nos lecteurs, vous enverra ses devis et plans de câblage contre 50 fr. en timbres.

Els Blindechandler (31, rue de la Gare, Aubervilliers, Seine) vous offre une boîte-cassé de leur pâte à souder « Solderprim » contre 50 fr. francs, et 2 m. de soudure « Super-Soudex » contre la même somme.

Els Vve E. Beauvoisell (2, rue de Ravot, Paris-1^e) vous réserve des conditions intéressantes sur leurs lampes, pièces détachées et appareils de mesure et vous envoient leur catalogue francé sur simple demande.

Etherlux-Radio (9, bd Rochechouart, Paris-9^e), étant à votre disposition une abondante documentation comprenant un catalogue de 22 ensembles prêts à câbler et un recueil de schémas pratiques, le tout envoyé contre 100 fr. en timbres ou mandat.

Supervox (129, bd de Grenelle, Paris-15^e) possède un grand choix de matériel radio des meilleures marques et vous envoie son tarif sur simple demande.

Studio Touleur (54, rue Marcadet, Paris-18^e), est, comme vous le savez, un spécialiste de la télévision, qui a étudié plusieurs ensembles facilement réalisables. Son catalogue Et 2 vous sera envoyé contre 50 fr. en timbres.

Amiloia (3-7, rue Ordener, Paris-16^e) vous enverra francé la notice sur son oscilloscophe cathodique type 6.370.

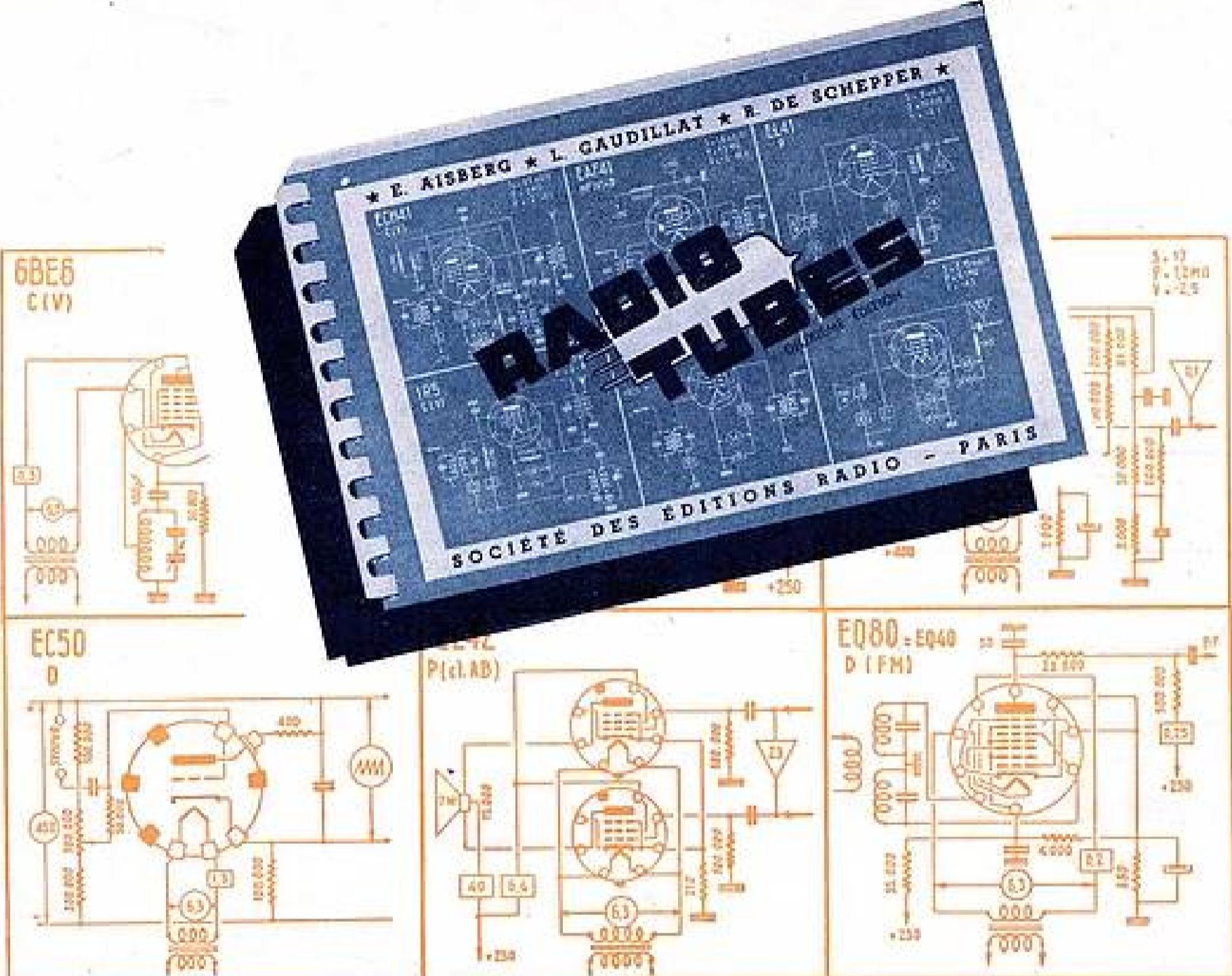
Fidelix (107, av. Brosoletti, Montreuil, Seine), présente trois modèles de récepteurs de luxe à 10 gammes : « Fidelix », « Tro-pique » et « Enchaînement ». Leur catalogue complet avec schémas et descriptions vous sera envoyé contre 60 fr. en timbres.

Simpex (4, rue de la Bourse, Paris-2^e) vous enverra son nouveau catalogue « Radio-Documents 50 », comprenant toutes les pièces détachées, les prix de gros et de détail, des schémas et plans de câblage ainsi qu'une documentation complète sur toutes les lampes, contre 200 fr., somme remboursable à la première commande.

Metrix (37, av. Ledru-Rollin, Paris-12^e) vous adressera contre 50 fr. en timbres le schéma du récepteur se rapprochant le plus des caractéristiques que vous désirerez.

Metrix (Chemin de la Croix-Rouge, Annecy, Haute-Savoie), spécialiste des appareils de mesure pour dépannage et laboratoire vous communiquera, sur simple demande, sa documentation complète.

De la part de
RADIO
CONSTRUCTEUR



VIENT DE PARAÎTRE LA 2^e ÉDITION AUGMENTÉE ET MISE À JOUR
DE

RADIO-TUBES

par

E. AISBERG * L. GAUDILLAT * R. DE SCHEPPER

CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES
ET SCHÉMAS D'UTILISATION

*
ESSENTIAL CONSTANTS AND
PRACTICAL CIRCUIT DIAGRAMS

*
CARACTERISTICAS ESENCIALES
Y ESQUEMAS DE UTILISACION

*
WICHTIGSTEN CHARAKTERISTIKEN
UND SCHALTUNGS-SCHEMATA

*
OMNISBARE KARAKTERISTIEKEN
EN GEBRUIKS-SCHEMAS

La nouvelle édition constitue un volume de 160 pages (135x210). Assemblage par peigne en matière plastique. Protection par couverture laquée en couleurs. Grâce au système d'assemblage utilisé, le volume peut être ouvert à la manière d'un album, en feuilles demeurant rigoureusement planes.

PRIX :

A nos bureaux	350 Frs
par poste	
France	385 Frs
Etranger	400 Frs

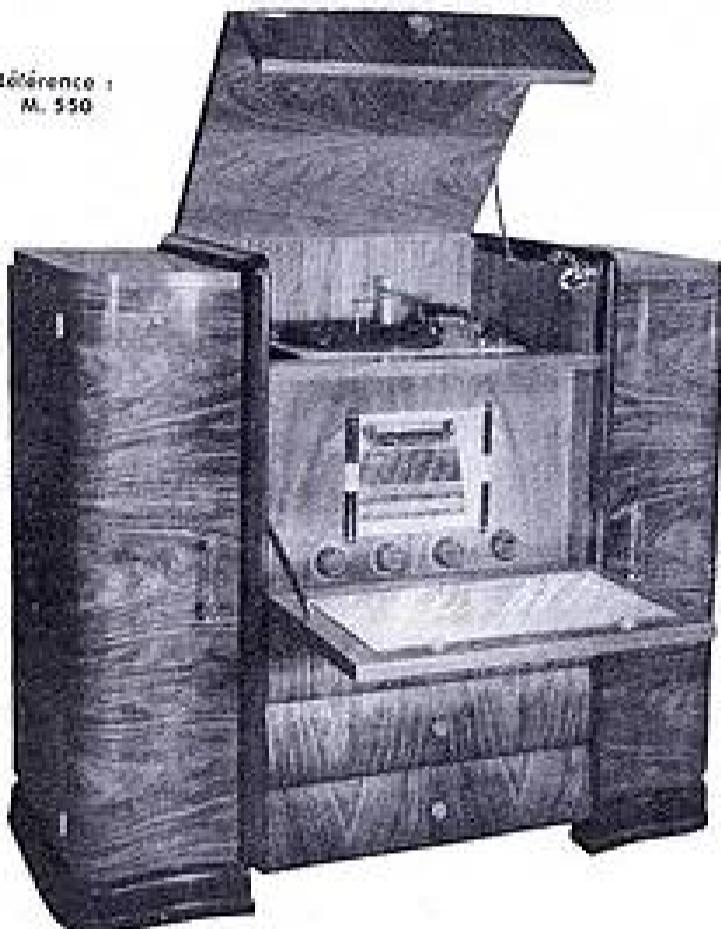
SOCIÉTÉ DES ÉDITIONS RADIO

9, RUE JACOB, PARIS-6^e
C. C. P. PARIS 1164-34

SOUS 24 HEURES NOUS POUVONS VOUS FOURNIR

COMBINE RADIO-PHONO DE GRAND LUXE
UN MODÈLE EXCLUSIF !...

Référence :
M. 550



Bonze de noyer verni au lampes. Modèle SUPER-LUXE avec DISCOTHEQUE, EMPLACEMENT pour TOURNE-DISQUES ou CHANSONEURS DE DISQUES, DEUX THROSES, AUVENT AMOVIBLE pour une meilleure diffusion des sons.

Devise général d'un récepteur à lampes dans cette présentation : LE MEUBLE (dimensions : Longueur 1 mètre x haut. 0 m. 96 x Profondeur 0 m. 55).

Prix	28.000 >
LE CHANGEUR DE DISQUES « COLLAGE »	13.500 >
Haut. fidélité, Prix	13.500 >
L'ENSEMBLE DES PIÈCES DÉTACHÉES DU RÉCEPTEUR,	
4 gammes, Bande O.C. étatée	7.882 >
LE JEU DE 6 LAMPES AMÉRICAINES	3.590 >
ou RIMLOCKS	3.110 >

Le meuble peut être équipé d'un ensemble tourne-disques à départ et arrêt automatiques



TOUJOURS LA
PERFECTION !...
tant
dans le montage
que dans
la présentation

RÉCEPTEUR MINIATURE, 5 lampes ALTERNATIF + RIM-LOCK +, 3 gammes d'ondes. HAUT-PARLEUR 12 cm. DENSITE DE FLUX : 10000 gaussées.

Présentation de luxe, adapté à tous les intérieurs.

UEBENISTERIE (dim. 350 x 180 x 220 mm/m)

avec grille, Prix	1.760 >
LE JEU DE 5 LAMPES	2.540 >
LE HAUT-PARLEUR 12 cm.	1.350 >

LE PIÈCES DE COMPLÉMENT

4.745 >

Nous livrons à prépayé le modèle "Radio-Phono Vedette" pour recevoir le changement de disques "Collage".

Demandez dès à présent, notre CATALOGUE de 32 NOUVEAUX ENSEMBLES PRÉTS A CABLER contre 50 FRANCS en timbres-poste.

accompagné de notre RECUEIL DES SCHÉMAS, soit documentation totale contre 130 FRANCS en timbres ou mandat.

ETHERLUX-RADIO

9, boulevard Rochechouart — PARIS (9^e)

Corps du Nord et de l'Est — Téléphone : TRUduelle 88-23 — Ménage : Baitte

2 MICROPHONES

de grande classe

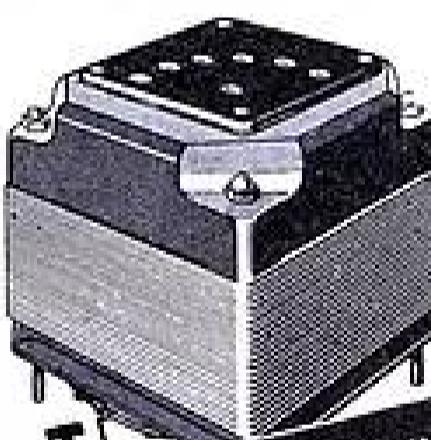


TYPES
42-B À RUBAN
75-A DYNAMIQUE

DEPUIS
25 ANNÉES
*la Radiodiffusion
Française
LES UTILISE*

MELODIUM

296, RUE LECOURBE - PARIS-17^e - Tel. LEC. 50-60 (3 lignes)



30 ans
d'expérience

TRANSFORMATEURS
DOCUMENTATION
sur demande

POUR TOUTS
TRANSFORMATEURS
un seul nom
DÉRI
TOUTES APPLICATIONS
RADIO - INDUSTRIELLES
DOMESTIQUES - SCIENTIFIQUES
TOUTES PUSSANCES
jusqu'à 60 kw.
TOUTES VOLTAGES - TOUTES MODÈLES

ETS DÉRI
179, B^e LEFEBVRE - PARIS 15^e
TEL VAUGIRARD 20-03

TOUTE LA PIÈCE DÉTACHÉE RADIO

Matériel de qualité

VEGA, PRINCEPS, SECURIT, SUPERSONIC, ALTER, ARENA, M.I.C.R.O., WIRELESS, VITROHM et MATÉRIEL OPTEX
TOURNE-DISQUES PAILLARD & THORENS

"Supervox"

129, Boulevard de Grenelle - PARIS-15^e - Tél. SÉGUR 78-42

Metro : Cambon, La Motte-Picquet, Autobus 49 et 50

TARIF GRATUIT SUR DEMANDE

Importantes remises aux Professionnels et Élèves des Ecoles de radio sur présentation de leur carte EXPÉDITIONS PROVINCE ET COLONIES

PUBL. RAPY

RADIO MARINO

Toutes les pièces pour postes de 2 à 10 lampes

MOINS CHER

Spécialiste postes VADEMÉCUM - Piles & Secteur
Ensemble complet, pièces, 6 lampes 11.000 fr.

DEMANDE DEVIS ET PLANS : 40 FRANCS PIÈCE

14, Rue Beaugrenelle, PARIS (15^e) - VAUgirard 16-65

Jour apprendre la RADIO...

une seule école : ÉCOLE CENTRALE DE T.S.F.

12, RUE DE LA LUNE - PARIS
Cours le JOUR, le SOIR ou par CORRESPONDANCE
Guide des Carrières gratuit

Un numéro formidable ?

Celui d'EXPORTATION

(Novembre) de TOUTE LA RADIO

Ne le manquez pas !

Les Établissements



vous présentent :

FIDELIO

Modèle LUXE monté avec bloc LRA-AP, 7 lampes Rimlock, HP 21 cm., 10 gammes d'ondes, 7 bandes étalées de 13 à 55m. Sensibilité 5 à 6 microvolts. Commande de tonalité par correcteur BF, LRA. Prise pour cadre antiparallèle à lampe. Ce poste couvre sans trou toutes les gammes de radiodiffusion.

PRIX en pièces détachées, 22.500 Fr.
PRIX en état de marche, 25.500 Fr.



TROPIQUE

Modèle TROPICAL entièrement étanche, tous courants ou alimentation batterie, monté avec bloc LRA étanche. 8 bandes étalées de 13 à 80m. PO, GO, HF accordée sur tout six gammes, CV 3 cases, 6 lampes RCA-facts. Chassis étanche en fonte d'aluminium HP tropicalisé, dos/déf. a地处 interne, sensibilité de l'ordre du microvolt. COMPLET en état de marche, 32.350 Fr.



3 NOUVELLES RÉALISATIONS DE RÉCEPTEURS 10 GAMMES

Splendides postes pour la métropole et l'Union Française permettant toutes liaisons intercontinentales.

ENCHANTEMENT

Modèle GRAND LUXE, avec bloc HF 10 gammes, CV 3 cases, 10 lampes Rimlock, 3 canaux BF et Push-Pull triodes, 2 HP elliptiques, commande gyroscopique, tonalité par correcteur BF LRA.

Prise pour cadre à lampes, sensibilité 1 à 3 microvolts. Ce récepteur reçoit sans trou toutes les gammes de radiodiffusion.

PRIX en pièces détachées, 26.100 Fr.
PRIX en état de marche, 28.950 Fr.



Tous nos RÉCEPTEURS sont équipés du bloc centrale de commande LRA, le seul réalisé en carter fonte d'aluminium, de présentation semi-préfiché, 10 gammes d'ondes. Il existe actuellement un millier de récepteurs munis de bloc LRA fonctionnant dans la Métropole et l'Union Française. C'est notre meilleure référence.

Tous nos récepteurs sont garantis contre tous vices de fabrication.

Démonstration
à nos bureaux :

POLYVOX

107, Avenue Brosselotte, 107 - MONTROUGE (Seine)
Catalogue, comportant schémas et descriptions, contre 4 timbres à 15 Fr.

PUBL. RAPY

**ÉTABLISSEMENTS
M. Bugène BEAUSOLEIL**

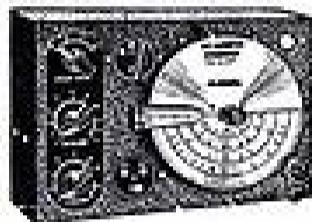
2, RUE DE RIVOLI - PARIS 4^e. Tél: ARC. 05-81
MÉTRO: SAINT-PAUL
C.G.H. POST. 1807-40

- 15 %** SUR LES LAMPES RADIO EN BOÎTE D'ORIGINE.
- 10 %** SUR LES PIÈCES DÉTACHÉES.
- 5 %** DE REMISE SUR TOUS LES APPAREILS DE MESURES CENTRAD, CHAUVIN-ARNOUX, etc. (Notice sur simple demande)

• EN EXCLUSIVITÉ •

HETERODYNE BROOKLYN

Petit générateur en 4 gammes de 20 à 3 000 mètres. La gamme M.O. très étalée permet un réglage facile et précis des transits M.F. sur 472 kilohertz. Le cadran démultiplié est gravé directement en kilohertz. Fonctionne en courant alternatif 110 et 130 volts. Son grand rendement et son prix modique sont à la portée de tous 8.600



SUPER CONTROLEUR

Appareil permettant les mesures de 0,2 volt à 150 volts et de 40 microampères à 3,5 ampères. 23 sensibilités en courant continu et alternatif de 25 à 2.000 périodes. Prix 8.450
BLOC SUPERHOM 1.345

« CONTRÔLEUR VOC », appareil universel permettant toutes les mesures usuelles en électricité et radio — également indispensable aux garagistes et électriciens auto — pour la vérification et le contrôle de l'équipement électrique automobile. 16 sensibilités diverses. Livré avec notice détaillée et cordons de branchement 8.200

POSTE TROPICALISÉ. Portable, 5 lampes, 4 gammes O.C. ou 3 gammes O.C. et 1 P.O. 16.000

TOURNE-DISQUES - BRAS DE PICK-UP

de toutes marques

EN RECLAME : ensemble tourne-disques pick-up, tête magnétique, haute fidélité, modèle d'importation.
Garanti UN AN 4.950

Catalogue franc sur simple demande /
Taxes transaction et locale, port et emballage en sus.

Expédition immédiate à lettre lue pour la Métropole.
Pour l'Union Française, contre mandat à la commande.

PUBL. RAPY

RELIURES MOBILES

pour nos collections de 10 numéros
Fixation instantanée permettant de déplier complètement les cahiers

MODELES SPÉCIAUX

Pour RADIO CONSTRUCTEUR & DÉPANNEUR

Pour TOUTE LA RADIO, TÉLÉVISION

Pour les fascicules de la SCHÉMATHEQUE

Prix à nos bureaux : 300 fr. * Par poste : 330 fr.

SOCIÉTÉ DES ÉDITIONS RADIO - 9, rue Jacob, Paris-6^e

C. C. P. Paris 1864-34

PUBL. A. BONNAVENT



... une véritable garantie pour toutes vos transactions

Cet ouvrage, qui sera pour vous un véritable outil de travail, contient :

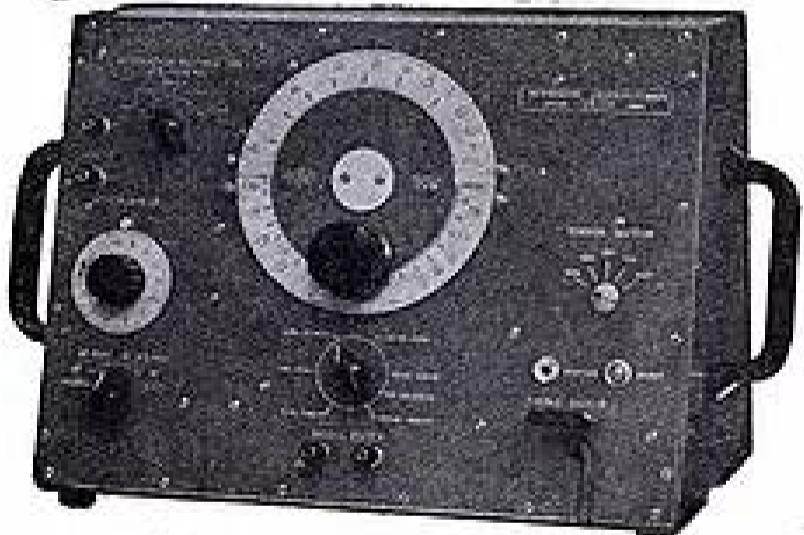
- 1^{er}) L'enumeration complète de toutes les pièces détachées, accessoires, appareils de mesures et de sonorisation.
- 2nd) Tous les prix correspondants pour l'achat en gros et la vente au détail ainsi que tous les autres prix indispensables concernant : dépannage, location d'amplis, etc...
- 3rd) Des schémas de montage avec plans de câblage de récepteurs de Radio, de Télévision et d'amplis.
- 4th) Une documentation technique complète sur toutes les lampes y compris les nouveaux types américains et européens.



C'est en résumé, l'Officiel de la Radio
francophone contre la somme de 200 francs
suffisamment à la 1^{re} commande
(C. C. P. PARIS 1864-34)

4, RUE DE LA BOURSE - PARIS (2^e)
TELEPHONE : RICHELIEU 62-60

HETERODYNE 915



POUR VOTRE ATELIER

- 6 GAMMES H.F. 50 Kc/s à 50 Mc/s
- GAMME ÉTALEÉE M.F. 430 à 300 Kc/s
- MODULATION INTÉRIEURE 400 pps à TAUX 30 %
- SORTIE H.F. 0,2 uV à 0,1 V
- PRISE POUR MODULATION EXTERIEURE

DEMANDEZ LA DOCUMENTATION RC 7.050

COMPAGNIE GÉNÉRALE de MÉTROLOGIE

L.A.R.L. AU
CAPITAL DE
1.500.000 FRS
TÉLÉPH. 8-61
Télé. MÉTRIX



SITÉ SOCIAL
CHAMONIX DE LA
CROIX-ROUGE
ANNEXE
Haute-Savoie

AGENT PARIS - SEINE - SEINE-ET-OISE : R. MANÇAIS, 15, F^e MONTMARTRE, PARIS - PEG. 79.00



**BULLETIN
D'ABONNEMENT**
à découper et à adresser à la
**SOCIÉTÉ DES
ÉDITIONS RADIO**
9, Rue Jacob, PARIS-6^e

RC. 63 *

NOM _____
(lettres d'imprimerie S.V.P. II)

ADRESSE _____

souscrit un abonnement de 1 AN (10 numéros) à servir
à partir du N° _____ (ou du mois de _____)
au prix de 600 fr. (étranger 800 fr.)

MODE DE RÈGLEMENT (Biffer les mentions inutiles)

- MANDAT ci-joint • CHÈQUE ci-joint • VIREMENT POSTAL
de ce jour au C.C.P. Paris 1164-34

Le meilleur moyen pour s'assurer le service
régulier de nos Revues tout en se mettant à
l'abri des hausses éventuelles, est de
SOUSCRIRE UN ABONNEMENT en utilisant
les bulletins ci-contre.

Vous lirez dans le N° de ce mois de

TOUTE LA RADIO

N° 150 * Prix : 100 fr. - Par poste 110 fr.

- ★ La technique me connaît pas de frontières, par Edouard Bellin.
- ★ Aéro, le monde tel, la France, par E. Alberg.
- ★ Du multivibrateur au compteur binaire, par F. Haas.
- ★ Le commutateur électronique automatique, par F. Haas.
- ★ Les caractéristiques des principaux blocs d'accord français.
- ★ Méthode photovoltaïque de triage et de sélection chromatique des documents en couleurs, par M. Lange.
- ★ Applications du bruit de fond en acoustique, par H. Lehmann.
- ★ La musique stéréophonique radiodiffusée, par Barnhart et Garrett.
- ★ Le récepteur « Tracé 120 » pour O.A., par Ch. Guillet.
- ★ Le « Marsvre », ensemble à haute fidélité : Le Monographe du bloc « Atlas »,
- ★ La télévision en France, par A.V.J. Martin.
- ★ Revue de la presse mondiale.
- ★ Analogies entre vibrations mécaniques et électriques, par J. Scherer.
- ★ Stabilisation en amplitude des oscillateurs, par J. Zakhem.

Vous lirez dans le N° de ce mois de

TÉLÉVISION

N° 8

PRIX : 90 Fr.
Par poste : 100 fr.

- ★ Qui peut le plus..., par H.A.
- ★ Cinéma et télévision.
- ★ Téléviseur haute définition, réalisation et description, par R. Condry.
- ★ Les antennes de télévision, par A.V.J. Martin.
- ★ A travers les Expositions étrangères, par G. Tarel.
- ★ Le téléviseur Somora T.V.3, par C. Mothiron et A. Piovesan.
- ★ Miro électrique de poche, par A. Couderc.
- ★ La Télévision... Mais c'est très simple! par E. Alberg.
- ★ Réceptions de télévision à très grande distance.



**BULLETIN
D'ABONNEMENT**
à découper et à adresser à la
**SOCIÉTÉ DES
ÉDITIONS RADIO**
9, Rue Jacob, PARIS-6^e

RC. 63 *

NOM _____
(lettres d'imprimerie S.V.P. II)

ADRESSE _____

souscrit un abonnement de 1 AN (10 numéros) à servir
à partir du N° _____ (ou du mois de _____)
au prix de 800 fr. (étranger 1.000 fr.)

MODE DE RÈGLEMENT (Biffer les mentions inutiles)

- MANDAT ci-joint • CHÈQUE ci-joint • VIREMENT POSTAL
de ce jour au C.C.P. Paris 1164-34



**BULLETIN
D'ABONNEMENT**
à découper et à adresser à la
**SOCIÉTÉ DES
ÉDITIONS RADIO**
9, Rue Jacob, PARIS-6^e

RC. 63 *

NOM _____
(lettres d'imprimerie S.V.P. II)

ADRESSE _____

souscrit un abonnement de 1 AN (10 numéros) à servir
à partir du N° _____ (ou du mois de _____)
au prix de 750 fr. (étranger 950 fr.)

MODE DE RÈGLEMENT (Biffer les mentions inutiles)

- MANDAT ci-joint • CHÈQUE ci-joint • VIREMENT POSTAL
de ce jour au C.C.P. Paris 1164-34

IMPORTANT

N'oubliez pas qu'en souscrivant un
abonnement vous pouvez, en même
temps, commander nos ouvrages.

Pour la BELGIQUE et le Congo Belge, s'adresser
à la SHÉ BELGE DES ÉDITIONS RADIO, 204a, chaussée
de Waterloo, Bruxelles où votre librairie habituel

Tous les chèques bancaires, mandats, virements
doivent être libellés au nom de la SOCIÉTÉ DES
ÉDITIONS RADIO, 9, Rue Jacob - PARIS-6^e

10.000 FRANCS D'ECONOMIE sur votre téléviseur...
SI VOUS UTILISEZ DANS VOS MONTAGES LE MATERIEL

QUALITÉ



BAS PRIX

POUR TRANSFORMER VOTRE MODÈLE "ORPHÉE" (Voir n° 56, 57 et 58)
en JUPITER (détail de l'article dans n° 62, suite dans ce n°)
LE COMPLÉMENT DES PIÈCES : 18.378 ₣

ATTENTION ! TUBES CI-418 disponibles à l'ancien prix. HATEZ-VOUS !
AGENT GÉNÉRAL SMC
54, Rue Marcadet, 75
PARIS-18^e - MON 37-56

RADIO - TOUCOUR Documentation générale sur tout le matériel "ICONIC" accompagnée
de notre documentation 819 LIGHES contre 2 timbres.

10.000 FRANCS D'ECONOMIE SUR VOTRE TELEVISSEUR

OSCILLOGRAPHÉ CATHODIQUE

MODÈLE 6200

APPAREIL UNIVERSEL DE MESURES

Technique amétrique

AMPLIFICATEUR VERTICAL ET HORIZONTAL

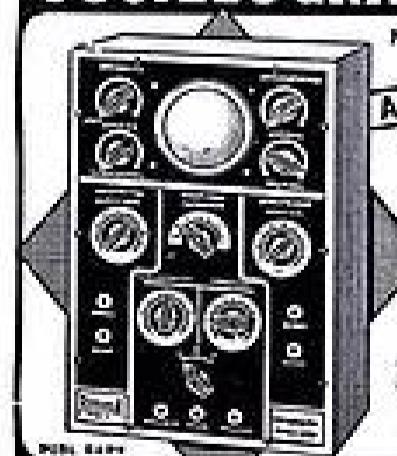
Capacité en fréquence, séparation 140

millivolts par cm.

Base de temps incorporée 10 - 100.000 p.p.s.

Tube 25 mm, diamètre

Plus catalogue 11.000 lire tous détails

**AUDIO**5-7, Rue Ordener - PARIS-18^e - BOT. 63-14

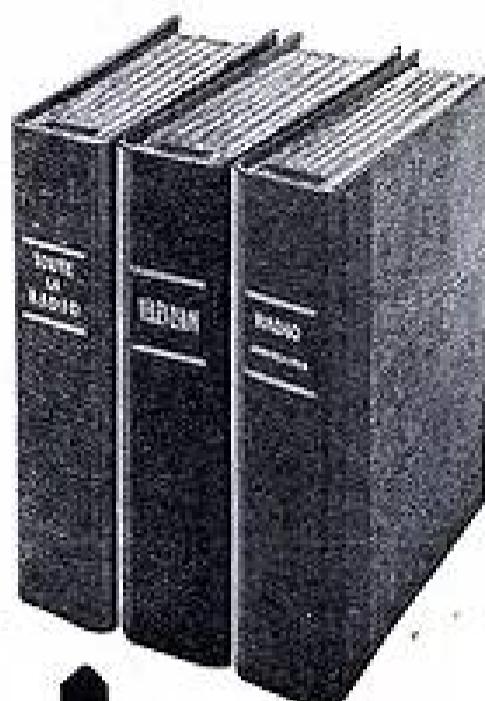
Une soudure faite avec
LA PATE A SOUDER

"SOLDERPRIM"

est solide, propre et d'une dépense minime
Boîte essai France contre 50 francs

Soudure d'écran en fil à souder décapante et éclatante
"SUPER-SOUDEX"
pour T.S.F. et toutes Soudures
2 boîtes pour essai France contre 50 francs

6^e Bindschedler SERVICE C
31, Rue de la Gare — AUBERVILLIERS (Seine)
Télé. Taxis. 123-37



★ TOUTE LA RADIO
l'abondante documentation
Pour utiliser au mieux

tion contenue dans vos
revues préférées

★ RADIO-CONSTRUCTEUR
ET DÉPANNEUR

★ TÉLÉVISION
reliez vos collections
à l'aide de nos

RELIURES MOBILES

à fixation instantanée, permettant d'ouvrir les numéros
sur toute la largeur.

PRIX de chaque reliure (pour une année) prise à nos
bureaux : 300 fr. — Par poste : 330 fr.

Spécifier à la commande le titre de la revue à relier

SOCIÉTÉ DES ÉDITIONS RADIO
9, RUE JACOB, PARIS-6^e — Ch. P. 1164-34

Condensateurs au Mica

SPÉCIALEMENT TRAITÉS POUR HF
Procédés "Micargent"

Condensateur
"MINIATURE"
Disponibles 1.000 et 1.500 v.d.
au mica



Grandeur nature

André SERF

127, Fg du Temple — PARIS-10^e
NOR. 10-17

PUBL. RAPT



RADIOFOTOS

FABRICATION
GRAMMONT

TUBES
"MINIATURE"
Type international

LICENCE R.C.A.

SÉRIE COURANT ALTERNATIF	SÉRIE TOUS COURANTS	SÉRIE PROFESSIONNELLE
6 BE 6	12 BE 6	0 A 2
6 BA 6	12 BA 6	2 D 21
6 AT 6	12 AT 6	6 AG 5
6 AQ 5	50 B 5	6 AK 5
6 X 4	35 W 4	6 AK 6
		6 AL 5
		'9001
		'9003

PUBL. RAPT

S^{TE} DES LAMPES FOTOS

11, Rue Raspail - MALAKOFF (Seine)
Tél: ALÈ. 50-00 • Usines à LYON

SÉRIE MUSICALE 1951

UTILISEZ

NOS BARRETTES PRÉCABLEÉES

(Brevetées S.G.D.G.)

comportent la majorité des résistances et condensateurs : PAS D'ERREUR POSSIBLE, PAS D'EQUIVOQUE. Chaque pièce est à sa place. Même un montage à 8 lampes est réalisable facilement.

AVEC

LES BARRETTES PRÉCABLEÉES : TRAVAIL RAPIDE et SUCCÈS ASSURÉ

SCHÉMAS, DEVIS DÉTAILLÉS, DESCRIPTIONS GRATIS

VOUS VERREZ QUE TOUT EST SIMPLE ET FACILE

Toutes les pièces peuvent être livrées séparément

La BARRETTE PRÉCABLEÉE n'est pas obligatoire pour nos montages, mais si vous la désirez, ajoutez 300 fr. aux devis

Avec

SCHUBERT VI
SUPER « MEDIUM » ÉTONNANT MUSICALITE INÉGALÉE
Quatre positions de tonalité. Chassis en pièces détachées ... 6.390 ECH42, EP41, EAF42, EL41, GZ40, EM4. Prix 2.650 Haut-parleur 17 ou 21 cm à alimenter par : ... 940, 1.090 1.390

la barette précableée

GRAMREX V A
Le PREMIER SUPER « MEDIUM » DE LA SÉRIE
Chassis en pièces détachées, 5.690 GBE-GRA6-GAT6-GAQ6-EX4. 2.490 Haut-parleur 17 ou 21 cm à exc.
Haut-parleur 17 ou 21 cm à exc. 1.430

QUELLE RAPIDITÉ !

DEBUSSY V
SUPER « MEDIUM » ÉTONNANT MUSICALITE JAMAIS ÉGALÉE
Quatre positions de tonalité. Chassis en pièces détachées, 5.390 ECH42 - EAF42 - EL41 - GZ40 EM4. Prix 2.190 H.P. 17. Exc. 790, 890 990

QUELLE FACILITÉ !

REXO III-I
SUPER « MEDIUM » ÉCONOM. L'un des plus demandés. Chassis en pièces détachées .. 4.860 GBE - GM7 - GAT6 - SY30R. 2.050 H.P. 17. Exc. 790, 890 990

HABILLEZ CES CHASSIS selon votre choix

EBENISTERIES
* SUPER-MEDIUM *
Vernis au tampon. Très soignées (Droite : 44×19×23) 1.390 La même av. allèttes 1.990 La même av. gdes colon. 2.790 Cache-luxe cr. et mar. 540 Cache gde luxe déployé .. 740 Tissu + dos 100

RIMLUX 5 A
SUPER « BIJOU » ALTERNATIF Chassis en pièces détachées 4.990 Présentation hors ligne. Lux., bakélite spéc. (23×14×16) 1.190 UCH42, UF41, UAF42, UL41, UY42 Prix 2.340 H.P. 12 cm AP 890 ou 990

COLONIES



REXAMÈTRE CONTRÔLEUR UNIVERSEL CONTINU-ALTERNATIF, comprenant également : OHMÈTRE jusqu'à 1 M (12 semi-di) et CAPACIMÈTRE jusqu'à 2 Mf. Lect. dir. monophasé : 7.680

DEMANDEZ D'URGENCE

L'ÉCHELLE DES PRIX

HIVER 1951
NOUVELLE COTATION
QUATRIÈME ÉDITION

REXHET Générateur portable (Dim. 13×12×8) LA PLUS PETITE HÉTERODYNE PRÉCISE et très étalée à lecture directe. Complet monophasé et garanti. Prix exceptionnel 6.790



SOCIÉTÉ RECTA
Adresse Télégraphique RECTARADIO-PARIS C.C.P. 6963-99

CES PRIX SONT COMMUNIQUÉS SOUS RÉSERVE DE RECTIFICATIONS, ET TAXES EN SUS

Fournisseur des P.T.T. et de la S.N.C.F.

Ministère de France, d'Outre-Mer

EMBALLAGE

MARTIN-Marienda : « Je vous remercie pour la promptitude de l'exécution et l'emballage. »

EDOTIN-Toulouse : « Je vous exprime ma satisfaction pour le matériel et l'emballage qui est vraiment soigné. »

DEGROOTE-Berck : « Vous remerciez des soins apportés à la confection de l'emballage. Votre matériel est de tout premier choix. Je suis entièrement satisfait. »

TAMRE-Amiens : « Vous témoignez pour la rapidité avec laquelle vous avez exécuté ma commande et pour la qualité de vos emballages impeccables. »

BOSQ-Sedan : « Vous remerciez quant à la rapidité de vos livraisons et qualité de votre matériel et le sérieux de vos emballages. »

HALLOT-Dessal : « Toujours satisfaits de votre matériel, de l'emballage et de la rapidité de l'expédition. »

BRERAUD-Baieulx : « Je vous remercie des soins apportés à l'emballage et du peu de temps mis pour me donner satisfaction. »

HTTEAT-Petit Cercle Radio E.U.T.A. : « Vous remerciez pour la rapidité avec laquelle vous nous avez livré du matériel qui a toujours été irréprochable. »

ANDRÉ-Mise : « Je tiens à vous féliciter pour l'emballage soigné dont le colis fait l'objet. »

LACOMBE-Grand Camba : « Ne puis que vous féliciter de colis que vous appoignez à l'emballage. »

BRUARD-Reims : « Je vous remercie pour le parfait emballage et la qualité exceptionnelle du matériel. »

VIVES-Lançon : « La Société RECTA fait honneur à sa devise : « Vite et bien. » Emballages toujours très soignés, expédition rapide. »

JOTTI-Villers : « Je vous remercie de la promptitude d'expédition de ma commande. »

APPRECIATION GENERALE

RADIO SAUVAGE-Alençon : « En effet, il est assez rare de trouver des fournisseurs ayant un tel soin de satisfaire leurs clients. »

RADIO DEKETTER-Besançon : « Pour nous comme, votre façon d'agir nous donne encore confiance et je vous remercie encore. »

PARMENTIER-Châlons : « Enfin trouve que votre Société est une des seules faisant tout son possible pour aider l'amateur avec ses réalisations simples, très cohérentes et claires. »

BONNARD-Vabres : « Bon entretien ensemble à votre matériel et vous en remercie. »

FAUCHEZ-Gabiel-Trieix : « Votre matériel nécessaire à la construction n'a pas échangé. »

DRAISSE-Paris : « Votre « échelle des prix » m'est très utile et me permet de comparer à votre avantage. »

RADIO RAVAUD-Lerouet : « Je suis entièrement satisfait de votre matériel. »

ANCIERACON-Cheray : « Votre matériel donne entière satisfaction, je reste au fond à votre service. »

HUG TRINCH-Halphen : « J'ai le grand plaisir de vous communiquer que mes colis sont arrivés sans dommage et vous remercie. »

KARVOASINOWO-Tamassaroff : « Je suis très satisfait tant au point de vue de la rapidité de l'expédition que de la qualité de matériel bu-molotov, quel rendement. C'est superbe ! Mes plus vifs remerciements. »

HAGEN-Luxembourg : « Le matériel a trouvé toute sa satisfaction. »

CORNILLON-Dressel : « Quelques mots pour féliciter l'organisation qui fait qu'une simple demande comme la mienne soit prise en considération de façon si rapide. »

GOBERT-Issoire : « J'ai eu grande satisfaction en prenant le matériel dans votre Société, je vous en félicite. »

ILARIAST-Montluçon : « Je vous dis que j'ai reçu tous en bon état. Et l'achèvement très bien. »



SOCIÉTÉ RECTA : 37, avenue Ledru-Rollin, Paris (XIX). Adresse télégraphique : RECTORADIO-PARIS

Tél. : DIDerot 84-14 — Fournisseur des P. T. T. et de la S. N. C. F. — C. C. P. 6963-99.

CINQ ANNÉES ONT PASSÉ...

Ainsi ! Chers Clients !

Aujourd'hui, je m'adresse personnellement à vous.

Cinq longues années difficiles ont passé depuis que j'ai ouvert la porte de notre RECTA. On nous avait donné six mois d'échéance... On s'était trompé... Certes, je revenais comme un moribond du grand tourment : des moyens ridicules, pas habiles aux coutumes spéciales. Mais j'avais mes expériences de vingt années, mes conceptions solides et ma confiance en vous, c'est-à-dire en votre choix. Les résultats, les voilà. Vous pouvez les lire : Des centaines de lettres pareilles — pour les publier toutes, il faudrait des pages entières — pleines de vos encouragements plaidant en notre faveur ! Chaque mot dans ce domaine est tombé dans un bon terrain.

Oui, ces témoignages sont là, et ceux-ci me suffisent et renforcent mes convictions de toujours : « que malgré et au-delà tout ; loyauté, correction et équité ne sont pas des mots vides... L'atmosphère ntilleure, d'autres difficultés sont peut-être à venir, mais rien ne changera : je persisterai dans la bonne voie car je vous mérite votre confiance. »

Savez la tâche est ardue, ingrate et la route peu facile, mais qu'importe si je peux m'assurer votre sympathie, votre amitié, votre fidélité !

Nous devons continuer ensemble ! Merci à vous !

G. PETRIK.

DR. SOCHI RECTA



NOS REALISATIONS

RAMOND-Le Havre : « J'ai choisi votre Recta VI, installé de parasites industriels comme tout le monde ici, j'ai été stupéfait du fonctionnement de ce montage, beaucoup moins sensible aux parasites que mes trois postes stéréos et de bonne manœuvre. »

RADIO R.F.-Bar-le-Duc : « J'ai monté votre Carmen TCS qui me donne entière satisfaction. »

CHAMPAGNE OR-Radio-Reims : « Le fonctionnement de cet ensemble est vraiment bon, la présentation est sobre et élégante. »

OLURD-Carcassonne : « Votre d'achever le montage Schubert VI qui une fois aligné m'a enthousiasmé par son excellent rendement. Ce sont donc toutes mes félicitations et tous mes encouragements que je vous adresse. »

SAVIGNOT-Toulouse : « Je vous remercie de la rapidité avec laquelle vous avez aussi bien à ma commande d'un Gramme TCS. La construction entreprise par des élèves ingénieurs radio à l'Institut Electro-Technique de Toulouse s'est révélée facile et rapide malgré le faible équipement de ce récepteur. »

GRASSON-Brugay : « Félicitations pour vos excellents montages et pour le matériel impeccable. J'en suis agréablement surpris de la facilité que j'ai eue pour les monter. Je suis enchanté des performances très bonnes musicales, rendement formidable, je reçois Moscou aussi fort que la BBC. »

EXCLISSE-Boulaix : « Vous remerciez de l'accord que vous m'avez fait. Le Gramme TCS monté en une après-midi grâce à votre fameuse barrette préfabriquée, donne merveilleusement bien. »

SELLIER-La Bacaille : « Toujours satisfait du matériel que je me suis procuré chez vous en particulier des ensembles à éclater qui fonctionnent parfaitement. »

ROUSSEAU-Cannes : « Je suis heureux de vous signaler le parfait état de marche de « Zod » et 33 stations en PC, et en OG. Je n'ai pu les compter. »

VIALLÉS-Saint-Quentin : « J'ai monté « Zod ». »

NOTRE BUT :

est de vous satisfaire dans le cadre de la confiance et de loyauté et de vous rendre le maximum de services dans le minimum de temps. Ainsi, nous avons notre vrai profit : VOTRE ATTACHEMENT À NOTRE MÉTIERS !

RAPIDITE

OTEMENT-Les Meuliers : « Je vous remercie tout particulièrement pour l'ensemble matériel. J'admire la rapidité et surtout le soigneux emballage. Je suis très heureux de m'approprier tout à votre maison. »

RADIO COUGEOU-Bagas : « Je compte comme dans les autres maisons une quinzaine de jours, grande fut ma surprise d'être servi si rapidement. Emballage parfait. »

VEUILLEUX-Châlons : « Remerciez de la rapidité avec laquelle vous m'avez fourni. Impeccablement emballé. J'ai souvent écrit avant, je crois pouvoir affirmer : J'ai trouvé. »

BRABIER-Langres : « Remerciez de la grande rapidité d'exécution et de votre tout particulièrement apporté à l'emballage. »

FLEVRY-Centre Radio de Montoire : « Merci pour votre rapidité ainsi que pour le matériel impeccable et l'emballage parfait. »

BACK-Versailles : « C'est un riche moment que d'acheter chez vous. Très satisfait de votre matériel de qualité. Vous même pour la clarté et l'emballage parfait. »

BUTTARD-Talcy : « J'ai toujours été satisfait de votre matériel de qualité prédictable. J'ai été souvent impressionné de la rapidité de vos envois et de l'organisation de vos services. »

BOUTRIER-Crest : « J'ai été très satisfait non seulement pour la qualité mais aussi pour la rapidité, sans parler de vos prix. »

ERALPA-Cassagnac : « Je remercie beaucoup la Société RECTA pour la confection des colis et la bienveillance des commerciaux. »

DEVILLE-Villars : « Pour vous dire toute ma satisfaction que j'ai éprouvée au cours de l'année tant au point de vue qualité que rapidité et soins apportés aux expéditions. »

APPRECIATION GENERALE

DALLOUX-Broyères : « Mes compliments pour votre matériel de première classe ainsi que pour une présentation impeccable. »

BEUVE-Charmont : « Je remercie vivement la Société RECTA pour la qualité de ce que pour la rapidité et qualité de son matériel. »

MUILLIER-Méziré : « Je lui bien content et plutôt surprise car je ne comprenais pas à une surprise de ce genre, je vous remercie donc avec toute sincérité. »

CEMAR-Carcassonne : « Vous remerciez pour la qualité de votre matériel et la rapidité. Aucune comparaison avec les tous courants classiques, sélectivité, rendement, excellent, montage excellent et économique que je recommande à tous. L'adhésion. »

HEIL-Strasbourg : « Je viens de recevoir le Radios TCR, je suis très satisfait et profite de l'occasion pour vous le faire savoir. »

PIEGHOIS-Merville : « Reçus aujourd'hui l'ensemble. Recevez toutes mes félicitations. Il est magnifique. »

CAPON-Werding : « Votre matériel impeccable. Construire votre ensemble est un véritable plaisir. Suite de commandes un succès tout est fait d'avance. »

MODERN RADIO-Celacy (Allem) : « Tous tout d'abord à vous exprimer ma satisfaction pour mes deux ensembles de présentation et d'un fil impeccable. »

BONBOURE-Barjac : « Je suis heureux de vous faire part de ma satisfaction car simple, robuste et précis, c'est exactement l'outil dont j'avais besoin. »

OTIERE-Coaudan : « Tout le matériel était de très bonne qualité. L'emballage très soigné. Votre Recta me plaît extraordinairement. »

DÉFENDANT-Caralair : « J'ai bien reçu votre Recta qui me rend déjà bien des services. Je vous souhaite pour la ligne donc vous emballer tout votre matériel. »

MICRAINE-Oyde-Grand : « Le générateur que vous m'avez fourni est un appareil merveilleux. »

DEGNEREAU-Lyon : « Le génératrice me donne entière satisfaction tant au point de fonctionnement que présentation. »

RADIO LA COMTE-Flers : « Bien reçu l'appareil de mesure qui marche très bien et donc je vous remercie. »

EXPORTATION



